Bezoek of Schrijf
R. MÜLLER
43 & 45 Strand Straat
Kaapstad
De beste waarde op het gebied van Muziek artikelen.
Prijslijsten gratis op aanvraag.

DE ZUID-AFRIKAAN
VEREENIGD MET
ONS LAND

UNION-CASTLE LIJN
MAILSTOOMBOOTEN NAAR SOUTHAMPTON, AANLEGGEN TE MADEIRA.
TUSSCHENBOOTEN EN EXTRA BOOTEN NAAR LONDEN.
Union-Castle Mail Stoomvaart Maatschappij, Beperkt.
DONALD CURRIE & Co., Bestuurders.

DEEL 76.—No. 7,401. KAAPSTAD, ZATERDAG, 5 DECEMBER, 1903.
[Dit Blad verschijnt driemaal per week: Dinsdags, Donderdags en Zaterdags. Inteekeningprijs per jaar £1 6s., postgeld ingesloten vooruit betaalbaar.]

VERBOUWING EN RECONSTRUCTIE UITVERKOOP.

Beginnende ZATERDAG, 31 OCTOBER. **BELANGRIJKE AANKONDIGING.**

SCOTT BROS, LTD. richten nu een Nieuw Gebouw op onmiddellijk naast hunne Plein-straat Gebouwen, met een front in Mostert-straat. Het front gedeelte van den beganen grond zal een gedeelte en voortzetting uitmaken van het HEEREN ARTIKELEN DEPARTEMENT, terwijl het achtergedeelte van den beganen grond de DAMES ARTIKELEN UITSTALKAMER zijn zal, met ingang door het DRAPERY DEPARTEMENT in Plein-straat. De bovenverdiepingen zullen voornamelijk bestaan uit Ameublement en Uitstal Kamers, welke een eerste plaats zullen innemen in deze omvangrijke zaak.

Groote ladingen Goederen hebben wij gedurende de laatste paar Weken ontvangen, en andere groote ladingen zijn op 't oogenblik onderweg, en kunnen onmogelijk bewaard blijven tot de nieuwe gebouwen betrokken zijn, waardoor bijgevoeg een UITVERKOOP gehouden zal worden BEGINNENDE OP ZATERDAG, 31 OCTOBER, om verschillende duizenden ponden waarde van Goederen van het laatste seizoen van de hand te zetten, bestaande uit:

Dames- en Heeren Artikelen, Mans- en Jongenskleeren, Algemeene Drapery en Uitstal Goederen, Karpetten, Linoleums en Gordijnen.

SCOTT BROS., LIMITED, Plein- en Mostert-straten, KAAPSTAD.

Publieke Vergadering, Paarl.

EENE PUBLIEKE VERGADERING zal gehouden worden op

Maandag, den 7den December a.s.,

's morgens ten 9 ure, in de Paviljoen Zaal, PAARL, om te protesteeren tegen den invoer van Asiaten in Zuid-Afrika.

Laat een ieder die het wel meent met Zuid-Afrika tegenwoordig zijn.

De Ed. Heer JOHN X. MERRIMAN zal een der sprekers zijn.

JOS. M. HOFFMAN, M.B.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN

KOEIEN, VAARZEN, etc.,

AAN HET

BOSTON HOTEL, DURBAN WEG STATIE.

De Eigenaar zal doen verkoopen als boven op

MAANDAG, den 7den dezer,

TEN 10 UUR:

14 Koeien, in Melk en te Kalven,
10 Jonge Vaarzen,
17 Vaarzen, te Kalven,
3 "Short-horn" Bul Kalvers,
Alle in eerste klas conditie.

J. J. HOFMEYR & ZOON,
AFSLAGERS.

Paarden, Muilen, Donkeys.

SPECIALE ZENDING

VAN bovenstaande, aan te komen per "Morayshire", op circa den 4den dezer.

Doe aanzoek bij

JOHN RIPLEY,
Goede Hoop Kamers, St. Georgestraat.
KAAPSTAD.

Postbus 1578.
TELEGRAM-ADRES "RIPPER".

BELANGRIJKE VERKOOPING

VAN

Zeer Kostbare VASTE GOEDEREN,

AAN DE

Oranje Straat, PAARL.

DE Ondergeteekende, besloten hebbende zich van een gedeelte van zijne vaste Goederen te ontdoen, heeft besloten PUBLIEK te doen VERKOOPEN op

MAANDAG, den 7den DECEMBER, aanst., om 11 ure precies,

Zijn welbekende, goed ingerichte vroegere woning, Huis verhuurd, met alle gemakken voorzien, en Buiten vertrekken; met een onlangs gebouwd Huis, in Twee woningen verdeeld, zeer goed verhuurd. Het Erf is beplant met alle soorten keurige Vruchtboomen en Wijngaard en is gelegen als boven gemeld, met een gezond gelegen ligging en prachtig uitzicht. Zulk een kans komt maar zelden in the Markt en is waarlijk een goede geld belegging.

Kom, Koop en overtuig uzelf.

DINIE MAERAT.

A. B. DE VILLIERS & Co., Afslagers.

Paarl, 26 Nov. 1903.

PUBLIEKE VERKOOPING.

DE ondergeteekende gelast door den Executrice in den Boedel van Wijlen LUCAS JAN HARMS VAN WIJK, zal per Publieke Veiling verkoopen op

Woensdag, 16 December, aanst.,
beginnende om 10 uur des morgens precies,
op de plaats "RIETSDRIFT".

Het volgende:

1. De welbekende plaats RIETSDRIFT, gelegen in de afdeeling Hope Town, grenzende aan Groot Rivier, groot 4501 morgen. Over deze plaats is niet veel te zeggen daar het veld eerste klas is, voor beide: groot en klein Vee, volop Water en gebouwen zijn in eerste klas orde, zoo ook de kralen, enz. Dan is er ook toegekampt omtrent 1500 morgen.

2. 400 Schapen en Bokken in tamelijk goede conditie. 2 jonge Koloniale Hengsten, 4 jaren oud, beide Trek- en Rijpaarden, 1 Musiek, Ledikanten, Tafel, Huisraad enz. en wat nog op den dag der verkooping te voorschijn komt.

Dus vergeet niet

Woensdag om 10 uur den 16den December 1903.

Termen Gemakkelijk.

P. A. THERON, Vendu-Afslager.

Strijdenburg, 16 November 1903.

De Paarl Afrikaansche Trust Maatschappij, Beperkt.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN ALLER KOSTBAARSTE

Bouwperceelen en Bezigheids Standen,

te NOORDER PAARL.

DE ondergeteekenden, behoorlijk daartoe gelast door de Executrice des Boedels van wijlen den Heer OCKERT T. DE VILLIERS, zal publiek doen verkoopen AAN DEN HOOGSTEN BIEDER (met voorbehoud der Koopcondities), op de Plaats zelf op

Maandag, den 14den December, 1903,

OM 11 UUR 'S VOORMIDDAGS.

ZEKERE NEGEN (9) PRACHTIGE BOUW PERCEELEN en BEZIGHEIDS STANDEN gelegen aan de HOOFDSTRAAT, NOORDER PAARL, in een zeer GEWENSCHT GEDEELTE van de Paarl, zijnde gedeelte van het verkieslijk Eigendom "DAMMETJE."

Wegens GEZONDE LEGGING van VERKIESLIJKHEID voor PRIVATE WONINGEN en BEZIGHEIDS STANDEN biedt deze verkooping een GULDEN GELEGENHEID voor hen die hun geld bewaard hebben.

Men lette er wel dat op een der Perceelen een Suffisant Woonhuis met buitengebouwen prijkt.

Plannen verkrijgbaar bij de ondergeteekenden.

J. H. HOFMEYR, Secretaris.

J. S. MARAIS & Co., Vendu-Afslagers.

UITSTEKENDE INGEVOERDE

Paarden, Ponies, Stieren, Koeien, enz.,

DE heer D. M. BRESLER kan nog steeds uit de hand verkoopen de navolgende:

Echt geteelde Hengsten, Friesland Paarden (Rijtuig-paren, en enkel tuig), Wallis Ponies, Friesland Koeien (in melk en in kalf), Korthoorn en Ayrshire Stieren, Koeien en Vaarzen, Echt geteelde Shropshire Rammen, Raleigh karren en andere voertuigen.

Uitvoerige bijzonderheden kunnen verkregen worden van de heeren MALAN & Co, Worcester, waar eenige der dieren onder dak zijn gebracht ter inspectie, of van de ondergeteekenden wat betreft de dieren die te Ross's Kraal, Montague Brug Zoutrivier, zijn.

ZOUTENDIJK & Co., Afslagers.

Brown Kamers,
Burgstraat 19, Kaapstad.

De Paarlsche Afrikaansche Trust Maatschappij, Beperkt.

PUBLIEKE VERKOOPING

TE

Jakhalsfontein, Paardenberg,
District MALMESBURY,

Op Dinsdag, 8 December, 1903,
's morgens om 10 ure.

DE ondergeteekenden, daartoe gelast door den Executeur in den Boedel van Wijlen den Heer JACOBUS JOHANNES LOMBARD, zullen als boven per PUBLIEKE VEILING verkoopen:

1. LEVENDE HAVE, als:

3 Ezels, 4 Paarden, 3 Eersteklas Melkkoeien, 2 Vaarzen, 4 jonge Ossen, 1 Gemest Varken, 100 Aanteel Schapen, 20 Aanteel Bokken.

2. BOERDERIJ GEREEDSCHAP, als:

1 Kap Kar en 1 Open Kar, 1 Span Voortuigen, 2 Paar Achtertuigen, 1 Dubbel en 1 Enkelvoor Ploeg, Zwingels, Kettings, Graven, Pikken, Manden, Schoffels Vaatwerk bestaande uit Leggers, Kuipen enz., enz.

3. HUISRAAD, als:

Het gewone assortiment bestaande uit Eet-, Zit- en Slaapkamermeubelen, Keukengereedschap, enz., enz.

J. H. HOFMEYR,
Secretaris.

IMMELMAN & Co.,
Afslagers.

Vendu Kantoor
Malmesbury.

J. H. STEMMET,

SNUIF EN TABAK FABRIEK,
ZIEKESTRAAT 16,
Caledon Plein, KAAPSTAD.

DE HEER STEMMET zal gaarne de Orders van Hollandsche Kolonisten van het Platteland ontvangen, hetzij Direct of per Post.

ORDERS PER POST DIRECT UITGEVOERD.

Malmesbury Executeurs Kamer en Trust en Brandverzekerings Maatschappij.

PUBLIEKE VERKOOPING VAN HOTEL EIGENDOM

MET LICENTIE,
BENEVENS
Goederen en Waardevol Land,
TE
KALABAS KRAAL STATIE, MALMESBURY.

DE ondergeteekende, als geassigneerde in den Boedel van G. TAPPE & Co., van Kalabaskraal, Malmesbury Divisie, zal per Publieke Veiling doen verkoopen.

OM 11 UUR V.M.

Op DINSDAG, den 8sten dag van DECEMBER,

te Kalabas Kraal, als volgt, behoorende tot bovengenoemden Boedel

1.—Het Eigendom, bekend als "Railway Hotel," met buitengebouwen, bestaande uit Wagenhuis en Stallen. Het Hotel is geheel nieuw, zijnde pas in het vorige jaar gebouwd, onder IJzeren bedakking, wel gemeubeld, en behalve de gewone Slaapkamers van een goed ingericht Hotel, is er een prachtige Eetkamer en Zitkamers. De BAR, los van het Hotel, is ook geheel nieuw, zijnde voor dit doel gebouwd. De Billiard-Kamer en Speelkamer zijn in dit gebouw. De Billiard Tafel is een van de beste van Thurston.

2.—Winkel, bestaande uit ruime Verkoop-ruimte en Zolder voor Magazijn, en 3 Kamers en Keuken daar naast, met 3 Pak-kamers.

3.—Een Groot Sterk Gegalvaniseerd IJzeren Magazijn, speciaal gebouwd voor Haver-Hooi en Graan, en beschikbaar voor het volgende seizoen.

4.—Ook nog 22 LOTTEN GROND, gelegen te Kalabas Kraal, allen dichtbij de Spoorweg Statie en geschikt voor Voer- en Algemeene Opslagplaatsen.

Kalabas-kraal is het eindstation van de Hopefield en Darling Spoorweg, als ook gelegen aan de Hoofdlijn naar Malmesbury.

Personen die voornemens zijn te Koopen, kunnen Kaapstad per 8.30 trein naar Malmesbury verlaten, die te Kalabas Kraal om 10.30 aankomt, vroeg genoeg voor de Verkooping, en kunnen den zelfden dag per trein, vertrekkend om 3 uur n.m., terugkeeren.

N B.—Het Hotel is geheel door Acytyleen-gas verlicht.

Kijkdag elken dag voor de Verkoop.

Het Hotel zal verkocht worden als loopende bezigheid, en kan onmiddelijk worden aanvaard.

Het is het eenige gelicentieerde Hotel te Kalabas Kraal.

KOM EN KOOP!

TERMEN LIBERAAL!

G. W. KOTZE, Secretaris,
Geassigneerde.

Malmesbury, 17 Nov., 1903.

J. W. MOORREES & CO., Vendumeesters.

Malmesbury Executeurs Kamer en Trust en Brand Assurantie Maatschappij.

Publieke Verkooping

— VAN —

Een Kostbaar Landgoed,

in de Stad MALMESBURY.

DE Ondergeteekende, behoorlijk gelast door Dr. A. J. T. ROUX, die het Eigendom van Dr. Rozenzweig gekocht heeft, alwaar hij van plan is in 't vervolg te gaan wonen, zal bij Publieke Veiling doen Verkoopen, zijn wel bekend Eigendom, gelegen in

Rainier str. in de Stad Malmesbury,

OP

Woensdag, 16 December,

OM 11 UUR V.M.

Bestaande uit het volgende:—

Een groot en gerieflijk Woonhuis, tegenover het Stadhuis, Bibliotheek en Postkantoor, bevattende een groot Vestibule, Salon en Eetkamer, 7 Slaapkamers, Keuken, Dispens, Dienstboden Kamer, en een weelderig ingerichte Badkamer. De Gronden strekken zich uit tot Loedolff-straat. Behalve Keukentuin en Vruchtboomen, is er een Stal, groot genoeg voor 8 paarden, Voerkamer en een groote Voerzolder, Koeienstal, Wagenhuis, Duiventil, Houten Keet, Kelder, er ook een Cottage voor een Tuinman of Staljongen.

Er is een voortdurende toevoer van goed Water van een nooit falende bron. Het water is aangelegd naar den Tuin, Stal, Keuken en Badkamer. Een Aërmotor is op de gebouwen opgericht, die het water als boven verdeelt.

VERGEET NIET DEN DAG VAN VERKOOPING.

TERMEN LIBERAAL.

G. W. KOTZE,
Secretaris.

Malmesbury, 28 Nov., 1903

J. W. MOORREES Jr. & Co., Afslagers.

PAARL.

EEN PRACHTIGE GOUDMIJN IN DE MARKT.

Publieke Verkooping,

Op VRIJDAG, den 18den DECEMBER e.k.,

OM 11 UUR V.M.

DE ondergeteekende, wegens falende gezondheid genoodzaakt zijnde de Boerderij te staken, heeft besloten, per publieke veiling te doen verkoopen zijn kostbare, prachtige, en alom bekende Plaats SALOMONS VLEIJ gelegen te Klein Drakenstein en omtrent 20 minuten van Lady Grey Station.

De plaats is groot ongeveer 100 morgen, heeft een net, geriefelijk en suffisant Woonhuis, Kelder, Buitengebouwen, Klein Cottage, Volks Kamer, Stal, Wagenhuis, Groote Schuur, enz. Is beplant met circa 50,000 Amerikaansche Wijngaardstokken in vollen dracht, 80 Limoen boomen, benevens allerlei andere soorten van Keurige Vruchtboomen, alsmede eene groote Hoeveelheid Eiken- en Dennen Boomen. Is tevens ook voorzien van prachtig loopend water, het geheele jaar door.

De gebouwen en Plantagies zijn allen in magnifieke orde daar de eigenaar geen moeite of kosten ter in orde brenging van de plaats heeft ontzien. De plaats zoo alom bekend zijnde heeft bepaald geen verdere aanbeveling noodig.

VOORTS:

LOSSE GOEDEREN.—2 Wagens, waarvan 1 op veeren 1 nieuwe, 2 Spiders, 1 Kap en 1 open Kar, achter en voortuigen, Zadels enz.

VERDER:

KELDERGEREEDSCHAP.—Zooals eerste Klas Stukvaten en Kuipen, Leggers, Halfleggers, Halfamen, een uitmuntende Wijnpomp Brandewijn Ketel, met een woord alles tot een welingerichte Boerderij behoorende.

EINDELIJK:

LEVENDE HAVE.—1 Paar Karpaarden, 1 jong Paard 3 jaar oud, 3 Donkeys, 2 Groote Amerikaansche Ezels, 5 Melkkoeien, Varkens groot en klein en nog vele andere artikelen te veel om te melden.

EEN IEDER KOMT EN OVERTUIG ZICHZELVEN,

Op Vrijdag, 18 December.

F. J. HUGO.

FAURE VAN EYK, Afslagers.

Paarl, 20 November, 1903.

PUBLIEKE VERKOOPING

— VAN —

Levende Have en Los goed,

OP DE PLAATS

GROOTFONTEIN,

Dist. MURRAYSBURG,

Op DONDERDAG, 10 DECEMBER, 1903,

OM 10 UUR 'S VOORMIDDAGS.

DE heer P. A. FRICK, zijn plaats Grootfontein uit de hand verkocht hebbende, en besloten hebben ie het distrikt te verlaten, heeft den ondergeteekenden gelast per publieke veiling te verkoopen op plaats en datum voormeld:

I. Levende Have.

200 Angora Bok Ooien met een gelijk aantal kleine bokjes.	2 Uitmuntende Rijpaarden.
250 Angora Kapaters.	300 Gust Angora Bokooien
60 Kaapsche Ooien.	300 Kaapsche Schapen.
30 Aanteel Beesten.	50 Boer Bokken.
1 Paar eerste klas Muilen.	2 Eerste klas "Stud" hengsten, geleerd in de kar.

6 Merrie-Paarden, eerste klas.

II. Los goed.

1 Kap Kar (afslaan tent) goede orde.	2 Buggies.
1 Lichte veer Bokwagen.	1 Bok Wagen, zonder veeren. Voortuigen met Zwingels.
1 Paar eerste klas Achter Tuigen.	1 Jumper Boor, enz., enz., enz. te veel om te melden.

Al het Vee is in uitstekende conditie.

Meer inschrijvingen van andere plaatsen worden verwacht.

DE VILLIERS & MARAIS, Afslagers.

"DE GOEDE HOOP."

De ondergeteekende verzoekt vriendelijk, dat de Agenten voor de "ZUID AFRIKAAN vereenigd met ONS LAND" ook zullen ageeren als Agenten voor "DE GOEDE HOOP," een Geïllustreerd Maandblad voor Jongelieden, dat van af den 1sten Juli, 1903, Van de Sandt de Villiers & Co., Beperkt, zal worden uitgegeven tegen 6s. per jaar vooruitbetaalbaar.

C. P. SCHULTZ,
Secretaris.

Van de Sandt de Villiers & Co., Beperkt.

FAMILIEBERICHTEN.

DOODBERICHTEN.

ONTSLAPEN aan zijn woning te Noorder Paarl, op den 29sten dezer, onze geliefde Vader en Grootvader,
RYNIER J. MOLL,
(Landmeter), in zijn 74ste jaar. Diep betreurd.
Namens de Kinderen en Kleinkinderen,
P. DE V. MOLL.

OVERLEDEN te Worcester op den 25sten Novemb r 1903,
ANNA ELIZABETH MIJBURGH,
geliefde en eenige dochter van J. J. en G. J. MIJBURGH, in den ouderdom van 10 jaar. Diep betreurd.
Wij wenschen de familie betrekkingen en de vele vrienden te bedanken voor hunne innige deelneming tewezen.

HET heeft den Heer van Leven en Dood behaagd om tot zich terug te nemen onzen geliefden zoon,
IZAK JOHANNES CABEL VILJOEN,
in den ouderdom van 21 jaren, 11 maanden en 15 dagen na een smartelijk lijden van hartwater maar een zacht einde. De hulp doende vrienden worden hartelijk bedankt, ook Ds. Fouché en Ds. Retief voor de laatste eer, hem bewezen. Onze hartelijke dank ook aan de gemeente van Hanover.
Veilig in Jezus armen.
Trekfontein, dist. Hanover,
1 December, 1903.
CAREL J. VILJOEN.
D. J. VILJOEN.

BENOODIGD.

EEN bekwame DRESSMAKER, om als hoofd van een dressmakerij te ageeren. Hollandsch een vereischte. Goed salaris. Doe aanzoek: Postbus 26, Malmesbury.

TEGEN het Januari kwartaal, GECERTIFICEERD ONDERWIJZER, Molteno distr., 18 leerlingen, tot Standaard VI.—£70 en vrij logies.—Hollandsch.
A. J. PEPLER, V.D.M.

EEN gecertificeerde Onderwijzeres om onderwijs te geven op een Boeren plaats aan zeven kinderen in Engelsch, Hollandsch en Muziek. Salaris £40 per jaar. Doe aanzoek bij
J. S. BRUMMER
Klipfontein
P.O. Riviertje,
dist Graaff-Reinet.

VOOR de 3rde Klas Publieke School, De Hoop, distr. Robertson, een Onderwijzeres of Onderwijzer.
Salaris £90 per jaar met vrije kost en inwoning. Muziek vereischt.
Werkzaamheden te beginnen na de Kerst vacantie. Applicaties met getuigschriften zullen ontvangen worden door den ondergeteekende tot 20 December, 1903.
E. J. BRUWER,
Hon. Secr.
De Hoop,
Robertson, 26 Nov., 1903.

GECERTIFICEERDE ONDERWIJZERES, voor de Publieke Boeren School te Klerksfontein, Victoria West (1 uur van Victoria W. Road).
Applikaties van Afrikaansch gezinde jonge dames, van goed zedelijk gedrag, en bekwaam om onderwijs te geven in Engelsch, Hollandsch, Handwerk, Tonic Solfa, en Muziek, zullen bij ondergeteekende ingewacht worden tot 29 December, 1903.
Salaris £40 p.a. met vrije kost en inwoning.
Plichten te aanvaarden volgend kwartaal.
J. E. DU TOIT.
P.K. Welbedacht,
Oudtshoorn.

EEN GECERTIFICEERDE ONDERWIJZER, lid van de N. G. Kerk, en bekwaam om onderwijs in het Engelsch en Hollandsch te geven, wordt gevraagd voor de derde klas Publieke School te Ockerts Kraal, district Ladismith.
Salaris £60 per jaar met vrije woning.
Werkzaamheden te beginnen na de December vacantie.
Applicaties moeten voor 22 December ingezonden worden aan
G. J. J. VAN TONDER.
P.O. Ockerts Kraal,
Ladismith, K.K.

EEN ONDERWIJZERES voor een derde klas Gouvernements School op de plaats IJzerkoppen.
Onderwijs te geven aan 10 kinderen.
Salaris £60 per jaar met vrije inwoning, drie uren van de statie; post drie malen per week.
Applicaties met getuigschriften van bekwaamheden zullen ingewacht worden tot op den 15den van December.
Werkzaamheden te beginnen aanst. kwartaal.
A. P. OLIVIER.
Private Zak,
IJzerkoppen,
Victworia West.

ONDERWIJZER of Onderwijzeres voor de Derde Klas Publieke School te Roode Heuvel, Oudtshoorn.
Vereischten: Een Certificaat van bekwaamheid om in de Engelsche en Hollandsche Talen, zingen en de gewone vakken onderwijs te kunnen geven. Lidmaatschap van de Ned. Ger. Kerk, en van goed zedelijk gedrag.
Salaris £70 per jaar en een vrij woonhuis. Die onderricht op de piano geven, kunnen daardoor hun salaris vermeerderen.
Aanzoeken in te zenden vóór het einde van dit jaar bij
I. F. APPEL,
Voorzitter der Schoolcommissie.
Roode Heuvel,
26 Nov., 1903.

NORMAAL-SCHOOL.

WORDT gevraagd: Een HUISVADER voor bovengemelde inrichting, die tevens in staat zal zijn Hollandsch onderwijs te geven en des noods met andere vakken helpen kan.
Aanzoeken zullen door den ondergeteekende worden ingewacht tot op Maandag den 14den December aanst.
Werkzaamheden te beginnen in de maand Januari 1904.
Salaris zal zijn £300 des jaars met vrije kost en inwoning.
Voor nadere informatie vervoege men zich tot den ondergeteekende,
A. STEYTLER,
Secretaris
Mouille Point,
27 Nov. 1903.

BENOODIGD.

ONDERWIJZERES.—Op een plaats nabij 't dorp Robertson, 10 minuten van 't Station. Onderwijs te worden gegeven in Engelsch, Hollandsch, Muziek en Naaldwerk. Salaris £60 per jaar, met vrij logies. Applicaties met getuigschriften, bok van lidmaatschap van een Protestantsche Kerk, worden verwacht op 10 Januari. Werkzaamheden met Januari te beginnen.
J. H. CONRADIE,
Vink Rivier, Robertson.

ONDERWIJZERES

BENOODIGD voor aanstaa de Januari, een Afrikaansche onderwijzeres, bekwaam in beide, Engelsch en Hollandsch, en Muziek, enz., om onderwijs te geven aan drie kinderen. Gelieve Certificaten met opgaaf van Salaris te zenden an
J. S. LOMBARD,
Vlakwaters,
P.O., Hell Poort,
via Grahamstad.

Eerste Klasse Publieke School
RICHMOND, K.K.

BENOODIGD in Januari 1904 een ASSISTENT ONDERWIJZER voor bovengenoemde school. Applicanten moeten bekwaam zijn onderwijs te geven in het hoogere school-werk tot het matriculatie-examen.
Salaris £180 per annum.
Applicaties met copieën van certificaten en getuigschriften moeten ondergeteekende bereiken op of vóór 8 Dec., 1903.
(get.) P. A. C. RAATH,
Secr. School Commissie.

ONDERWIJZERES

BENOODIGD om onderwijs te geven in Hollandsch en Engelsch in een Derde Klas School te Smits Vlei, District Piquetberg. Getal kinderen 10 tot 15.
Salaris £40 per jaar; kost en inwoning vrij.
Copieën van certificaten van bekwaamheid, goedzedelijk gedrag en lidmaatschap eener Protesttansche Kerk zullen worden ingewacht tot 20 December 1903.
Werkzaamheden te beginnen op 5 Januari 1904.
JAN J. TEUBES,
Smits Vlei.
Zeven Vlei Private Bag.
District Piquetberg.

KENNISGEVINGEN.

AFDEELINGS RAAD VAN PIQUETBERG.

TENDERS, gemerkt "Tender voor Hondenbelasting," zullen ontvangen worden door den ondergeteekende, niet later dan den 18en December, vor het innen van de Hondenbelasting voor het jaar 1904. Tender moet zijn per hond, en kan zijn voor één of voor alle wijken.
De dorpen Piquetberg en Porterville zijn buiten gesloten. Werk zal beginnen niet later dan 1 Februari, 1904, en moet binnen een redelijken tijd voltooid zijn.
Tenderaars worden verzocht de namen van twee personen op te geven, die zich verbinden voor de tenderende persoon, en voor de richtige nakoming van het Contract.
De laagste of eenige tender niet noodzakelijk te worden aangenomen.
NICO. J. VLOK,
Secretaris.
Afdeelingsraads Kantoor,
Piquetberg, 11 Nov., 1903.

AFDEELINGS RAAD VAN PIKETBERG.

TENDERS, gemerkt "Tender voor Tol," zullen door ondergeteekende ontvangen worden, niet later dan 18 December, 1903, voor de huur van de navolgende tollen in deze afdeeling; t.w. Grey's Pas, Groote Bergrivier Brug, en Zuurfontein, voor het jaar eindigende 31 December, 1904.
Iedere tender moet vergezeld gaan van een certificaat, geteekend door twee verantwoordelijke personen, die zich borg willen stellen voor den persoon die den tender inzendt, en voor de betaling der tolrechten en de kontrakt-zegels.
De Raad verplicht zich niet tot het aannemen van den hoogsten of eenigen tender, en als geen voldoende tenders zijn ontvangen, zal de huur van een of alle tollen per publieke veiling worden toegewezen voor de publieke kantoren om 10 uur v.m., van Zaterdag, 19 December, 1903.
NICO. J. VLOK,
Secretaris.
Afdeelingsraads Kantoor,
Piketberg, 11 Nov., 1903.

Jongens Hooger School, PAARL.

DE ondergeteekende wenscht hiermede bekend te maken dat er, ten behoeve van de toenemende schare jongelingen die van elders hierheen komen voor hunne opvoeding, een tweede kost-inrichting voltooid is, die, evenals de eerste, 50 jongens zal huisvesten, en bij het heropenen der School op 28 Januari 1904 zal ingewijd worden.
De logiesgelden zijn slechts £32 per jaar en de schoolgelden, naar evenredigheid.
Beurzen van £15 en £10 elk zullen toegekend worden aan het einde des jaars aan jongens die zich in hun werk en gedrag onderscheiden hebben; onderdom maakt geen verschil. Ook worden mooie prijzen voor Hollandsch en Geschiedenis uitgeloofd aan de verschillende klassen
Verscheiden plaatsen zijn reeds besproken. Niemand worde echter teleurgesteld, doch haaste zich om aanzoek te doen bij den Hoofd-onderwijzer, den heer P. J. DU PRÉ LE ROUX, B.A.
A. MOORREES, V.D.M.,
Voorzitter.

KENNISGEVINGEN.

WYNBERG HOOGE SCHOOL VOOR JONGENS.

DOORLOOPENDE cursus voor Matriculatie. Personeel van tien onderwijzers. Goed uitgeruste afdeeling voor inwoning. Scheikamer, Werkplaats. Degelijk onderwijs in het Hollandsch.
Voor bijzonderheden zich te vervoegen bij het Hoofd van de School, E. T. Littlewood, M.A., B.Sc.
D. J. PIENAAR,
Hon. Secretaris

Wagenbooms Rivier A3 Publieke School, Bothas Halt, Worcester.

DEZE school is zeer gezond gelegen, zes minuten van Botha's Halt Siding; en ongeveer twee uur van Worcester.
Leerlingen worden opgeleid tot Standaard VII, de Hoogere School, Taalbond en Intermediate, (Tonic Solfa).
Termen voor Kostleerlingen zeer billijk.
Schoolgelden ingesloten Logies, enz. Week Boarders £4.17.6 per kwartaal. Kwartaal Boarders £7.17.6 p. kwart. Muziek 15s. per kwartaal.
Goede behandeling, Christelijke en echt Afrikaansche opvoeding worden gewaarborgd. Voor verdere bijzonderheden, doe aanzoek bij
FRANS K. SIEBRITS,
Principaal.

KENNISGEVING.

VOOR £500 waarde aan Juweelen wordt verkocht tegen minder dan den kostenden prijs. Na ontvangst van postwissel van 9s. 6d. zend ik franco naar eenig adres in Zuid-Afrika een Doos, inhoudende de volgende Juweelen Artikelen:—
1. Charm. 5. Een Stel Hemdsknoopjes.
2. Een Broche
3. Halsketting met Slot. 6. Een HorlogeKetting.
4. Een Club Ketting Bracelet. 7. Een Broche. 8 Een Muff Ketting
9. Een Dasspeld.
Ik bidd geen goederen aan als Zuiver Goud, als zij het niet zijn, doch ik garandeer dat elk artikel met zuiver Goud is opgelegd en is gegarandeerd in het dragen.
Het geheel wordt aangeboden voor 9s. 6d.
Mocht soms op een ingekomen bestelling een door worden gezonden waarbij een der geadverteerde artikelen door een ander wordt vervangen, gelieve het geëerde publiek daaraan geen aanstoot te nemen, daar wij toch de volle waarde garandeeren.
Zendt aan
F. C. TUCKER,
Langstraat 81,
Kaapstad.

KENNISGEVING.

In den Boedel van wijlen LUCAS JAN HANNS VAN WIJK, van Rietdrift, dist. Hope Town.
ALLE personen, die vorderingen hebben tegen genoemden Boedel worden mits dezen verzocht dezelve in te zenden bij den ondergeteekende binnen zes weken vanaf den datum dezer publicatie, en zij, die daaraan verschuldigd zijn, moeten de door hen verschuldigde be ragen binnen het zelfde tijdperk betalen.
P. A. THERON,
Agent voor Executrice.
Strijdenburg,
30 Nov., 1903.

Kaapsche Gouvernements Spoorwegen.

TENDERS VOOR MAGAZIJNGOEDEREN.

TENDERS worden gevraagd voor de volgende magazijngoederen, benoodigd voor den dienst van het Spoorweg Departement gedurende het jaar 1904.
Desinfecteer-Middelen.
Kokoshaar-Matten.
Paneel-Deuren, Raam-Kozijnen.
Gietwerk, enz.
Tender-vormen, Contract-Condities en alle andere bijzonderheden kunnen verkregen worden bij de Spoorweg-Magazijnen, te Kaapstad, Port Elisabeth en Oost-Londen, waar ook monsters van Kokoshaar-Matrassen, Paneel-Deuren, Raamkozijnen, Gietwerk, enz, ter bezichtiging liggen.
Gezegelde tenders, geadresseerd aan den Controleur en Auditeur-Generaal te Kaapstad, op de buitenzijde gemerkt: 'Tenders voor Desinfecteer-Middelen" of naar het geval mag zijn, zullen ontvangen worden tot op 12 uur (middag), 11 December, 1903.
Men verplicht zich niet den laagsten of eenigen tender aan te nemen.
W. SINCLAIR,
Hoofd Spoorweg-Magazijnhouder.
Kantoor van den Hoofd Spoorweg-Magazijnhouder.
Kaapstad, 17 Nov. 1903.

Departement van Naturellen Zaken

NDABENI NATURELLEN RESERVE LOCATIE, UITVLUGT.

APPLICATIES worden gevraagd, en zullen worden ontvangen, op het Kantoor van den Assistent Resident Magistraat, Uitvlugt, tot Dinsdag, middag 12 uur, den 15den December, 1903, voor handels standplaatsen (trading stands) in de Ndabeni Naturellen Reserve Locatie.
Voor applicatie-vormen en bijzonderheden, gelieve men zich te wenden tot de Kantoren van den Assistent Resident Magistraat, Uitvlugt, Ndabeni Locatie, en den Secretaris van het Departement van Naturellen Zaken, Parlement-straat, Kaapstad.
W. G. CUMMING,
Secretaris van het departement van Naturellen Zaken.
Kantoor van Naturellen Zaken,
Kaapstad, 28 Nov., 1903.

KENNISGEVINGEN.

DE RAWSONVILLE Geneeskundige Warme Baden.

BEKEND als de gezondste in de Kaap Kolonie, en ter wille van den grooten aanloop geeft de ondergeteekende kennis, dat hij reeds sedert eenige jaren een winkel aan de Badplaats geopend heeft, en in staat is de bezoekers van het noodige te voorzien.
ERNST G. VILJOEN.

KENNISGEVING.

"WILGENHOF." STELLENBOSCH.

KOSTHUIS VOOR JONGENS

DEZE Inrichting maakt voor ziening in een lang gevoelde behoefte. Studenten en Schoo Jongens worden gerieflijk en aangenaam gehuisvest tegen de billijke betaling van £10 per kwartaal en £3 intree-gelden.
De pas aangestelde Huisvader wordt door de Heeren P. Roos en H. Webb en andere Onderwijzers bijgestaan.
De ligging is gezond en nabij College en School. Tevens wordt er behoorlijk toezicht gehouden over het Huiswerk.
Sportgronden! Leeskamer!!
COMMISSIE.—Ds. J. H. Neethling, Prof. J. I. Marais; de Heeren Chr. Marais, Jac. Krige, Chas. Neethling en Barnard.
Men doe aanzoek bij den Huisvader.
J. W. LÜCKHOFF.

Haver Hooi.

TENDERS gevraagd voor het leveren van 150 ton Haver Hooi en 20 ton Zemels, te worden geleverd bij de stations Bosman's Crossing en Groot Drakenstein.
Adresseer Tenders aan
R. F. F. Ltd.,
P.O. Drakenstein.

GEMENGD.

Wasserfal & Hardick,
BEGRAFENISSEN BEZORGERS.
17, DORPSTRAAT, KAAPSTAD.
Centraal Kantoor: BUREAUSTRAAT.

Begrafenissen bezorgd naar eenige Begraafplaats in de Stad of Buiten op de kortste kennisgeving en onder de billijkste voorwaarden.

Klare Doodkisten altijd voorhanden.

"Tevredenheid is een Schat."

. . . EN . . .

DAMES U zult niet tevreden zijn vóór U een tabbert van
JACOB DROOMER, Paarl
hebt. Schrijft dadelijk om maatvormen en monsterboeken, die U postvrij toegezonden worden. Billijke Prijzen en Solied Smaakvol werk.

EEN BOEK VOOR DAMES.

DE wetenschap in dit boek vervat, is van ONSCHATBARE WAARDE voor IEDERE GEHUWDE DAME, en het zal de ongetrouwde ook geen schade doen, om het te lezen. Het is het middel geweest voor duizenden, om hun leven zonnig te maken. Het bevat een groote massa kostbare informaties. Een ieder zal bij de lezing profijt hebben, daar de aldus verworven kennis onberekenbaar is en slechts ten goede zal strekken. Het wordt in verzegelde enveloppe toegezonden voor twee postzegels.
Adres: CARDUI DEPT. C., BUS 725, KAAPSTAD.
Een dame schrijft ons: "Ik heb uw boek gelezen. Het is eenvoudig onwaardeerbaar en gaf mij inlichtingen, waar ik reeds jaren lang naar gezocht had."
Amerikaansche Medicijn Maatschappij Beperkt.
Houtstraat 42, Kaapstad.
(Hoofdkantoor voor Zuid-Afrika.)
Een dame, daar aanwezig, zal met genoegen alle informaties geven omtrent "CARDUI" en onze behandeling. Overal te koop of direct van zijn depôt voor 5s. 6d., post inbegrepen.

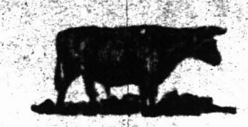
NIEUW SNELSCHRIFT, en TYPEWRITING,

Worden onderwezen op ONS STUDIO, en vooral per post over geheel Zuid-Afrika. Dinsdag- en Vrijdag avond klas van 7.30—9.
De studie is een genot, gemakkelijk, zeer goedkoop en nuttig. Over 500 zijn er aan bezig.
Schrijf om inlichtingen aan
The Secretary, New Shorthand,
Box 1,290, Cape Town.
ONS STUDIO is in Langstraat, 29
Wij doen Type-werk voor Firma's.
Prijs zeer billijk.

DOOFHEID

EN GEVAAR IN HET HOOFD voor goed genezen door ELECTRICITEIT. Voor een langen tijd dacht men dat het onmogelijk was om chronische Oorenziekte te genezen, maar met den voortgang van Electriciteit, is het nu gemakkelijk bevonden met de ELECTRON alle Doofheid en Razen in de ooren heelmaal weg te nemen.
Boek met bijzonderheden, vrij verzonden door L. R. VERNON & Co., Postbus 1602, Johannesburg.

Voor advertentiën, te laat ingekomen voor classificatie zie pag



TE KOOP

50 Aanteel beesten allen vet, waaronder, 8 Ossen, 1 Bul, Koeien met en op kalveren, 2 prachtige 3 jarige tweeling Vaarzen.
KOM EN OVERTUIG U ZELF.
P. P. JACOBS.
Wellington.

Stellenbosch.

Publieke Verkooping VAN EEN HUIS met twee verdiepingen en tuin.
College Plein,
KOSTBARE
Meubels en Piano.

DE ondergeteekende, behoorlijk geinstrueerd, zal PUBLIEK VERKOOPEN op de plek, op
Woensdag, 16 December, 1903, te 10 uur v.m.
1. Het groote twee verdiepings WOONHUIS, bekend als Miss Nieuwoudt's Privaat Logies Huis, gelegen op College Plein, met 9 Slaapkamers, groote Eetzaal, Voorkamer, Keuken, Dispens, Badkamer en Bergkamer met grooten tuin en gronden.
LOSSE GOEDEREN.
II. Daar Miss NIEUWOUDT besloten heeft het Logieshuis op te geven en Stellenbosch voor goed te verlaten, zal zij al haar kostbaar meubilair laten verkoopen, hetgeen omvat:
Voorkamer: Eerste klasse piano (zoo goed als nieuw), overmantel, ronde tafel, luxe stoelen, Madeira stoelen, karpetten, lampen, brackets Gebogen-houten sofs, schoorsteen mantel, enz.
Eetkamer: Groote onderwetsche eettafel, buffet, sofa, Weener (Bentwood) stoelen, hanglamp, enz enz.
Slaapkamers: 6 Slaapkamers, gemeubileerd met enkele, dubbele en ¾ ledikanten, kleerenkasten, kasten, studie- en kleine tafels, waschtafels en aardewerk, stoelen, matrassen (enkele en dubbele), spiegels (groote en kleine) enz.
Dispens: Aardewerk, glaswerk, messenwaren, enz.
Keuken: Het gewone assortiment keuken benoodigdheden, groote keukenstove, groote Amerikaansche blauwe-vlam stove (met oven), keukentafel, vliegenkasten voor vleesch en groenten, beenbreker.
Buiten: Groote keuze van bloemen, planten, bollen, stoepbanken, ladders, enz.
NOTEER, dat het Vastgoed, dat gelegen is in het meest UITGEZOCHTE GEDEELTE van deze stad, tegenover de Victoria College Gebouwen, zal opgeveild worden te 11 uur, en dat de Termen zeer gemakkelijk
zijn: twee-derde van den koopprijs zal op 1ste verband kunnen blijven tegen 5 pct. per jaar.
Noteer den datum:
WOENSDAG, 16 DECEMBER, 1903.
PAUL D. CLUVER,
Afslager.

WELLINGTON.

Publieke Verkooping — VAN — Losse Goederen, — OP — Vrijdag, 11 December a.s.,
om 10 uur 's voormiddags,
Aan de woning van den heer N. S. LOUW in Murray Straat.

De ondergeteekende, daartoe gelast zijnde, zal publiek verkoopen de volgende
Losse Goederen.
40 zak Kaf, 100 Streep Zakken, 1 lot Timmermansgereedschap, Graven, Pikken, enz., 5 paar Achtertuigen, lot Karlampen en Draaghouten, enz., enz., enz., enz.
Huisraad:
bestaande uit: 1 Voorkamer Suite, compleet, en 1 Piano, Aanzet- en andere Tafels, 3 Dubbele Ledikanten met Matrassen compleet, Hanglampen, Kleerekasten, enz., enz., 1 Stove. Watervat met Balie, en verdere Keukengereedschap, 4 Parafine Stoves, Glaswerk, enz., enz., enz., enz.
Er zullen ook ten verkoop aangeboden worden 1 Koe en Vaars.
Verkooping begint om 10 uur v.m. precies,
VRIJDAG, 11 DECEMBER, a.s.
J. E. SCHOEVERS,
Afslager.
Kerkstraat, Wellington.

VOOR alle soorten van MANDEN WERKSTOELEN, Luierstoelen, Manden en Mandewerk, ga naar de "Z.-A. Manden Werken", Leliestraat 6, bij Parlementstraat, KAAPSTAD. Gereg. Telegram Adres: 'Basket, Cape Town.'

Drie soorten van Mannen.

De Jonge Man.
die juist de plichten des levens begint.
De Man op gemiddelden Leeftijd.
te midden zijner zorgen en angsten in bezigheden.
De Oude Man.
die de genoegens der jonge dagen betreurt.

Allen moeten DR. SANDEN's "KRACHT," lezen, een boek speciaal voor mannen. Een rechtuit taal over een levenskwestie.

Het zegt den jongeren, hoe zij sterk moeten worden, dien op gemiddelden leeftijd, hoe hun kracht te behouden, den ouden, hoe te herkrijgen.

Dit boekje wordt u vrij gepost bij ontvangst van uw naam en adres.

KOM OF ADRESSEER:
Dr. Theodore Sanden,
No. 4, Pleinstraat, KAAPSTAD.
Hoek President- en Eloffstraat, Johannesburg.
Office-uren van 9 v.m. tot 6 n.m.; Zaterdags van 9 v.m tot 10 n.m.

Tenders! Tenders!

voor het koopen van een Eerste Klas
WIJN- en ZAAIPLAATS,
gelegen in de
PAARDENBERG,
1 uur van het dorp MALMESBURY.

DE ondergeteekenden, gelast door den Heer W. D. HAMMAN, die besloten heeft zijn plaats uit de hand te verkoopen, zullen tenders voor het koopen van de welbebouwde en omheinde plaats BOSCHAGEFONTEIN groot 163 Morgen, beplant met 45000 Wijngaardstokken, Vruchtboomen enz., inwachten tot
Op den 20sten December. aanstaande.
De plaats is wel voorzien van sterk loopend water en de aandacht van koopers waardig.
Voor verdere bijzonderheden vervoege men zich naar
IMMELMAN & Co.,
Afslagers, enz.
Vendu Kantoor, Malmesbury.
Tenders tot 20 DECEMBER 1903.

Afrikaansch Logies Huis.

Mrs. KORSTEN,
Leeuwendal, 7 Derwent Road.
Termen bij den dag, week of maand.

TE KOOP

ZAAI AARDAPPELEN.
Fransche Early Rose, in uitmuntende conditie voor planten.
ATTWELL & Co.,
Lager St. George's Straat, 12.

Publieke Verkooping — VAN — Losse Goederen, enz., AAN DE BOVEN PAARL, — OP — Maandag, den 7den December,
Om 10 30 V.M.,
ZAL de ondergeteekende aan hare woning (naast den Heer Pieter Roux), Boven Paarl, publiek doen verkoopen, 1 paar Eerste Klasse gedresseerde Koloniale Ezels, jong en goed. 2 Goedgeteelde Melk Koeien, een in melk en de andere binnen kort te Kalven, 1 Molwagen op veeren, bijkans nieuw, 1 Kapkar op veren, bijkans nieuw, 1 paar Tuigen, 1 nieuwe "Encore" Keuken Stove, groot en waarin 25 Brooden tegelijk kunnen gebakken worden, enz., enz.
De Wed.
J. J. S. DE VILLIERS,
Paarl, 27 Novr., 1903.
D. F. MARAIS, D.zn.,
Vendu-Afslager.

Publieke Verkooping.

DE ondergeteekende daartoe gelast door den Wel. Eerw. heer J. F. B. BOTHA, zal per publieke veiling doen verkoopen bij de Pastorie te
RICHMOND.
Op Zaterdag, 19 December, 1903
te 2.30 ure 's namiddags,
zijne geheelen voorraad prachtig Huisraad, enz.
Voor verdere bijzonderheden zie biljetten.
W. P. CRESSEY,
AFSLAGER.

ZUIVER BLOED
is de bron van goede gezondheid.
Ayer's Sarsaparilla

Maakt zuiver bloed, sterkt de zenuwen, verhoogt de etenslust, doet dat vermoeid gevoel ophouden, en maakt het leven der moeite waard. Duizenden menschen hebben getuigd over de genezende eigenschappen van Ayer's Sarsaparilla. Hunne brieven komen met elke post. Er is geene poging tot overreding. Zij konstateeren allen het groote feit, "Ayer's Sarsaparilla heeft mij genezen."

Zwakke, Vermoeide Vrouwen

die bedlegerig geweest zijn, met huiduitslag geteisterd, of uitgeteerd of behebt met ziekten aan hun geslacht eigen, schrijven met dankbaarheid over eene volkomene genezing. Wilt gij van hunne ondervinding voordeel trekken, en gezond en krachtig worden, zoo neemt het groote versterkende en bloedreinigingsmiddel
Ayer's Sarsaparilla
Geprepareerd door
Dr. J. C. Ayer & Co., Lowell, Mass., U. S. A
Ayer's Pillen, met suiker omhulsel, gemakkelijk te nemen.

MARTIN'S APIOL & STEEL PILLS.
voor dames

Een Fransch Middel voor alle Ongeregeldheden Duizende Dames houden een doos van Martin's Pillen in huis, zoodat bij het eerste teeken van eenige Ongeregeldheid een dosis tijdigkan worden toegediend. Allen die ze gebruiken bevelen ze aan, vandaar hun enorm debiet. Van alle Apothekers en Magazijnen, of france per Post 5s.
MARTIN Apotheker, Southampton, England.

Waarom zoudt gij Hoesten?
Waarom zoudt gij Hoesten?
Waarom zoudt gij Hoesten?
Er is bepaald geen geneesmiddel zoo spoedig en doeltreffend. Slechts een Lozenge geeft verlichting. Eenvoudig maar zeker in werking, kunnen zij door de zwakste personen genomen worden.
KEATING'S LOZENGES.
KEATING'S LOZENGES.
KEATING'S LOZENGES.
KEATING'S LOZENGES.
Zoo gij niet slapen kunt wegens het hoesten zal één KEATING'S LOZENGE u recht zetten. Zij stoppen dadelijk den hoest en verwijderen de oorzaak. Enorme verkoop over de geheele wereld gedurende de laatste 80 jaren bewijst hun groote waarde.
Geven Onmiddellijk Verlichting.
Geven Onmiddellijk Verlichting.
Geven Onmiddellijk Verlichting.
KEATING'S HOEST LOZENGES, het ongeëvenaard geneesmiddel voor HOEST, HEESCHHEID en KEELAANDOENINGEN, worden overal verkocht in blikjes en fleeschen door alle apothekers.

ZANGWEDSTRIJ[D]

Verleden Vrijdag was voor R[obert]son een dag van ongemeene vr[eugde en] bedrijvigheid toen dit schoon[e] dorp, met haar vele sierlijke [...]wen, haren vruchtbaren bode[m] prachtige omgeving, door een [...] zangeressen uit andere oorden bezocht, en weldra de echo's der [...]ren en de zoete tonen der schoo[l...] ziek de gansche lucht vervulden.
Van Montagu, Lady Grey, P[...] Riebeek West kwamen de koor[...] der afzonderlijke scholen voor [den] vierden zangwedstrijd bijeen, om het schild mede te dingen.
Te 10.30 v.m. vergaderden d[e be]langstellenden in "The Assembly [...]" De zaal was propvol.
Vier stukken moesten ge[...] worden: 1) Een door het Op[...] Departement voorgeschreven stuk, deze keer een Drie stemmig Lied "Come, Fairies, trip it on the g[...]" door John Parry; 2) Een eigen[...] stuk; 3) Een door het depart[ement] opgesteld eenstemmig proefstuk; Een dito voor sopraan en alt.
Toen de mededingende koren rangschikt werden, bleek dat R[...]son het zwaard in de schede had [...]ken, of, zooals nu algemeen [...] wordt "gehandsop het". De ho[...]derwijzer klaagt dat er geen be[...] persoon is bij de staf om het "[Tonic] Solfa" in handen te nemen. J[...] echter, dat men er niet aan g[...] heeft iemand van buiten te vrage[n] de onderwijzers hierin te hulp te [ko]men. Wij houden ons er van overt[uigd] dat er niet alleen verbazend [...] talent onder de jonge Robertso[...] sluimert, maar dat er zeer bek[...] personen in de stad zelve zijn, die [...] zaak van dien aard in de handen [...] den nemen. Waarom zou Rob[ertson] ook niet in deze schoonste der ku[nsten] kunnen uitmunten? Allen ge[...] dat het zoo ijselijk jammer wa[s] juist Robertson moest terugt[...] Wij hopen echter dat zij ons [...] verrassen zullen en der wereld [...] dat zij even hoog opgewassen [...] kwaam zijn om het zegeteeken [...] mededingers te ontnemen.
De koorzangers uit de Noorder [...] Hooge School voor Meisjes, onder [lei]ding van mej. Marais, kwamen [...] aan de beurt.
Dit dertigtal flinke jonge juf[...] maakten een imposanten indruk [...] zongen ook zeer liefelijk en gave[n] alle opzichten blijk van uiterste [be]kwaamheid en talent.
Het stuk door dit koor gekozen [...] "O, Hush thee, my baby", door Sir [...] Sullevan. Beide koorstukken w[...] op zeer bekwame wijze gezongen [...] koor geeft den indruk dat het [...] groote dingen in staat is.
Over de twee stukken die zoo [...] voor de vuist weg van het papier gezongen moesten worden schijn[...] wedijverende koorzangers het een [...] ze te moeilijk waren. Het jonge [...] worstelde er door, maar moest [...] met elkaar instemmen dat "it w[as a] cruel test."
Onzes inziens kweet zich het L[ady] Grey koor van heel, heel kleintjes [...] nog al best van het zingen op [...] gezicht, onbetwijfeld bemoedigd [...] holpen door de bekwame wijze, w[...] de heer Fraser, hun dirigent zijn [...] verrichtte.
Nu kwam het Montagu ges[...] zangeressen op den verhoogden [...] der zaal. Toen zij hun plaatsen [...] men bemerkte men al dadelijk [...] bedaardheid en kalmte onder de [...]lederen van het koor; misschien [...] omdat dit de eerste keer was dat [...] als mededingsters hun verschijning [...] het slagveld maakten. Ongewust [...] het gevaar dat hen dreigde zonge[n] de koorstukken lustig en in zoet[...]nen; doch na herhaalde aanslage[n] de forten van den vijand aan het [...] van het examineerend deel, dat de [...]steller is dezer schrikaanjagende p[...] stukken, kwam dit koor er niet [...] voller af dan de andere. De [...] van den heer Roger bleven onbe[...]lijk staan.
De Lady Greyers—een gemengd [...] van heel kleine meisjes en jonge[...] onder bevel van den dapperen ge[ne]raal Fraser, bestormden nu de ro[...] taak. Hun zingen was lief. Hun [ge]kozen stuk: "The Hunter's Farew[ell]" door Mendelsohn lief en hun [...] op de "Prima Vista-stukken" m[...] mannelijk. Men hoorde overal f[...]teren door de schaar van toeschou[wers] "Lady Grey heeft het gewonnen; [...] het zestig guinea zilveren Schild [...] naar de goudstad heen. Montagu [...] het schild met zoo wat 20 merken [...] schrijven het toe aan de keuze van [...] fraai stuk, degelijk uitgevoerd: "[...] Rhine Raft Song" door Mendelsohn.
Wij wenschen Montagu geluk [...] het schild; doch wij willen de [...] koorzangers de verzekering geven [...] zij een alleszins roemvolle rol in [...] zangwedstrijd hebben gespeeld.
Wat het Riebeek West koor be[...]werd het, aangezien het twee [...] eenvolgende malen het schild [...] verworven, deze keer, volgens v[...] getroffen overeenkomst, belet om [...] te competeeren. Het koor werd [...] genoodigd tegenwoordig te zijn [...] afloop van den wedstrijd te zin[gen] Mendelsohn's "O Praise the Lord" [...] schoone stuk van den grooten m[...] dat zich tegen het einde in zes [...]derlijke stemmen oplost, of liefst, [...] zich bij den aanvang als een vo[...] steil van de aarde verheft, om [...] boven in zooveel verschillende [...]rende sterren te ontploffen, werd [...] met diep en fijn gevoel door de [...] hunne lauweren rustende zanger[s] uitgevoerd.
In den namiddag werd er een con[cert] gegeven, waaraan al de koren [...] namen. Bij deze gelegenheid [...] de Riebeekers weer door een pr[...] Cantata: "Summer on the River", [...] F. H. Cowen, waarin de sopraan [...] en de diepe alten zich zeer onder[schei]den.
De heer Arthur Lee had het be[...] van zaken en de heer Fuller was [...] oordeelaar.
De vele zangcompetities over [...] land; de snelle vooruitgang van [...] Tonic Solfa methode; de liefde [...] het gezang op de scholen enz. [...] wij te danken aan de bekwame [...] waarop de heer Lee de zaak [...] aangepakt. Van de vele inspec[...] dirigenten en wie weet wie, door [...] Muir het land doorgezonden, heeft [...]ker niemand zoo veel blijvend [...] sticht en ons land en volk [...] dienst bewezen dan den heer Art[hur] Lee.
Maar, wij moeten eindigen. [...] mede getuigen met de bezoekers [...] de vrienden te Robertson zich [...] knap hebben gedragen en hun [...]delijkheid en gastvrijheid niet [...] zal vergeten worden. Wel mogen [...] koorzangers wenschen dat die [...] altijd op Robertson plaats vond! [Bij]zondere dank werd toegebracht aan Gie (R.M.) en echtgenoote; Ds. [...] mevr. v. d. Merwe; mr. Nicol en [...] genoote; mr. en mevr. Cluver en [...]deren voor de ruime verversching [...] den kinderen verleend. Die dag [...] door velen niet licht vergeten [worden].

DE Hollandsche kerken in [...] dorpen van de O R K hebben de [...]naamste pleinen in bezit en dit [...] onder de nieuwe orde maar weinig [...] vallen. Er wordt, ten minste waar [...]gelijk, getracht stadsraden of muni[cipali]teiten ook een stem te bezorgen [...]zichte van zoodanige gronden. In P[...] wil men de kerk voorschrijven wat [...] het plein te doen, en omdat zij geweigerd heeft zich te laten gezeggen, zijn de [an]dere menschen danig kwaad.

BROODETERS—Van alle vol[ken] eten de Franschen het meeste brood [...] tarwe verbruik in Frankrijk is zoo gr[oot] dat niet minder dan gemiddeld 49[...] per jaar door ieder individu, [...] vrouw of kind, wordt gegeten.

NGWEDSTRIJD.

den Vrijdag was voor Ro
dag van ongemeene vreugd
gheid toen dit schoone
net haar vele sierlijke
aren vruchtbaren bod
e omgeving, door een
essen uit andere oorden
en weldra de echo's der
le zoete tonen der schoone
gansche lucht vervulden!
Montagu, Lady Grey, Pa
West kwamen de koor
onderlijke scholen voor
zangwedstrijd bijeen, om
d mede te dingen.
30 v.m. vergaderden de
enden in 'The Assembly Ro
was proprol.
stukken moesten
1) Een door het Opro
ment voorgeschreven stuk,
r een Drie stemmig Lied
Fairies, trip it on the gra
n Parry; 2) Een eigengek
Een door het departe
d eenstemmig proefstuk;
voor sopraan en alt.
de mededingende koren
kt werden, bleek dat Ro
zwaard in de schede had
zooals nu algemeen
gehandsop het". De hoof
r klaagt dat er geen bewo
is bij de staf om het
n handen te nemen. Jam
dat men er niet aan ge
mand van buiten te vragen
wijzers hierin te hulp te
Wij houden ons er van overtu
niet alleen verbazend muzi
onder de jonge Robertsons
, maar dat er zeer bekwa
n in de stad zelve zijn, die
n dien aard in de handen
men. Waarom zou Robertson
in deze schoonste der kwart
uitmunten? Allen gevoelen
zoo ijselijk jammer was d
Robertson moest terugtre
en echter dat zij ons a.s. ja
n zullen en der wereld toon
even hoog opgewassen en
zijn om het zegeteeken
gers te ontnemen.
rzangers uit de Noorder Pa
school voor Meisjes, onder
n mej. Marais, kwamen
beurt.
ertigtal flinke jonge juffrou
een imposanten indruk.
ook zeer liefelijk en gaven
chten blijk van uiterste
id en talent.
nk door dit koor gekozen wa
h thee, my baby', door Sir
Beide koorstukken werden
bekwame wijze gezongen.
eft den indruk dat het vo
ingen in staat is.
e twee stukken die zoo m
vuist weg van het papier
moesten worden schijnen
onde koorzangers het eens
eilijk waren. Het jonge vol
er door, maar moest to
ar instemmen dat "it was
st.
inziens kweet zich het La
r van heel, heel kleintjes
est van het zingen op eens
onbetwijfeld bemoedigd,
oor de bekwame wijze, waar
Fraser, hun dirigent zijn
vam het Montagu gezelsch
en op den verhoogden vloe
Toen zij hun plaatsen in
erkte men al dadelijk me
end en kalmte onder de
van het koor; uitsschien w
e de eerste keer was dat
dingsters hun verschijning
eld maakten. Ongewust
ar dat hen dreigde zongen
tukken lustig en in zoete
ch na berhaalde aanslagen
van den vijand aan het
xamineerend deel, dat de
lezer schrikaanjagende
kwam dit koor er niet succ
dan de andere. De m
heer Roger bleven onbewo

y Greyers—een gemengd koo
kleine meisjes en jongens
vel van den dapperen ge
er, bestormden nu de rostra
un zingen was lief en hum
k: "The Hunter's Farewell"
ndelsohn lief en hun aanv
Prima Vista-stukken" mo
Men hoorde overal fluis
de schaar van toeschouwe
y heeft het gewonnen; d
guinea zilveren Schild mo
zoudstad heen. Montagu w
met zoo wat 20 merken.
het toe aan de keuze van
, degelijk uitgevoerd: "Th
it Song" door Mendelsohn.
nschen Montagu geluk m
; doch wij willen de ande
rs de verzekering geven d
lieszins roemvolle rol in d
rijd hebben gespeeld.
Riebeek West koor betro
aangezien het twee achte
de malen het schild
deze keer, volgens vroeg
overeenkomst, belet om
eeren. Het koor werd
tegenwoordig te zijn en
den wedstrijd te zingen
n's "O Praise the Lord."
uk van den grooten maes
egen het einde in zes afsn
emmen oplost, of liefst,
n aanvang als een vuurpi
de aarde verheft, om
ooveel verschillende schitte
ren te ontploffen, werd o
en fijn gevoel door de
weren rustende zangere

amiddag werd er een con
waaraan al de koren de
Bij deze gelegenheid ging
kers weer door een prachtig
Summer on the River", door
en, waarin de sopraan sol
alten zich zeer onderscheid

Arthur Lee had het bestu
en de heer Fuller was b

zangcompetities over
snelle vooruitgang v
methode; de liefde
op de scholen enz. hebben
ken aan de bekwame wijze
heer Lee de zaak h
Van de vele inspecteurs
en wie weet wie, door Dr.
and doorgezonden, heeft
d zoo veel blijvend ant
ons land en volk groote
ezen dan den heer Arthur

j moeten eindigen. Ik m
igen met de bezoekers d
te Robertson zich uitsp
en gedragen en hun vrien
en gastvrijheid niet
n worden. Wel mogen
wenschen dat die fam
Robertson plaats vond!
k werd toegebracht aan M
en echtgenoote; Da
Merwe; mr. Nicol en
ar en mevr. Cluver en
de ruime verversching
en verleend. Die dag
niet licht vergeten worden.

dsche kerken in bijna al
de O.R.K. hebben de voor
nen in bezit en dit schij
uwe orde maar weinig te
wordt, ten minste waar
ht stadsraden of municipa
en stem te bezorgen ten
oodanige gronden. In Pa
kerk voorschrijven wat
doen, en omdat zij geweig
laten gezeggen, zijn de
en danig kwaad.
TERS.—Van alle volkere
schen het meeste brood.
ik in Frankrijk is zoo groot
der dan gemiddeld 480 pond
ieder individu, hetzij man
d, wordt gegeten.

Compensatie en Terugkeer van Vee.

Laatstleden Zaterdag, den 28sten November, zal niet spoedig vergeten worden, want op dien dag zag men niettegenstaande de vreeselijke droogte, een groote schaar van menschen voor het magistraatshof vergaderd.

De oorzaak voor die buitengewone vergadering van blanken en gekleurden was niet ver te zoeken. Men was bijeengekomen om middelen en stappen te beramen, in zake de zoogenaamde compensatie en de terugkeer van vee.

Precies om 11 uur trad men het kantoor binnen dat goed gevuld was met boeren en anderen, sommigen 4 of 5 uren te paard voor dit doel ingekomen zijnde.

De vergadering ging onmiddellijk over tot de kiezing van een voorzitter en secretaris.

Op voorstel van den heer W. Menne (Zwagersfontein), gesecondeerd door den heer Charl Visser, werd de heer S. C. Cronwright Schreiner unaniem tot voorzitter gekozen.

Op voorstel van de heeren Charl Visser—Abram Cilliers, werd als secretaris gekozen de heer Pepler.

De vorzitter maakte toen het doel der vergadering bekend en wees er op hoe in het Parlement (de jongste sessie) onze partij hard voor de compensatie vocht, en hoe haar laatste reden in het Huis nog over deze zaak was.

Hij las toen een brief van den heer Chas. van Rooij van Steijnsburg, de oorlogs-compensatie-eischers voor medewerking tot volle compensatie inroepende, en voor het benoemen van afgevaardigden van dit distrikt naar het te houden congres te Cradock in December. Spreker refereerde ook tot de onuitvoerbare regulatiën door het Gouvernement opgelegd in zake de terugkeer van trekvee en vroeg toen de vergadering een of ander voorstel in te dienen, voor bespreking.

Na eenige discussie hieromtrent, stelde de heer Jan Cilliers Sr. voor, gesecondeerd door den heer H. J. Wolfaard:—

"Deze vergadering, wenschende aan te toonen:—

a) Dat vele oorlogseischen voor twee of drie jaren verschuldigd waren, voor dat zij betaald werden, en dat velen nog onbetaald zijn; dat gedurende dezen tijd de eischers ontbloot waren van en kapitaal en rente gedurende een ongehoorde droogte, en dat zij ten gevolge daarvan veel moesten lijden.

b) Dat de schaal van uitbetaling die nu geschiedt, beide onjuist en onredelijk is. In het distrikt van Hanover is de uitbetaling omtrent een-derde van het bedrag, geëischt—dit is geheel en al ongenoegzaam.

c) Dat slechts een paar geweren teruggegeven en voor geen betaald werd.

d) Dat het Gouvernement aller heiligste beloften deed, dat voor alle schade geleden en goederen gecommandeerd, ten volste betaald zou worden.

e) Dat deze beloften niet vervuld werden en het Gouvernement haar goed vertrouwen met de bevolking niet hield, en dat ten gevolge groote en zware schade en lijden op deze gebracht werd:—

Zoo is het dat deze vergadering, vertegenwoordigende de inwoners van het distrikt en dorp van Hanover, afgezien van partij-gevoel, mits deze ernstig protesteert tegen de handelwijze des Gouvernements, in zake de compensatie kwestie en zich beroept op het Gouvernement zijne beloften eerlijk te vervullen, en de volle waarde der oorlogschade eischt, alsmede ook voor goederen gecommandeerd (tot dusverre door het Imperiale Gouvernement onbetaald) en voor geweren toegeëigend, uit te betalen."

De heer Jan Cilliers zei: "Een Gouvernement wordt als een vader van het land beschouwd. Dit het geval zijnde, behoort het Gouvernement zijn kinderen te behandelen naarmate het respect en de eer door de kinderen bewezen. Dit ontkende het Gouvernement en behandelde de kinderen niet als soodanig maar wel als grove misdadigers. Het Gouvernement, gelijk de vader, ontwing middelen voor de opvoeding dier kinderen, met belofte die weer te vereffenen. Die belofte werd gebroken en nu wilde hij (spreker) vragen, met welk gevoel zij het Gouvernement konden aanzien? Een van afkeuring over onrechtvaardigheid. De resolutie met betrekking tot rechten was zijns inziens, niet sterk genoeg, maar hij wilde liever hier zwijgen, dan zich bezondigen.

De heer H. J. Wolfaard zei o.a., dat het hem een eer was deze resolutie zoo goed als zij zijn kon, te seconderen. Zijn bedoeling is dat wij niet rusten konden, want aanhouden wint. De beloften waren gedaan, dat indien zij, de boeren, op hun plaatsen stil bleven, het Gouvernement zou uitbetalen. Wat is echter gebeurd?

Na nog eenige discussie besloot de vergadering eendrachtelijk de resolutie, als gelezen en besproken aan te nemen.

De heer W. Brits stelde toen voor, als afgevaardigden naar het Cradock congres, de heeren W. Menne en Koos van Zijl (Taaibosschpoort). Secondant de heer W. Neser (Poortjesfontein). Dit voorstel werd met een groote meerderheid aangenomen.

Nu volgde en zeer warme discussie over de terugkeer van vee, en men kon goed bespeuren dat de arme boer zijne positie in dit zeer gevoelt.

De heer B. J. du Plessis van Weltevreden, schrijver van den brief in "Ons Land" van een paar dagen geleden over bovengenoemde kwestie, zei o.a.: "Dat de boeren nu plannen moesten beramen om sterken invloed op het Gouvernement uit te oefenen en het te vragen de zoogenaamde proclamatie en wet te herroepen. Hij wou liever niet spreken over de manier op welke het Gouvernement nu tracht het vee te dooden. Deze proclamatie dient enkel en alleen om de schapen uit te roeien en te verdelgen, en indien het Gouvernement niet ontwaakt, zal er een groot en krachtig protest in het land komen. De geheele Kolonie was besmet met brandziekte, en toch, in hun officieele rapporten, zeiden de heeren inspekteurs dat de Kolonie vrij van die besmettelijke ziekte was!

De heer Charl Visser nam nu het woord en zei dat het Gouvernement ingewilligd had toe te laten dat schapen op de plaatsen gedipt mogen worden. Dit echter geeft geen tevredenheid! Het plan van het Gouvernement kan geenszins uitgevoerd worden en dacht spreker dat het best zijn zou de schapen zonder eenige belemmering terug te laten naar de Kolonie en het aan den plaatselijken inspekteur over te laten te handelen naar bevind van zaken.

De heer W. Brits vroeg waarom dan zijn de aangewende maatregeln tegen terugkeer der schapen uit de O. R. Kolonie zoo strikt en streng? Dit plan is niet alleen onuitvoerbaar maar ook moorddadig. Indien zij trachten de schapen in Trans Oranje t dippen, wat is dan het gevolg? Dat als alles over is, de schapen ook gedaan zijn. Hij bezwoerde, met voorbedachten rade, en hij nam alle verantwoordelijkheid voor die bewering, dat de Kolonie in geenen deele vrij was van brandziekte doch schapen feitelijk in groote getalen aan die ziekte stierven.

De heer Abram Cilliers (Spuitfontein), zei dat hij vele malen de O. R. K. bezocht had. Water was zeer schaarsch. Het beste was vrij in te komen, te scheren (dat onmogelijk in de O. R. K. nu gedaan kon worden wegens koude) en dan te dippen.

De heer D. Viljoen (Stuurmanskuilen) zei, dat onze boeren niet slechts trokken om te trekken. De kosten en schade met zoo'n trek zijn groot, maar de nood dreigde. Op de eene plaats worden bepalingen in de wet geschrupt door het Gouvernement maar op een vreemde manier weer op een andere plaats, stilletjes, ingevoegd. Dit blijkt dus niet dat de regering ons helpen gaat, of beschermen gaat, maar dat zij den boer wil benadeelen en hem te gronde richten.

Nadat de heer G. P. v. d. Heever de vergadering opmerkzaam maakte op de deputatie die tijdens de Synode op den Edelen heer Frost gemaakte, werd de volgende resolutie eenstemmig aangenomen:—

"Deze vergadering van Boeren, vertegenwoordigende het distrikt Hanover, betuigt haar sterke ontevredenheid over de wijze waarop het Gouvernement handelt met schapen die uit de O.R.K. terugkeeren, en wenscht er op te wijzen,

dat het dippen aan de grens zeer zware verliezen met zich mede brengt, daar de schapen in groote getalen stervan van magerte, en in vele gevallen beladen zijn met 18 maanden wol;

dat de gestrenge regulaties, thans van kracht, onzinnig zijn ten overstaan van het feit dat schapen in de Karoo heden zeer sterk lijden aan brandziektte, ten gevolge van de groote droogte en een gebrek aan water;

en zij dringt er bij het Gouvernement ten zeerste op aan dat de schapen zullen worden toegelaten om door te komen zonder gedipt te worden, en te gaan naar hun respectieve bestemmingen, om daar te worden behandeld door de plaatselijke Brandziekte Inspekteurs, die, evenwel, orders behoeren te ontvangen er op te letten dat de schapen niet dadelijk na aankomst kunnen worden gedipt, en eenige weken tijd moeten hebben om weer in conditie te komen, en te herstellen van de reis (en, indien noodig) te worden geschoren.

En deze vergadering verzoekt verder de heeren J. H. Hofmeyr en F. S. Malan, om de zaak voor het Gouvernement te brengen en aan te dringen op de dadelijke noodzakelijkheid om onverwijld stappen te nemen in de aangegeven richting.

Over het geheele distrikt is er bij alle partijen, een diep gevoel van verontwaardiging en toorn ten opzichte van de compensatie-kwestie, terwijl, ten opzichte van de terugkeer van schapen het wonderlijk en indrukwekkend was te hooren hoe mannen van jaren en invloed, niet behept met een geest tot overdrijven, de een na den ander, verklaarden dat zij overtuigd waren dat het doel niet zoo zeer was om de brandziekte uit te roeien, maar om "hun nek te breken."

Klavieren! Klaviere

Een nieuwe besending van onze beroemde Duitsche Klavieren juist ontvangen per S. S. OFFENBACH, direct van Duitschland.

Kruis snarig, IJzeren Raam, Check Action, Volle Trichorde, Prachtigen Toon en zeer Elegant.

Prijzen (waarover gij u zult verwonderen) op aanvraag.

Bovengenoemde Klavieren geven algemeene voldoening.

LIST OP ADRES:

D. I. de Villiers,

ORGELIST,

WELLINGTON

Heeren Predikanten en Ouderlingen.

Vergeet niet tijdens de Synode een bezoek te brengen aan de

Hollandsche Sigarenwinkel,

94, Langestraat,

S. J. van B van ANDEL,

waar geurige sigaren en echte Magaliesbergtabak in verscheidenheid voorradig is.

WELLINGTON.

BUL.

DE heer A. J MALAN, onlangs uit Holland teruggekeerd, heeft met zich eenige oprecht geteeld stuks vee meegebracht, waaronder zich twee van de meest prijstrekkende Bullen met de beste getuigschriften bevinden, welke hij nu tegen billijke termen het veeteelend publiek van Wellington en omliggende streken ten geb uike aanbiedt.

Heeren, die genoemde Bullen in persoonlijken oogenschouw wenschen te nemen, zullen zich de moeite beloond zien.

A. J. MALAN

Wellington,
4 December, 1903.

MALMESBURY

Executeurskamer en Voogdij- en Brand-Assurantiemaatschappij.

OPGERICHT IN 1864.

Betaald Kapitaal ...	£8,320 0 0
Reserve Fonds	£28,500 0 0

De Kamer onderneemt de Administratie van Boedels als Executeuren, Voogden, Trustees in Insolvente Boedels, enz. Optrekken van Schepenkennissen, Transporten, Huwelijks Contracten, en Algemeene Agentschappen in en buiten de Kolonie.

Verassureert Los- en Vastgoed tegen billijke termen.

DIRECTEUREN:

De WelEd. Heer G. W. D. ROSS, Voorzitter.

De WelEd Heeren

N. J. H CROESER. | Dr. A. J. T. ROUX.
H. J. M. DE GREEFF. | A. J. BASSON.
W. D. MALHERBE. | A. W. LOTW.

AUDITEUREN:

De WelEd. Heeren I. J. J. VAN AARDE en P. G. NELSON.

De Directeuren vergaderen elken Dinsdag, 's voormiddags, in den Zomer te 9 uur, in den Winter te 10 uur.

FAMILIEBERICHTEN.

IN MEMORIAM.

IN teedere herinnering aan mijnen geliefden echtgenoot,

DANIEL HUGO,

mij vooruit gegaan op den 5den December 1903.

A. M. F. HUGO,
geb. LE ROUX

Paarl, 5 Dec. 1903.

BENOODIGD.

A III. PUBLIEKE SCHOOL, VREDENBURG.

ASSISTENTE gevraagd voor bovengenoemde School.

Applicaties vergezeld van getuigschriften van bekwaamheid, gedrag en lidmaatschap zullen door den ondergeteekende worden ingewacht tot 31 December.

Kennis van Toonsolfa, Naaiwerk en Muziek een aanbeveling Salaris £90 per jaar en Muziekgelden.

Applicanten moeten melden of ze hun werkzaamheden in Januari of in April kunnen aanvaarden.

WM P. J. BAARD, W.zoon.
Hon. Secretaris.

Vredenburg, Malmesbury,
1 December, 1903.

EEN gecertificeerde Onderwijzere op een boereuplaats 3½ mijlen van Cook House Statie. Salaris £45 per jaar. Logies vrij. Hollandsch, Engelsch en Muziek te onderrijzen, te beginnen na de Kerstmis vacantie. Getuigschriften te toonen van Kerkgenootschap.

Doe aanzoek bij

D. F. MENTZ,
Jagers rift,
P.O. Cook House,
dist. Somerset Oost.

Het Normaal College.

I. In overeenstemming met de resolutie der Synode, zullen bij de heropening op 1 Februari, a.s. klassen gevormd worden voor kandidaten, die met goed gevolg den VI den of een hoogeren standaard hebben vervolgd, om voorbereid te worden voor de verschillende "P.T" (kweekeling) examens van het Departement van Onderwijs. Voor zulke kandidaten zal het volle schoolgeld, inbegrepen inwoning en onderwijs, £12 per jaar bedragen.

II. Candidaten die met goed gevolg het School Hooger Examen hebben afgelegd (nemend hetzij Latijn of Wiskunde) of van wie met reden kan worden verwacht dat zij in een jaar kunnen matriculeeren en die die daarna ook zich willen voorbereiden voor het T3 examen, zullen als leerlingen worden aangenomen tegen £12 per jaar, met uitsluiting van boeken, bewassching, enz.

II Candidaten, die reeds het Matriculatie of een hooger examen met goed gevolg hebben afgelegd en zich wenschen voor te bereiden voor het T3 of T2 examen, zullen op dezelfde voorwaarden als genoemd onder II, worden toegelaten. Zulken Candidaten zal het voor het tegenwoordige vrij staan de inrichting na een jaar studie, en na het T3 examen gepasseerd te hebben, te verlaten, of er te blijven voor een tweede jaar om zich voor te bereiden voor het T2 examen.

Applicaties moeten zoo spoedig mogelijk worden ingediend bij den ondergeteekende,

J. R WHITTON

SCHUTBERICHTEN.

IN de schut van den onderteekende bevindt zich een Struisvogel Wijfje met volle vederen, en onduidelijk brandmerk.

Verkooping, indien niet gelost, op Zaterdag den 19den December, aanst.

J. H. MEILIET,
Schutmeester.

Afdeelingsraads-Kantoor.
Hoek, Ladismith,
27 Nov. 1903.

WEGGELOOPEN OF GESTOLEN.

Op 23 November 1903 uit den stal van den ondergeteekende, 1 Montevideo Merrie Ezel, roodbruin, omtrent 13 handen hoog met getopte manen, brandmerk op achterbout. Heeren Schutmeesters en anderen bij wien genoemde Ezelin mocht aangeloopen zijn of nog mocht aanloopen, worden verzocht er dadelijk kennis van te geven aan den ondergeteekende, door wien alle billijke kosten zullen betaald worden, en die dezelve aanhoudt zonder kennis te geven zal door de Wet vervolgd worden.

ARTHUR A. PENBERTHY,
Schutmeester.

Malmesbury,
3 December 1903.

VERLOREN. Een vaal Ezel met wit zadeldrukplek op rug bejaard, geschaafde knieën verdwaald van de plaats "The Rest" Eende Kuil Statie. Vinders gelieven denzelve naar de plaats "The Rest" te sturen, tegen betaling van onkosten.

W. FELTMAN.

The Rest.

Een BAZAAR

TEN VOORDELE VAN DE

St. Martin's Duitsche School,

zal gehouden worden op

Woensdag, 9 Dec., 1903,

in het SCHOOLGEBOUW,

KONINGIN VICTORIA-STRAAT.

Opening: 9.30 v.m. Entree 6d. Kinderen vrij.

Beleefd wordt het bezoeken de ondersteuning versocht van het Algemeene Publiek.

EZELS.

EZELS.

PUBLIEKE VERKOOPING

ten Dorpe CALEDON,

Op DINSDAG den 8sten DECEMBER, 1903,

VAN

50 EERSTE KLAS EZELS,

van 3 tot 6 jaren oud.

LAING & HALL,

DEMPERS, MOORE & KRIGE, Afslagers.

DEUTSCHE OST-AFRIKA LINIE.

WESTELIJKE ROUTE.

Van Kaapstad naar Europa, aanleggende te Las Palmas, Lissabon Vlissingen, Bremerhaven en Hamburg.

Op of ongeveer

22 Dec.—S.S. "HERZOG," Kapt. WIESMAN.
19 Jan.—S.S. "KURFUERST," Kapt. WEST.
16 Feb.—S.S. "FELDMARSCHALL," Kapt. VON LESSENDORF.

Passagiers voor Groot Brittanje, stappen te Vlissingen over, waar vrijbiljetten uitgereikt worden naar Londen.

TARIEVEN NAAR EUROPA:

£28 10s. Eerste klas; £22 10s. Tweede klas; £10 10s. Derde klas.

OOSTELIJKE ROUTE.

Van Kaapstad naar Port Elizabeth, Oost Londen en Durban, vandaar langs de Oostkust Havens en het Suez Kanaal, aanleggende te of in verbinding zijnde met Delagoa Baai, Beira, Chinde, Mozambiek, Zanzibar, Mombassa, Aden, Egypte en Napels.

VERTREK VAN KAAPSTAD.

Op of ongeveer

30 Dec.—S.S. "PRINZ REGENT," Kapt. DOEBER.
27 Jan.—S.S. "KRONPRINZ," Kapt. STAHL.

Intermediate en Indische dienst door de zijlijnen der Maatschappij via Beira en Zanzibar naar Bombay, Colombo en Rangoon.

REIS RONDOM AFRIKA:

£72 10s. Eerste klas; £45 Tweede klas; £26 5s. Derde klas

Lading voor havens op het vasteland zonder Overlading.

Voor Vracht of Passage, wende men zich tot

POPPE, SCHUNHOFF EN CUTTERY,

Agentschap voor Kaapstad, Kasteel Straat 36.

McKENZIE & Co., Beperkt.

Waterkant Straat, KAAPSTAD,

Noord-Amerikaansche Muilen

IN VOORRAAD.

Onze Vrienden zullen er wel aan doen deze te komen besichtigen. We garandeeren dat deze mooie dieren zijn. De juiste maat en alle gereed voor werk. Prijzen voor deze soort BILLIJK.

SOMERSET STRAND.

PUBLIEKE VERKOOPING

— VAN —

LANDEIGENDOM,

Op DONDERDAG, 17 DECEMBER, 1903,

OM 10.30 V.M. PRECIES.

In den geassigneerden Boedel van den WedEdelen A. E. MEYER.

DE ondergeteekende, behoorlijk gelast, zal per Publieke Veiling Verkoopen:—

a. Mr. Meyer's Woonhuis met Stallen, enz., gelegen aan den Hoofdweg. Het huis is ruim en welingericht en is prachtig gelegen. Het is de aandacht waard van allen, die een eigendom aan het Strand willen hebben.

b. Zeven prachtige Bouwplekken, grenzende aan bovengenoemd, en met het front aan den Hoofdweg.

Deze plekken zijn prachtig gelegen in het beste gedeelte van het Strand, en men behoort dus de gelegenheid niet te laten voorbijgaan.

N.B. Het grootste gedeelte van den koopprijs van dit eigendom kan de kooper, zoo hij wil, als hypotheek daarop laten staan.

In den geassigneerden Boedel van den WelEdelen E. F. RORKE.

a. Zekere 16 Kostbare Plekken, gelegen in den omtrek van de Nieuwe Publieke School en op de lijn van den Nieuwen Electrischen Tramweg.

b. Zekere 2 Kostbare Lots gelegen nabij bovenstaande, zijnde de No.'s 18 en 20, Blok N, van het Lochnerhoff Eigendom.

c. Zeker Kostbaar Lot Grond, gelegen nabij de De Beers Brug, zijnde Lot No. 40 van den Boedel van Litkie.

De Verkooping zal gehouden worden in front van de Woning van den Heer MEYER.

DENK AAN DEN DATUM:

Donderdag, 17 December, 1903,

OM 10.30 V.M.

Voor verdere bijzonderheden wende men zich tot

J. P. CILLIERS, Afslager,

SOMERSET WEST.

E. R. SYFRET, Geassigneerde,
St. George's Straat, 89,
Kaapstad.

Somerset Strand

VERKOOP VAN

Erven,

MELKBAAI.

DE ondergeteekende, behoorlijk gelast door de heeren MASSEY, zal voor het

National Hotel Somerset Strand,

VERKOOP'N OP

Donderdag 24 Dec. 1903,

om 11 uur v.m.

10 Waardevolle groote Perceelen, gelegen te Melkbaai, tusschen de eigendommen van den heer H. SWIFT en procureur CLUTZE.

Dit waardevol eigendom ziet op de zee uit met een *front van 225 voet*, terwijl het bijna 300 voet diep is.

Het is dicht bij de Beers, en ziet uit op Melkbaai, welker *strand* een van de *mooiste* is in de kolonie, en waar het *baden zeer veilig is.*

NOTEER DEN DATUM

Donderdag, 24 December, a.s.

PAUL D. CLUVER,
Afslager.

3 Dec 1903

Wonderbare Koopjes

worden aangeboden door Miss FORREST in de City Kamers, Parlement-straat, Kaapstad.

Trousseaux tegen wonderlijk lage prijzen. Zij-gevoerde tabberts van de voornaamste Londensche Firma's van af £3 3s. 0d.

Schrijf aan Postbus 1641 voor meerdere bijzonderheden.

Paarlsche Municipaliteit.

VOORGESTELDE SANITAIRE REGULATIES.

Ingevolge een Petitie van sommige Resident Huishouders, geschiedt mits deze kennis dat een

Publieke Vergadering

van Belasting-betalers in de Stadszaal alhier gehouden zal worden op

VRIJDAG, 11 December,

TE 10 URE V.M.

ten einde bovengenoemde zaak onderling te bespreken met het doel om eenige wijzigingen in gemelde Regulatie voor te leggen alvorens deselve kracht van Wet te geven.

SEPTIMUS DE VILLIERS,
Burgemeester.

Municipaal Kantoor,
Paarl, 3 Dec., 1903

STELLENBOSCH.

Openbare Verkooping

— VAN —

BOUWPERCEELEN,

FLATS.

De ondergeteekende, gelast door den heer S. PILLAY, zal voor Miss Niewoudt's woning, College plein, verkoopen, op

Woensdag, 16 Dec. 1903,

2 UUR N.M.

Lots 9 en 10 in Berg Straat, naast de eigendommen van den heer J. Senitsky en Nico aan le Roux.

Lot 7 in Andriesstraat, nabij de bovenstaande

Gemakkelijke Termen.

PAUL D. CLUVER,
Afslager.

H A

Jacques Dusseau & Co.,

P.B. 288. 3 Kekstraat,

KAAPSTAD.

ONTVANGEN:

Een groote collectie HOLLANDSCHE Kerstfest en Nieuwjaarskaarten van af ½ d.

Scheurkalenders voor 1904 van af 1s. postvrij.

ZONDAGSCHOOL-prijzen van af 3d.

VRAAG

MELT BRINK'S

Grappige Stories en andere vertellingen.

Deelen 1 tot 5, per deel 2/9 postvrij.

VERSCHENEN:

Wekstammen.

Een herdruk van 2 bundels preeken door Prof. HOFMEYR vroeger in Calvinia gehouden.

3/6 postvrij

De eerste druk was in enkele maanden uitverkocht.

U M

FORT BEAUFORT ASYL.

BERGVIEW,

VROUWELIJK KOK. Een sterke Europeesche vrouw als Kok voor het vrouwelijk asyl. Salaris [illegible] per dag, met vrije huisvesting, uniform en wasch.

WOLLENNAAISTER-VERPLEEGSTER. Moet [illegible] zijn met het maken van [illegible] en [illegible], Salaris twee shilling [illegible] per dag.

NAAISTER. Moet goed met naaimachine kunnen werken. Salaris twee shilling per dag, [illegible].

SCHILDER. Goed vakman. Salaris [illegible] shilling per dag, £12 per jaar vergoeding in plaats van vrije woning en £4 per jaar in plaats van uniform.

Dus dadelijk aanzoek, onder bezoeking van getuigschriften, aan den MEDISCHEN SUPERINTENDENT, Fort Beaufort-Asyl.

TENDERS.

TENDERS zullen de ondergetekende aan zijnen kantore aanvaarden tot het opruimen en instand houden van de hieronder volgende Paden (Wegen) in de verschillende Wijken van de Afdeeling Calvinia onder de volgende condities:—

1. Tenderaars te kunnen tenderen voor de paden afzonderlijk in iedere Wijk en voor iedere Wijk in 't geheel.

2. Dat aan alle paden behoorlijk afleiders gemaakt worden, en de slaggaten behoorlijk opgevuld worden met gruis.

3. Tenders moeten met gesloten briefjes ingezonden worden en op het couvert geschreven "Tenders," en in te zijn niet later dan den 5den Januari, 1904, aanstaande voor of te 4 ure n.m.

4. De laagste tender niet noodzakelijk te worden aangenomen.

5. De tenderaar twee voldoende Borgen te verschaffen.

6. Uitbetaling te geschieden nadat de paden goed gekeurd zijn door den Inspecteur daartoe aangesteld.

7. De geslagde Tenderaar en Borgen zullen verplicht zijn een contract met de Condities daarin bevat met den Raad aan te gaan voor het tijdperk van twaalf maanden.

Voor verdere bijzonderheden doe aanzoek bij den ondergeteekende:

N. S. LOUW,
Sec. Afd. Raad,
Calvinia.

I.—WIJK VOOR HANTAM.

1 (a) Pad van Calvinia over Vlakfontein tot Blauwkrantz Tel. (b) En van Vlakfontein tot op Nooitjenspoort.

2. Pad van Calvinia tot naar onder Downes.

3: Pad van Calvinia tot recht over Holrivier zijn huis.

4. Pad van waar het nieuwe pad uitdraait in Jachtwlakte over Rietfontein en Zandwerf tot Rhenoster Drift, insluitende.

5. Pad van voor Miersklooof over Spitzkop, Welbedacht tot aan de anderkantsche lij van Klipplaat.

6. Pad van waar het uit draait uit Toorn zijn pad op Hoek van den Berg, over de Potte, achterplaats tot naar Zestwater.

7. (a) Pad van Calvinia over Riviersplaats, Roodshoogte en Biesjesfontein tot naar Holgat.

(b) Pad van Biesjesfontein tot aan onderkantsche lijn van Oorlogskloof.

8. Pad van Oorlogskloof tot aan ander kantsche lijn van Klipraug.

9. Pad van Vlakfontein tot naar onder Downes.

II.—WIJK ACHTER HANTAM.

1. (a) Pad van Hoek van den Berg over Toorn, Theefontein, Brandwacht, Klipfontein, tot bij Elandsfontein, de bovenste Hoogte.

(b) Pad anderkant Theefontein, Blauw Hoogte over Grootrivier tot bij Welbedacht.

(c) Pad van Klipplaat over Driekuil tot bij Middelkraal.

2. (a) Pad van Toorn over Kleinplaats tot bij Rietfontein.

(b) Pad van Toorn over Tafelberg, Nooitgedacht, Kruispad van Houwhoek tot naar Onbedachte Cijpher.

3. (a) Pad van Holrivier over Rietfontein, Rietvlei, Houwhoek tot het Kruispad van Toorn.

(b) Pad van het Kruispad van Rietfontein tot bij Brakrivier.

4. Pad van het Kruispad anderkant Rietfontein over Narsie tot bij het Bokkeveld pad bij Rondekop.

5. Pad van Brakrivier over Jangora, Koppiesdraal, Loeriesfontein, Kamdanie, Rhebokfontein, Voefontein tot bij het Kruispad oesen kant van Jangora.

6. Pad van Brandfontein zijn dam over Tontelboschkolk, Nelskop, tot bij Brandvlei.

7. Pad van Theefontein over Matjesfontein, Slingerfontein tot op de Hoogte van Vroeljkfontein.

III.—WIJK N.O. BOKKEVELD.

1. Pad van Roggeveld Drift over Groenerivier, Willemsrivier, Grasberg, Doornrivier berg of Zoutrivier Drift, Klompboomen, Potklei Hoogte uit, over Koopmanskloof tot in het gemaakte pad van Rhebokfontein.

2. Pad van Van Rhijns Pas over Willemsrivier met het Gouvernements Pad tot in het gemaakte pad van Groenerivier.

3. Pad van Groenerivier, Schuinshoogte af Doornrivier door tot in het gemaakte pad van Klompboomen.

4. Pad van Groenerivier, Buffelsvlei, Slaai Akker, Dwars Riviers Drift, Rondekop af, Kareeboom Drift tot boven uit op Schietverkloof.

5. Pad van Groenrivier tot Leeuwriet Drift, door, in het gemaakte pad van Zuid Bokkeveld.

IV.—WIJK Z.O. BOKKEVELD.

1. Pad loopende van Bokkeveld Drift over Matjesfontein, Botterkloof, tot Doornrivier van de lijn van Clanwilliam.

2. Pad van Elandsvlei over Brakrivier, Zoutpan, tot in het Bokkeveld pad, bij Kardamomsfontein, en van daar met Calvinia zijn pad tot aan de lijn van Oorlogskloof.

3. Pad loppende van Kleinplaats uit het Bokkeveld pad over Brakrivier, Bloedmuiversfontein, tot in het pad van Calvinia aan deze zijde van Bloedruiversfontein.

4. Pad van Roggeveld Drift over Grootfontein, Leeuwriet, tot aan de lijn van Zestwater.

5. Pad van Karmoesfontein over Zoutpan en Papenskraal rechtuit tot Elandsvlei.

V.—WIJK N.O. BOKKEVELD.

1. Pad van Nooitgezien over Nooienrivier, Roodefontein, tot naar Fondelingsfontein.

2. Pad van Calvinia Dorp over Kalkpat, Keikai, Kliprug, tot naar Brakfontein Hoogte van daar naar Almansdam.

3. Pad in de Karroo van de Schimmel Koppies tot aan Bossak Calkarstens.

4. Pad van Blauwkrantz Tel over Schoorkraal, De Bosch, Kommando-Doorn Vlei naar Papkuil.

5. (a) Pad van onder Downes over Boven Downes tot onder Kaschtsbank.

(b) Pad van Doornrivier naar Elandsfontein.

6. (a) Pad van Onder Downes over Metons Drift, Matjesvlei, tot op de lijn van Williston, Janswartsijnberg.

(b) Pad van

NECTAR

THEE.

DE EERSTE
in kwaliteit.

NECTAR

THEE.

DE EERSTE
in waarde.

NECTAR

THEE.

DE EERSTE
in elke huishouding.

NECTAR

THEE.

DE EERSTE
in de schatting
van het Publiek.

NECTAR

THEE.

DE EERSTE in alles

Drink
Heerlijke

NECTAR

THEE.

NECTAR

THEE.

NECTAR

THEE.

NECTAR

THEE.

NECTAR
THEE

is een Heerlijke Drank
voor alle Menschen en
te allen tijden.

Wordt verkocht door alle Kruideniers (grocers) en Algemeene Winkels door geheel Zuid Afrika in ¼'s, ½'s, en 1-lb. looden pakken, en in 1-lb. en 3-lb. prachtig gedecoreerde tins.

VERKOOPINGEN.

I & J HERMANN, AFSLAGERS.
Arcade Verkoopkamers, Pleinstraat, ameublementen.

J. W. MOORREES JR. & CO., AFSL.
8 Dec.—Kalabaskraal, vast eigendom.
16 Dec.—Malmesbury, landgoed.
21 Dec.—Moorreesburg, vast en los goed.
23 Dec.—Malmesbury, vast en los goed.

DEMPERS, MOORE & KRIGE, AFSLAGERS.
8 Dec.—Caledon, levende have.

C. W. LOGIE, AFSLAGER.
11 Dec.—Aberdeen, klein vee.

P. A. THERON, AFSLAGER.
16 Dec. — Strijdenburg, vast goed en levende have.

FAURE, VAN EYK & CO., AFSL.
8 Dec.—Salomonsvlei, vast goed, enz.

IMMELMAN & CO., AFSL.
8 Dec.—Jakhalsfontein, levende have en losse goederen.

DE VILLIERS & MARAIS, AFSL.
10 Dec.—Grootfontein, distr. Murraysburg, levende have en losse goederen.

A. B. DE VILLIERS & CO., AFSL.
7 Dec.—Paarl, vast goed.

P. J. BOSMAN & ZOON, AFSL.
18 Dec.—Stellenbosch, vatwerk.

J. E. SCHOEVERS, AFSLAGER.
9 Dec.—Plaats naast Zoetendal, vast goed.
11 Dec.—Wellington, los goed.

P. A. BRAND, AFSLAGER.
18 Dec.—Rietvallei, levende have, etc.
7 Jan.—Driehoek, vast en los goed.

W. P. CRESSEY, AFSLAGER.
19 Dec.—Richmond, huisraad.

E. YATES, AFSLAGER.
16 Jan.—Calvinia, levende have, losse en vaste goederen.

D. F. MARAIS Dzn., AFSLAGER.
7 Dec.—Boven Paarl, losse goederen en levende have.

PAUL D. CLUVER, AFSL.
12 Dec.—Stellenbosch, vast goed.
16 Dec.—Stellenbosch, vaste en losse goederen.
24 Dec.—Somerset Strand, vast goed.

J. J. HOFMEYR & ZOON, AFSL.
7 Dec.—Durbanweg statie, vee.

J. S MARAIS & CO., AFSL.
14 Dec.—Noorder Paarl, vast goed.

J. P. CELLIERS, AFSLAGER.
17 Dec.—Somerset West, landeigendom.

MARKTPRIJZEN.

KAAPSTAD.

NIEUWE MARKT
4 December, 1903.

	£	s	d		£	s	d
Aardappelen ...	0	2	2	—	0	11	0
Abrikozen ...	0	1	0	—	0	2	4
Boonen (drooge)	1	15	0	—	1	15	0
Boonen (groene)	0	3	1	—	0	9	0
Boter ...	0	1	3	—	0	1	3
Eenden ...	0	2	11	—	0	4	9
Eieren ...	0	13	6	—	0	16	3
Erwten ...	0	6	0	—	0	12	9
Ganzen ...	0	2	11	—	0	5	8
Hoenders ...	0	2	0	—	0	5	8
Kalkoenen ...	0	7	3	—	0	17	0
Kalveren ...	1	10	0	—	1	15	0
Kool ...	0	0	1	—	0	0	1½
Limoenen ...	0	9	8	—	1	4	6
Peeren ...	0	2	6	—	0	4	11
Pruimen ...	0	0	4	—	0	0	11
Uien ...	0	3	0	—	0	13	6

LET TOCH WEL!

Alle brieven gericht aan den Secretaris, Van de Sandt de Villiers & Co, Beperkt, of aan den Editeur, *Ons Land*, moeten toch alsjeblieft, om oponthoud te voorkomen, op het opschrift POSTUS 44 hebben.

DE ZUID-AFRIKAAN
VEREENIGD MET
ONS LAND.

ZATERDAG, 5 DECEMBER.

Een onbegrijpelijk telegram.

Reuter seinde gisteren uit Carnarvon :—

De rapporten die over de ellende in dit distrikt worden verspreid, zijn overdreven, en er zijn geen menschen van honger gestorven.

Het Gouvernement heeft sedert September ondersteuning gegeven en een ondersteunings comité bestaat reeds sedert een maand.

Hier is niets bekend van menschen die langs den weg of op plaatsen zijn gestorven.

Als er geen regen valt, zal de ellende toenemen, maar reeds wordt liberale ondersteuning gegeven. De gift van De Beers van £250 wordt zeer op prijs gesteld.

Er is overvloed van transport-middelen van Victoria Road, daar er meer wordt aangeboden dan gevraagd wordt.

Men verwacht dat het gouvernement deze maand met werkverschaffing zal beginnen.

Wij noemen dit een onbegrijpelijk telegram. Want wat is de autoriteit van Reuter's correspondent dat hij zoo maar, zonder eenige reserve kan verklaren dat de rapporten overdreven *zijn*? Er zijn geen menschen van honger gestorven! Maar als ons dan, niet door een, maar door meer dan een geloofwaardig man, die zeer goed met de distrikten bekend is, verklaard wordt dat dit wèl zoo is, dat er menschen den langzamen hongerdood *zijn* gestorven, spreken zij dan onwaarheid?

Wij willen zeer gaarne gelooven dat een Reuter-correspondent niet alles ziet wat er in een wijd, uitgestrekt distrikt geschiedt. Wij behoeven ons zelfs niet te verwonderen, als hij niet op alles kan achtgeven wat in zijn onmiddellijke omgeving gebeurt en ook kan men niet aannemen dat een zelfde feit door allen gelijkelijk moet worden beoordeeld. En zoo kan het gebeurd zijn dat Reuter's agentschap te Carnarvon wel van het lijden heeft gehoord, of een deel er van heeft gezien, doch het niet zoo vreeselijk, vond dat het er de wereld van in kennis moest stellen. Wij kunnen ook goed begrijpen, dat hij zich eenigszins schaamt, dat hij niet eerder het de moeite waard heeft geacht om aan zijn medemenschen kenbaar te maken welke vreeselijke wan-toestanden bestonden in dat deel der Kolonie. Maar wat minder beslistheid in zijn mededeelingen ware dan toch zeker gewenscht geweest. Als de heer DE MARILLAC verklaart dat er twee kaffer kinderen op weg naar de spoorwegwerken zijn dood gebleven ten gevolge van den honger, dan is die verklaring voor ons minstens evenveel waard als Reuter's ontkenning. Wat de rest van het telegram bevat, wisten wij reeds lang, en wordt door niemand ontkend, maar wèl werd ontkend dat de door het gouvernement geleverde ondersteuning tot op eenige dagen geleden voldoende was, en wel wordt het vreemd gevonden dat door het zwijgen van officieele personen het groote publiek lang onkundig bleef van wat er voorviel.

De ophef over de gift van De Beers gemaakt, ware ook beter achterwege gebleven. Er zijn private personen, boeren, winkeliers en anderen, die betrekkelijk dieper in hun zak hebben getast, en minder met aardsche goederen waren gezegend dan "De Beers." En met dit zelf-tevreden gejuich over De Beers' mildheid, wordt volstrekt niet te niet gedaan het feit dat Reuter's agent een telegram de wereld heeft ingestuurd dat er veel van heeft alsof het bedoeld was om het stilzwijgen van velen die spreken moesten, te rechtvaardigen, en tot gevolg zou kunnen hebben dat het publiek de zaak minder zwaar gaat beschouwen dan vereischt wordt. En heeft die correspondent er wel aan gedacht welke vreeselijke dingen hiervan het gevolg zouden kunnen zijn? In elk geval is het te hopen dat onze regeering minder luchtig over den toestand in Carnarvon zal denken en wat meer haast achter het geven van hulp zal zetten, dan de correspondent schijnt te verwachten.

Voor het overige verwijzen wij naar de verklaringen van den heer DE MARILLAC in ons nummer van heden.

De Nood in het Noord-Westen.

HOEDANIG ook het oordeel van Reuters Carnarvonschen correspondent over den zakentoestand in zijn eigen omgeving moge zijn, de Kaapstadsche vrienden onzer lijdende landgenooten in het Noord-Westen willen geenszins oor en beurs sluiten voor den tot hen komenden kreet om hulp.

Het eerste beroep om bijdragen werd gedaan door de bevriende drukpers. Maar gister middag werd aan de beweging gedaante en vorm gegeven door de overblijvende leden der oude "Hulpcommissie voor het Noord Westen", bijgestaan door eenige nu bijgekomen heeren.

Men kwam bijeen in het kantoor van de heeren GRAAFF, in de Queen Victoria Straat. Van de oude leden waren tegenwoordig:—De Edele heer J. H. HOFMEYR, voorzitter; de heer C. DU P. CHIAPPINI, en de heer C. P. SCHULTZ. Onder de nieuw bijgekomenen zag men:—den Edelen heer JACOBUS GRAAFF, DS. J. P. VAN HEERDEN, den heer J. G. VAN DER HORST, en den heer ALBERT VAN REENEN.

Na breedvoerige bespreking geraakte men eenparig tot de slotsom, dat er dadelijk hulp diende te worden geboden. De genoemde heeren (samen met het oud-lid, den heer D. KRYNAUW) vormden zich tot een Comité, met bijvoeging van den heer F. CENTLIVRES en advokaat F. S. MALAN. Wegens door hem aangevoerde redenen werd de heer HOFMEYR van het Voorzittersambt ontslagen en de heer JACOBUS GRAAFF in zijn plaats benoemd, terwijl de heer VAN DER HORST werd gekozen als Thesaurier en Secretaris. Een lijst werd dadelijk geopend en voor ongeveer honderd pond, staande de vergadering, daarop ingeschreven. Het opstellen van een circulaire aan alle Kerkeraden en Bondstakken, hun verzoekende om lijsten voor het besproken liefdadig doel te openen, en bijdragen te zenden aan den Thesaurier, werd opgedragen aan Ds. VAN HEERDEN en den Secretaris. Alle subscripties zullen op naam van het Comité worden gedeponeerd in een der Kaapstadsche Banken en erkend door middel van *Ons Land* en andere kranten.

Aan predikanten en andere vrienden in de zwaarbezochte distrikten wordt het vriendelijk verzoek gericht, onderzoek te doen naar den aard en omvang van het bestaande gebrek en daarvan verslag te doen aan den Secretaris van het Comité, en tevens wenken te geven omtrent de beste wijze waarop, en de beste kanalen waardoor ondersteuning kan worden gezonden aan de behoeftigen.

Natuurlijk is het wenschelijk dat er plaatselijke Comités van bekende en vertrouwbare personen worden opgericht, door middel waarvan het Hoofdcomité zal kunnen werken, opdat het versnipperen van krachten en de verkeerde toepassing van Christelijke milddadigheid worden vermeden.

Het zal wel niet noodig zijn, het beroep van het comité met behulp van lange redeneeringen te schragen. De drie-jaren-lange-droogte tijdens, en voortdurende na, een verwoestenden oorlog heeft lijden berokkend aan vele zoogenaamde rijken zoowel als aan hen die nimmer rijkelijk bedeeld waren met de goederen dezer wereld. De meer gelukkigen onder ons volk hebben in den laatsten tijd op velerlei wijze getoond—niet slechts met het woord, maar ook met de daad—dat zij weten mede te lijden met stamverwanten aan de overzijde van de Vaal- en Oranjerivieren. Zij zullen zich niet onbetuigd laten, nu hunne gaven worden gevraagd voor mannen en vrouwen en kinderen in hun eigen land—in "de oude Kolonie."

ALLERLEI.

Oorlogs eischen.

Met genoegen publiceeren wij de volgende verdere kennisgeving omtrent de voorgestelde oorlogs eischen conferentie :—

CONFERENTIE TE CRADOCK, 18 DECEMBER, 1903.

Kennisgeving en uitnoodiging per Open Brief aan alle medewerkers in de Oorlogs eischen beweging.

WelEd. heeren,—Overeenkomstig het verlangen van medewerkers—zooals uitgedrukt in de meeste brieven soover ontvangen—is besloten tot het houden eener *Conferentie in zake Oorlogs Eischen.*

Deze Conferentie vergadert (D.V.) te Cradock, Vrijdag, 18 December, 1903, des morgens om 9 uur, waartoe alle afgevaardigden en medewerkers hiermede worden uitgenoodigd.

Wegens de droogte en gebrek aan reis gelegenheden zullen sommige districten misschien geen vertegenwoordigers kunnen zenden. Voor desulken zal de Conferentie zeker wel een plan vinden.

Doch waar het eenigszins kan, blijve men toch niet achterwege.

Nogmaals wordt de aandacht ernstig bepaald bij de wenschelijkheid dat men in ieder district eenige der ernstigste gevallen van onrecht omtrent kommandeer briefjes en eischen voor direkte schade opstelle, met gezworen verklaringen bekrachtigd.

Deze stelle men s.v p. in bezit der afgevaardigden ter Conferentie.

Namens het Steynsburg comité.

C. VAN ROOY,
Secretaris.

Steynsburg,
30 Nov., 1903.

De straten van Stellenbosch.

Wij hebben nog 'n paar brieven van Stellenbosch ontvangen handelende over de aanmerkingen van onzen correspondent over het werk van den municipalen raad en het antwoord van den stadsklerk daarop. In onze vorige uitgave hebben wij reeds den wenk gegeven dat men zich eerst direkt tot den raad moet wenden, en dat de raad zal zorgen, dat de notulen zijner vergaderingen geregeld gepubliceerd zullen worden. Voor 't tegenwoordige achten wij het dus beter de genoemde correspondentie niet op te nemen.

De handelsschool te Amsterdam.

Dikwijls hoort men de aanmerking, dat er tot nog toe niet genoeg Afrikaanders zijn die zich aan den handel wijden. Het is goed, zoo redeneert men, dat de Afrikaanders zich hoofdzakelijk met den landbouw bezig houden; maar zij moeten het eene doen en het andere niet nalaten. Wij moeten ook mannen hebben die op financieel en handelsgebied het voortouw kunnen nemen. Opleiding is daartoe noodig, doch Zuid-Afrika biedt voor als nog daartoe niet de gewenschte gelegenheid, behalve de school der ondervinding—een voortreffelijke school—doch haar lessen komen vaak zeer duur uit. Daarom doet het ons genoegen dit schrijven van een vertrouwbaren correspondent uit Nederland te kunnen publiceeren:—

De Openbare Handelsschool te Amsterdam is een inrichting, welke alle aanbeveling verdient ter opleiding van hen, die zich voor den handel willen bekwamen. Zij bestaat thans reeds bijna 35 jaar; haar programma sluit zich aan bij dat eener Hoogere Burgerschool met 3 jarigen cursus, welke op 12 à 13 jarigen leeftijd toegankelijk is voor hen, die goed gewoon lager onderwijs hebben ontvangen en bovendien in de beginselen van het Fransch zijn bedreven. Op 15 à 16 jarigen leeftijd kan de leerling, die deze school met goeden uitslag heeft doorloopen, tot de eigenlijke Handelsschool met 2 jarigen cursus worden toegelaten.

De vakken, die daarin onderwezen worden, zijn:

De Nederlandsche, Fransche, Hoogduitsche en Engelsche taal, letterkunde en handelscorrespondentie, handelsgeschiedenis en aardrijkskunde, handelsrekenen, boekhouden, warenkennis, staathuishoudkunde, handelsrecht en schoonschrijven. Bovendien wordt buiten de gewone schooluren onderwijs gegeven in de stenographie, de Spaansche, Italiaansche, Zweedsche, Russische en Maleische talen en haar handelscorrespondentie.

Het einddiploma van deze inrichting—dat in 1903 door 76 van de 79 leerlingen, die zich aan het eindexamen onderwierpen, werd verworven—wordt niet slechts in Nederland, maar ook in het buitenland zeer gewaardeerd en is een groote aanbeveling voor plaatsing op kantoren. Wij vestigen dus de aandacht van de ouders die hun zonen voor den handel willen laten opleiden, op het degelijk onderwijs dezer school en de goede resultaten, welke het heeft afgeworpen.

"De Goede Hoop."

Wij hebben het November-nummer van "De Goede Hoop" van de eerste tot de laatste bladzijde doorgelezen en kunnen herhalen wat wij omtrent het vorige nommer zeiden: het blad handhaaft zijn reputatie. Deze aanmerking geldt niet alleen het proza, maar ook de poëzie en de platen, waarvan er vier zijn.

Vooraan in 't blad vindt men een goed portret van den heer Melt J. Brink, "Ons Kaapse VaderKatsi," zooals hij daar genoemd wordt. Onder de prozastukken is 't vervolg van "De Lotgevallen van Jacques Marais" een der eerste, en ook één der langste. Ditmaal is deze "baas-verkenner" in aanraking gekomen met Sir Redvers Buller, dien hij leelijk beetneemt! "Riksha Jongens," door "H." geeft den lezer een goed denkbeeld van hoe de Zulu jongens zich in Natal als trekdieren laten gebruiken. Deze beschrijving wordt dan ook met een prent opgehelderd. Het opstel "Wat is Sterven?" teekent helder het verschil op tusschen plant, dier en mensch en geeft den lezer ernstige stof tot nadenken. De bijdrage van J. de W., getiteld "Het Amphitheater van Vespasianus" geeft een inzicht in 't leven te Rome meer dan duizend jaar geleden. Het amphitheater, waarvan de ruïnen nog te Rome pronken, wordt in een prachtig genomen portret vertoond. Dan volgt "Herinneringen uit Indië," door D. J. Viljoen. Daarin vertelt de schrijver hoe zelfs de gekleurde Indianen hun eigen taal de voorkeur geven, en hij eindigt zijn stuk met deze treffende woorden:—

"Hoeveel Afrikaanders zijn er toch, die de Hollandsche Kerk niet meer bezoeken, omdat zij de Hollandsche taal niet meer machtig zijn? De taal is het volk. Met onze taal staat of valt onze Kerk. Met de taal staat of valt ons volk.

Voorts vindt men het vervolg van de geschiedenis van den oorlog, zooals door den jongen heer J. C Viljoen ondervonden. Onder de rubriek "Onze Voorouders" verschijnen ettelijke brieven, die meestal geschreven zijn naar aanleiding van 't artikel in 't vorige nummer over Kaapsche familiewapens. Aan 't hoofd dier brieven wordt een goedgeteekend wapen (dat der De Kock-familie) als voorbeeld van hoe zoodanige onderscheidingsteekens er uitzien, vertoond. Het laatste proza-stuk van belang, onder 't hoofd "Afgrijselijk," bevat een dier akelige gebeurtenissen welke de laatste oorlog zoo menigvuldig leverde en waarvan de wereld nog zoo weinig weet.

Wat de bijdragen in poëzie betreft, er zijn zeven, en alle zijn vrij lezenswaardig. "De Zee" (door Judowitt) en "Kerstlied" (door James Honiball) zijn pnik als ernstige gedichten; terwijl "Jan en Katrina" (door Janni), "Joggim en di Bobbejane" (door J. Sonnerlant) en "'n Meisi is 'n snaakse ding" des lezers lachspieren onwilkeurig prikkelen.

Moge "De Goede Hoop" zoo voortgaan!

Afrikaander Bond.

KANDIDAATSBENOEMINGEN VOOR DE WETGEVENDE VERGADERING.

RICHMOND EN VICTORIA WEST

Aan den Editeur.

Mijnheer,—Veroorloof mij, door middel van uwe kolommen, aan alle Bondsmannen en Bondsvrienden, namens de Commissie van Toezicht op Electies, kennis te geven, dat de ondergenoemde heeren behoorlijk zijn benoemd, volgens artikel XVIII onzer Constitutie, als Bondskandidaten voor de Wetgevende Vergadering:—

Voor de kiesafdeeling RICHMOND:—als Primarii, de heeren THOMAS P. THERON en W. G. SIEBERHAGEN; als Secundus, de heer B. J. BADENHORST.

Voor de kiesafdeeling VICTORIA WEST:—als Primarii, de heeren P. G. KUHN en A. VISSER; als Secundus, de heer C. J. VAN DER MERWE.

Bondsmannen en Bondsvrienden gelieven zich te bedienen van alle geoorloofde middelen om de verkiezing van de genoemde Primarii, of, bij ontstentenis van één of meer hunner, van één of beide hunne Secundi te verzekeren.

Ik noem mij, namens de Commissie voornoemd,

Uw Dw. Dienaar,
JOSIAS M. HOFFMAN,
Hon. Secretaris der Commissie.

STADSNIEUWS.

Kerstdag is aan 't naderen als ook de tijd voor 't geven van geschenken en jaar-almanakken. De "London Boot and Shoe Co.", Hoek van Adderley- en Waalstraten, zond ons dezer dagen een "Almanak potlood." Wat is dit? zal men vragen. Wel, het is een gewoon potlood, in een stalen buisje, waarin ook een almanak (om een stiftje met een veer) is geplaatst. Wil men dus weten wat den datum is, dan trekt men net aan het knopje, en raadpleegt den almanak. Op deze wijze heeft men twee nuttige dingen in een: een potlood en een almanak.

Voor de Duitsche school te Kaapstad wordt op Woensdag 9 Dec. a.s. in het schoolgebouw een bazaar gehouden. Openingsuur, 9.30 v.m. Entree prijs 6d., kinderen vrij.

Er bevindt zich thans te Kaapstad een naturel van Butterworth, de heer M. Pamla, die van plan is twee voorlezingen te houden over de zeden en gewoonten der naturellen in Zuid-Afrika—de een voor blanken en de andere voor kleurlingen. Ook meent hij in verband met zijn voorlezingen concerten te geven met behulp van de 24 naturellen die hij bij zich heeft.

Eergisteren gebeurde er een treurig ongeluk bij de dokken. De heer Somerville, een inwoner van Zeepunt, en tot onlangs werkzaam bij de firma G. Findlay & Co, wandelde langs het dok toen een truk met zware stukken hout hem voorbij liep. Eenige van de blokken vielen af en raakten hem met het noodlottig gevolg dat hij zoo erg werd bezeerd dat de dood spoedig volgde. De vrouw en kinderen van den overledene zijn een paar weken geleden naar Engeland vertrokken.

Het heet dat de zaak waarin de Commissaris van publieke werken gedagvaard is in verband met de overvolle hofzaal in Ziekestraat, aanst. Maandag zal voorkomen.

Gisteren avond, omstreeks half zes, brak een hevige brand uit in een perceel, gelegen Loaderstraat (23), waarvan het achtergedeelte geheel uitbrandde.

Op de stadsraads vergadering aanstaanden Maandag zal een belangrijk rapport van het bestuurs-comité worden voorgelegd. Het rapport handelt over artikel XII van de Tolunie conventie betrekkelijk de voordeelige voorwaarden aan de Mozambique (de Portugeesche Oost-Afr. bezittingen) verleend, en toont aan de noodzakelijkheid van de conventie te wijzigen. Later meer over dit onderwerp.

GEMENGD NIEUWS.

Wegens gebrek aan de noodige plaatsruimte moeten eenige belangrijke stukken tot ons volgend nummer overstaan o.m. een overzicht van het rapport der arbeids-commissie.

EEN MEID DOOD VERBRAND.—Uit private bronnen verneemt "Het Zuid Westen" dat op 26 Nov. een kleurling vrouw op vreeselijke wijze aan haar einde is gekomen. Het blijkt dat een kaffer aan hare woning, aan den bovenkant van Heogstraat, kwam en haar om een dronk water vroeg. Zij gaf hem dien. Daarop gaf hij haar wat anders te drinken en verliet de woning. Kort daarop nam de vrouw een zak en ging naar het veld alwaar de Kaffer haar ontmoette en aanrandde. Na de aanranding overgoot hij haar met lampolie en stak haar aan brand, haar aan haar vreeselijk lot overlatende. Men vond haar verschrikkelijk verbrand, maar nog levend en het gelukte onzen geachten Magistraat, den heer F. Wrensch eenige bijzonderheden uit den mond van de stervende vrouw aan te teekenen, waaruit blijkt, dat zij in een bedwelmden toestand verkeerde toen de vreeselijke daad gepleegd werd. Zij overleed dienzelfden nacht aan de gevolgen der wonden. De wreedaard is nog niet in handen, doch het is te hopen, dat hij spoedig zijn verdiende loon, volgens wet, zal ontvangen

VAALKOP.—Een correspondent van Vaalkop schrijft onder datum 19 Nov., dat het daar op den 16den en 17den October heeft geregend, maar dat het weder zeer droog geworden is, dat de regeering alle crediet gestopt heeft, dat de toekomst zeer donker is en hongersnood den menschen in het aangezicht staart. Oorlogs schadevergoedings eischen werden erg bespoedigd. Voor een claim van £1,200 ontving men £100, voor een van £100, £10. Dit wat betreft de laatste schaden, de oude claims schijnen geheel vergeten te zijn, en deze bedroegen duizenden ponden. Rantsoenen werden voor twee of drie maanden voor het laatst uitgedeeld. De grondbezitters kregen nog wat, maar de anderen feitelijk niets. De toestand is hachelijk.

TE BOKSPUTS werd op 19 Nov. een vergadering gehouden met het doel een school aldaar te stichten. Voorzitter was de heer David van Vuuren. De waarborglijsten werden ingediend en goedgekeurd, en een motie van dank, op voorstel van de heeren T. C. Nieuwoudt en H. Strauss aangenomen. Op voorstel van de heeren I. C. en J. Nieuwoudt wordt aangenomen om wegens de droogte bij den superintendent van onderwijs uitstel te vragen voor het invullen der Formulieren. Als commissie werden gekozen de heeren I. C. Nieuwoudt, H. N. Strauss, D. v. Vuuren (voors.) en W. J. Moolman, secr.

DE IMPERIALE VLOOT.—Op de laatste bijeenkomst van koloniale ministers met den heer Chamberlain te Londen werd besloten, dat, behoudens parlementaire goedkeuring, het Australische gemeenebest £200,000 in het jaar zou bijdragen aan de rijksvloot, Nieuw Zeeland £40,000, de Kaap £50.000, Natal £35,000 en Newfoundland £3,000. Het Huis van Afgevaardigden van Nieuw Zeeland heeft nu de bijdrage van £40,000 aangenomen.

DE ZAAK VAN FORSTER STANFORD.—Onze lezers herinneren zich het geding tegen de vijf Engelsche officieren die een zekeren Forster Stanford te Kaapstad mishandeld hadden, deswege door den burgerlijken rechter tot een groote schadevergoeding veroordeeld waren maar niet betaalden, en toen, eenige maanden geleden, te Londen voor een krijgsraad werden gebracht. Die krijgsraad sprak hen vrij en men weet hoe de verontwaardiging in Engeland algemeen was, zoowel over die vrijspraak als over de wijze waarop het geding gevoerd was. Forster Stanford laat het er niet bij zitten. Zijn advokaat heeft van Kolonel Cooper, een der getuigen voor den krijgsraad, verlangd dat deze de aantijgingen en verdachtmakingen, over Stanford uitgesproken, zou herhalen, opdat Stanford hem voor den rechter er over tot verantwoording zou kunnen roepen. Verder heeft de advokaat zich bij het legerbestuur beklaagd over de behandeling die Stanford van den krijgsraad had ondervonden. Hij werd er niet als getuige maar feitelijk als gevangene bejegend, mocht niet spreken met den publieken aanklager, ofschoon hij de eenige opgeroepen getuige voor de vervolging was, en geen getuigen eenopgeroepen ter weerlegging van de beschuldigingen die vrijelijk tegen zijn karakter en goeden naam werden uitgebracht, zonder dat verlangd werd dat men ze bewees. Of het wat zal helpen?

DE ARBEIDSKWESTIE.—De arbeidscommissie in de Transvaal heeft uit Berlijn (Duitschland) een brief ontvangen waarin dit aanbod gedaan werd: 100,000 Russische Joden arbeiders, die aan "navvies" werk gewoon zijn, tusschen 18 en 35 jaar oud, het loon £2 per maand te zijn, en de mijneigenaars logies te verschaffen. De heer Lewison, die den brief waarin het aanbod gedaan werd, onderteekende, verklaart zich tevens gewillig eenige hoeveelheid Europeesche arbeiders aan de mijnen te bezorgen.

LICHT HOUT.—"In Afrika vindt men altijd iets nieuws" luidt een oude Latijnsche spreuk. Op den oostelijken oever van het meer Chad heeft men een boomsoort aangetroffen, waar het hout van lichter is dan kurk. De naturellen gebruiken dit hout om hun booten van te bouwen.

WITZEERKEEL.—Men zegt dat de witzeerkeel erg te Murraysburg regeert. 12 Blanken liggen er aan ziek. De ziekte heerscht niet slechts in het dorp maar ook op de plaatsen in de buurschap.

DE AUSTRALISCHE OOGST.—De graanoogst van Victoria belooft de beste te zullen zijn, die er in de laatste 10 jaar geweest is. Dit is te wijten aan de prachtige regens die net op hun tijd zijn gevallen. De regeerings statisticus schat den oogst op 26,500,000 bushels, of gemiddeld 24 bushels per morgen. Voor Zuid Australie schat men den oogst op 14,000,000 bushels of 25 bushels per morgen.

DE QUEENSTOWN MOORD.—De lezers zullen zich nog herinneren hoe de heer Shone en diens schoonzuster juffr. Mapham, in het distrikt Queenstown, een avond op koelbloedige wijze werden doodgeschoten. Men heeft links en rechts naar den moordenaar gezocht, doch te vergeefs. Eenigen werden onder suspicie gevangen genomen, maar weer ontslagen, daar hun schuld niet bewezen kon worden. De zaak diende voor het hof en de verklaringen, zoowel van mev. Shone als die der anderen, toonden aan dat de moord door twee personen van buiten gepleegd werd. Doch ten spijt van alle onderzoekingen kon men de moordenaars niet ontdekken en bleef de moord een onverklaarbaar geheim. In de laatste uitgave van "Zuid Westen" leest men het volgende in verband hiermede: "Gisteren—wij staan niet in voor de echtheid van 't verhaal—deed een gerucht hier de ronde, dat mev. Shone zich aan de politie heeft overgegeven met de vreeselijke verklaringen, dat zij de moordenares is van haar man en zuster! Wij willen hopen dat het niet zoo is en zullen niet verder over deze zaak uitwijden alvorens er meer licht op geworpen is."

KENNISGEVING.—Een algemeene vergadering van de Boven Buffelsrivier Bondstak zal gehouden worden te Tooverfontein, op Woensdag, den 23sten December, om 10 uur v.m., voor gewone werkzaamheden. De leden worden vriendelijk doch dringend verzocht tegenwoordig te zijn.—(Get) H. v. D. AHEE, Secretaris.

BARKLY OOST.—Een correspondent uit Barkly Oost schrijft dat het aldaar thans voor het eerst mooi heeft geregend, zoodat het vee kan terugkeeren uit de districten Maclear en Ugie, en dat men kan ploegen. Maar daar is de brandziektewet van de Transkei. De administreerders van de wet willen niet toelaten dat de langwol schapen zullen terug gaan voordat zij gedipt zijn. Zoo moet men eerst in Maclear en Ugie scheren en dippen, voordat men de schapen naar huis kan brengen.

HET S.S. "Prinz Regent" van de Duitsch Oost Afrika lijn, vertrok den tweeden dezer van Hamburg op zijn uitreis via Las Palmas.

MAATREGELEN TEGEN DE JODEN.—De Russische minister Von Plehwe heeft een circulaire uitgevaardigd waarin aan de Joden verboden wordt de badplaatsen van de Krim, van Kaukasië of van de Baltische zee te bezoeken. Uit dit verbod straalt wel al de verachting door waaraan de Joden in Rusland ten prooi zijn. De Russische groote wereld wil in hare badplaatsen geen Joden ontmoeten. Als ze zóó doen tegenover hun Joodsche mede-kapitalisten, hoe zullen ze dan wel de armen behandelen!

TE Durban is een blanke dame, Rachael Isidore, getrouwd met een koelie handelaar.

HET volgende is een extract van een brief van den heer C. Walser, wiens plaats ligt te Ukamas, ongeveer 60 mijlen van Warmbad, en die aan Reuters Agentschap is medegedeeld door den heer R. Muller van Kaapstad: Wij zijn in het geheel niet lastig gevallen door de naturellen; geen van onze bedienden is weggeloopen, en er is geen schade berokkend aan eenig eigendom in het district. Geen waarheid bevatten de rapporten in de Kaapkolonie verspreid omtrent Warmbad. Na het eerste kleine gevecht is geen Europeaan meer gedood of gewond. De Bondelzwarts hebben getracht Warmbad statie te nemen, hebben veel ammunitie verspild doch zonder eenig succes. Op de nadering van de militairen zijn ze onmiddellijk in de bergen nabij Ramansdrift gevlucht. Er is hoegenaamd geen reden tot ongerustheid. Op mijn plaats zijn 20 soldaten en mijn eigendom is goed zeker. De kapitein van de Bondelzwarts is niet door Luitenant Jobst gedood, doch door een van zijn onderofficieren en dit gebeurde nadat de Bondelzwarts begonnen te schieten.

ONLANGS kwam de P. en O. stoomboot "Persia" te Plymouth aan met goud aan boord ten waarde van niet minder dan £1,000,000. Dit is de grootste verzending, die ooit met een boot naar Engeland gebracht is.

VRUCHTBAARHEID. WAT MEN MET WATER KAN DOEN.—Er is een plaats, Buffelsboschrivier, gelegen aan de Wynandsrivier, een der spruiten van de Olifantsrivier in deze afdeeling, (zegt de "Oudtshoorn Courant"), behoorende aan den heer Piet Lategan (klein Piet). Op den 3den Augustus van dit jaar plantte de heer Lategan zoowat minder dan een mud "Early Rose" aardappelen op een stuk grond, groot 30 bij 8 yards—veel kleiner dan een regelmatige croquet baan. Op den 3den November, juist drie maanden daarna werden de aardappelen uitgehaald, en de opbrengst bedroeg 38½ zakken, en elke zak had het volle gewicht van 163 lbs.—vertegenwoordigende 3 ton of 6274 lbs. De opbrengst werd op de publieke markt opgeveild en bracht £1 18s. per zak op, een halve zak overschot 12s., zoodat dit kleine stuk grond van 240 vierkante yards binnen drie maanden £72 26s. opgeleverd heeft, en toch zijn er nog wijsneuzen die zeggen dat als een boer van £75 tot £100 per morgen voor bouwland onder besproeiing betaalt, hij te veel betaalt. Onze menschen zijn practische mannen en weten wat zij doen. En deze bijzondere opbrengst is gansch niet iets buitengewoons. Maar wat wij verlangen aan te wijzen is, dat dit gedeelte der Kolonie, waaronder Oudtshoorn begrepen is, pas een buitengewoon zware, aanhoudende droogte doorstaan heeft en dat het een overtuigend bewijs is van wat men doen kan, als men de kostbare vloeistof, water, opgaart. De heer Lategan was gelukkig genoeg water ter besproeiing van zijn grond te hebben, terwijl anderen niets hadden, en daarom waren de prijzen die hij kreeg buitengewoon hoog; maar als hij zelfs 50 percent minder gekregen had, dan zou hij nog profijt gemaakt hebben.

Het Kinderhuis te Rustenburg, Transvaal.

In dank ontvangen:—

	£	s.	d.
Van Eerw. A. Keizer, Amerika, door Prof. Cachet... ...	10	0	0
„ Miss E. Hobbhouse... ...	20	0	0

D. POSTMA,
Voorz. der Commissie.

Rustenburg, 30 Nov., 1903.

Tuinbouwkundig Genootschap.

Gisteren middag werd in de Commissie kamer van den Wetgevenden Raad de vergadering gehouden van het Tuinbouwkundig genootschap. De Ed. J. X. Merriman in de stoel.

Een brief werd gelezen van den agent van de Koloniale Regeering in Zwitserland, die mededeelde dat de Zwitsersche Regeering het recruteeren aldaar van plaatsarbeiders verbood.

De heer Currey, Onder Secretaris voor Landbouw gaf betere berichten omtrent het recruteeren van Spanjaarden en las daartoe een brief van den agent in Spanje voor, die gunstige berichten gaf en hen aanbeval als goede wijnbouwers.

De heer Currey deelde verder mede dat hij niets gedaan had met betrekking tot dit rapport en daarmee wachten wilde tot hij de meening van het Genootschap gehoord had. Omtrent de betaling zeide de heer Kohler dat hij het beter achtte de gerekruteerden 2s. 9d. per dag te betalen dan 2s. 6d. Na eenige discussie hierover zeide de voorzitter nog dat zij hem elk een acre grond gingen geven, waarmede zij van £15 tot £18 per jaar of 1s. per dag konden maken, behalve nog dat de arbeider nog een vrije woning had, en dit alles dus nog een groot verschil maakte met anderen die grooter salaris hadden, doch huishuur, vuur, licht, groenten enz. te betalen hadden.

Het speet hem dat hetgeen de pers hierover geschreven had aan de zaak geen goed had gedaan. Hun bedoeling was toch om de klasse van arbeiders te verbeteren en niet om het land er mee te vullen, en was het een groot ongeluk dat het Zwitsersche Arbeids Schema niet doorgegaan was. De Engelsche arbeiders waren niet geschikt voor dit werk, terwijl met de Spaansche juist het tegendeel het geval was.

De heer Currey zeide dat toch nog vele Zwitsers genegen waren uit te komen, en meende dat deze naar Engeland konden komen, daar het contract teekenen en van daar uitkomen konden.

De heer Kohler meende dat men met het oog hierop een telegram moest zenden naar Londen om zooveel Zwitsers uit te zenden als mogelijk was, waarop de heer Currey zeide dat alreeds gedaan te hebben.

De heer Du Toit stelde voor, en dit voorstel werd algemeen aangenomen, dat het aanbod van den Spaanschen Agent aangenomen werd en dat de verdere schikkingen omtrent transportage enz., in handen gelaten werd van het Departement voor Landbouw. Wat de kwestie der Zwitsers betrof werd besloten om alle Zwitsersche arbeiders die de termen aannamen, aan te nemen en het Koloniale Gouvernement te verzoeken de verdere bijzonderheden daaromtrent te regelen.

In zake arbeiders voor het Noordwesten werd besloten na den heer Currey gehoord te hebben, om met het oog op Koranna en Bastaard arbeiders een depot te vestigen te Durban Road.

In zake het exporteeren van vruchten, werd met het oog op het gedwongen vroege verzenden er van voor de mailboot, besloten een commissie aan te stellen om de Haven Commissie hierover te spreken. Als leden van deze commissie werden benoemd de heeren Merriman, A. Nicolson, Van der Bijl en H. en L. Cloete.

Met het oog op den vruchtenhandel werd besloten den Agent Generaal te Londen te ontmoeten om zich te interesseeren voor de Koloniale vruchten uitvoer.

De Constantia Vruchtenbouwers Associatie gaf in een brief de suggestie om de vruchten te doen vervoeren onder toezicht van het Gouvernement en om een inspecteur aan de dokken te benoemen om toe te zien dat geen slechte fruit geexporteerd werd.

Men besloot alles te doen om te voorkomen dat slechte fruit uitgevoerd werd, doch men kwam overeen dat de vruchten niet onderzocht konden worden aan de dokken.

In zake het Elsenbury College waaromtrent het Genootschap zijn ongenoegen had te kennen gegeven over de werking er van was een brief ontvangen van den Kolonialen Secretaris, die veel verontwaardiging wekte, daar deze daarin zeide dat hij niet aan het verzoek van het Genootschap kon voldoen om een onderzoek te doen in de administratie van een gouvernements instelling, daar het Genootschap een lichaam was van niet verantwoordelijke personen.

Besloten den Ed. John Frost te schrijven dat het Genootschap ten zeerste de termen betreurt waarin het bedoelde schrijven vervat was, en dat het den Minister voor Landbouw verzocht den status van het Genootschap definitief voor te leggen, en als voorzitter van het Genootschap zijn positie op te houden.

Na op voorstel van den heer H. Cloete besloten te hebben de subscriptie lijst voor het gedenkteeken voor wijlen den heer De Wahl, gestorven in Californië en vroeger beheerder van de Constantia Wijn plaats te sluiten op 21 December aanstaande, werd de zitting gesloten.

KERKNIEUWS.

PREEKBEURTEN.

ZONDAG, 6 DEC., 1903.

Groote Kerk.—'s Morgens 10.30 ure en 's namid. 4.15 (Hollandsch) ds. A. Steijtler; 's avonds 7 ure (Engelsch) ds. P. de Vaal (Kimberley). Zondagschool 3 ure.

Zeepunt.—'s Morgens te 10.30 ure (Hollandsch) en 's av. 7 ure (Engelsch) ds. F. X. Roome.

Papendorp.—'s Morgens te 10.30 ure en 's avonds 7 ure, ds. Z. J. de Beer.

Maitland.—'s Morgens 10.30 ure, ds. Haarhoff.

IJzerplaat.—'s Avonds 7 ure dr Haarhoff.

Hanoverstraat Kapel.—'s Morgens 10.30 ure, eerw. A Dreyer; 's avonds 7 ure J. P. de Villiers.

Roggebaai.—'s Morgens te 10 ure Eerw. J. Knobel; 's avonds 7 ure Eerw. A. J. Pepler.

Speciale collecte voor arme scholen.

De Nieuwe Kerk, Breestraat.—'s Morgens 10.30 ure en 's avonds 7 ure ds. D. J. le R. Marchand.

N.B. Collecte ten behoeve van het Schoolfonds. Maandelijksche Biduur Maandagavond ten 7.30 in de wichtzaal.

St. Stephens.—'s Morgens 10 ure, en 's avonds 7 ure ds. C. H. Botha.

Ned. Ger. Kerk, Buitenkantstraat Zaal. Engelsche diensten, 's morgens, 10.30 ure, en 's avonds 7 ure ds. A. M. McGregor.

Vrije Protestantsche Kerk, Houtstraat, avonddienst te 7 ure, door eerw. R. Balmforth. Onderwerp: "The Bible in the education of the Young." (Teachers specially invited.)

Parrow.—Hoogendoorn zaal. 's Avonds 7 ure gewone diensten.

Ned. Geref. Kerk, Groenepunt.—'s Morgens 10.30 uur (Hollandsch) en 's av. 7 uur (Engelsch), ds. N. J. Brummer, M. A. Zondagschool 3 ure.

Evang. Luthersche Kerk, Strandstraat, 's Morgens, 10.30 ure (Hollandsch) ds. C. S. Morgan; 's avonds 7 ure (Engelsch) dr. Zahn; Zondagschool 3 ure. Woodstock (Luthersche zaal) 's avonds 7 ure (Engelsch) ds. C. S. Morgan; Zondagschool 3 ure. Maitland (Seymour Huis) Zondagschool 2.30 ure. Observatory Road (Herschelweg) Zondagschool 3 ure.

Wijnberg, 's morgens 10.30 ure (Hollandsch), en 's avonds 7 ure (Engelsch) ds. J. F. Botha.

Retreat, 's nam. 3 ure ds. D. J. Pienaar.

(Uit de "Kerkbode.")

De inwijding van de N. G. Z. Kerk te De Aar zal D.V. plaats vinden op Zaterdag namiddag, 19 Dec. 1903; de plechtige ordening van den Eerw. Frederik Johannes Enslin tot zendeling der N. G. Gemeente te De Aar zal te dier plaatse geschieden D.V. op Zondag, den 20sten Dec. e.k.

De plechtige ordening van den Eerw. J. A. van Niekerk als Zendeling der Zending Gemeente te Keimoes, zal plaats hebben (D.V.) op Zaterdag, den 19den Dec., 1903.

Prop. C. V. Nel.—Met betrekking tot de bedanking door Prop. C. V. Nel voor de onlangs op hem uitgebrachte beroepen zijn wij verzocht te melden dat genoemde Broeder besloten heeft, op verzoek van het Comité van de Studenten Christelijke Vereeniging, zijn werk onder de jongelieden van ons land in verband met die Vereeniging te blijven voortzetten (D.V.) tot het einde van 1904, als wanneer de jonge Br. J. R. Albertijn, thans studeerende aan de Princeton Universiteit, het werk op zich denkt te nemen.

De Worsteling om Kracht.

INVALIEDEN BEHOEVEN EEN HELPER NA DE KRISIS.

Dr. WILLIAMS' PINK PILLS VORMEN BLOED EN VERSCHAFFEN KRACHT.

Waarom vallen zoo vele invaliden weg, nadat de krisis voorbij is, in een ernstige ziekte? De patient, die afmattende weken in bed met de koorts heeft doorgemaakt, sleept zijn bestaan voort en gevoelt dat hij nooit meer wezen zal, wat hij te voren was. De moeder, pas ontdaan van haar wederwaardigheid, verlangt, en vaak te vergeefs, naar haar vorige kracht. Hun toestand stelt hen bloot aan gevolgen, die op het spoor volgen van bijna iedere ernstige krankheid, latende hen dikwijls kwijnend en radeloos, met betrekking tot hun leven. Zij hebben gewone, zoogenaamde versterkingsmiddelen van weinig waarde gevonden. Zwakke menschen, in hunne worstelingen om kracht, zullen ondervinden dat Dr. Williams Pink Pills versch bloed verschaffen in elke dosis, die kracht verspreidt in ieder deel van het lichaam. De beste getuigenis hiervan zal gevonden worden in de woorden van een Transvaler, den heer J. G. Geldenhuys, van Groenfontein, Nijlstroom, die de kans waarnam om hun kracht ten nutte te maken en dus toebereid werd in zijn kampen tegen Moeraskoorts (Malaria).

"Tien jaren geleden," zeide hij, "kreeg ik moeraskoorts en de aanvallen kwamen elk jaar terug, omdat ik niet kracht genoeg bezat om hun behoorlijk het hoofd te bieden. Ik had gewoonlijk koude rillingen, gevolgd door groote hitte, en ik was koortsig en zweette uitbundig. Mijn hoofd klopte, mijn aangezicht werd wit en ik kon maar niet eten. Voor een geheele maand lang was ik gewoonlijk in den greep van de koorts, in een hulpeloozen toestand, en toen ik eindelijk in staat was om op te staan was ik zoo zwak, dat ik schaarsch een honderd treden gaan kon. Als gevolg van deze gedurige spanning, begon ik aan mijn nieren te lijden. Hevige pijnen in het onderste deel van den rug en in de lendenen kwelden mij, er waren donkere, opgeblazen plekken onder mijn oogen; mijn beenen gevoelden altoos te mat en zwak om iets te doen, en wenschte ik vaak dat ik dood was. Ik werd zeer mager en verloor dertig pond in gewicht. Het gezicht van voedsel deed mij onpasselijk worden en na het eten, hoe weinig ik ook al gegeten had, gevoelde ik altoos een zwaar gewicht op de borst. Gedurende den oorlog werd ik te velde gezonden met de Waterberg Kommando, doch verkeerde al dien tijd in slechte gezondheid, moest meer dan eens naar het hospitaal gaan en was eindelijk 'n invaliede, en tot verderen actieven dienst onbekwaam verklaard. Ik raadpleegde dokters, en probeerde vele soorten medicijn, doch zonder gevolg. Het was op raad van een vriend, dat ik Dr. Williams' Pink Pills for Pale People beproefde. Nadat ik een bottel van deze Pillen gebruikt had gevoelde ik verlichting, en na de tweede flesch gevoelde ik mij sterk genoeg om mijn eigen wagen te drijven, iets dat ik te voren niet doen kon. Derhalve ging ik voort met het gebruik van Dr. Williams' Pink Pills. Na een tijd gevoelde ik mij gezond en sterk en ik genoot zulk een excellente gezondheid als ik voor jaren niet gekend had. Om zeker te zijn van mijn volkomen herstelling, hield ik vol met het gebruik van Dr. Williams' Pink Pills voor een weinig langer. Sedert dien tijd heb ik nooit weder een aanval van koorts gehad, mijn nieren zijn in excellenten toestand geweest, de pijnen in hoofd, rug en beenen zijn gansch er heen, en thans ben ik zoo gezond en sterk mogelijk."

Lezers zullen over geheel Zuid Afrika menschen aantreffen, genezen door deze Pillen van bloedarmoede, indigestie, rheumatiek, verlamming, St. Vitus dans, nierkwalen en algemeene zwakheid. De echte zijn ingesloten in een paarschen omslag, met den vollen naam "Dr. Williams' Pink Pills for Pale People" en een lijst van ziekten in het Engelsch gedrukt. Prijs 3s. 3d. per flesch, zes flesschen 17s. van handelaars en apothekers, of van Dr. Williams Medicijnen Maatschappij, Kaapstad.

...NIEUWS.

...BEURTEN.

... 6 DEC., 1903.

...'s Morgens 10.30 ure, ...5 (Hollandsch), ds. A. ...ds 7 ure (Engelsch) ds. ...berley).

...ure.

...Morgens te 10.30 ure ...'s av. 7 ure (Engelsch)

...Morgens, te 10.30 ure ...e, ds. Z. J. de Beer. ...Morgens 10.30 ure, dr.

...Avonds 7 ure, dr. Haar.

...Kapel—'s Morgens 10.30 ...reyer; 's avonds 7 ure,

...Morgens, te 10 ure ...'s avonds 7 ure Eerw.

...e voor arme scholen. ...rk, Breestraat —'s Morgen 's avonds 7 ure ds. ...and.

...ten behoeve van het ...Maandelijksche Biduur ...en 7.30 in de wichtzaal. ...— 's Morgens 10 ure, ...e ds. C. H. Botha. ...Buitenkantstraat Zaal. ...en, 's morgens, 10.30 ure, ...ds. A. M. McGregor. ...tsche Kerk, Houtstraat, ...ure, door eerw. R. ...erwerp: "The Bible, in the Young." (Teachers

...ndoorn zaal. 's Avonds ...nsten.

...erk, Groenepunt. —'s ...ur (Hollandsch) en 's ...sch), ds. N. J. Brummer, ...hool 3 ure.

...che Kerk, Strandstraat, ...ure (Hollandsch) ds. ...avonds 7 ure (Engelsch) ...agschool 3 ure. Wood... ...zaal) 's avonds 7 ure ...C. S. Morgan; Zondag... ...aitland (Seymour Huis) ...ure. Observatory Road ...ondagschool 3 ure. ...morgens 10,30 ure (Hol... ...avonds 7 ure (Engelsch)

...3 ure ds. D. J. Pienaar.

..."Kerkbode.")

...van de N. G. Z. Kerk te ...plaats vinden op Zaterdag 19 Dec. 1903; de plechtigheid ...an den Eerw. Frederik ...tot zendeling der N. G. ...e Aar zal te dier plaatse ...op Zondag, den 20sten

...rdening van den Eerw. ...rk als Zendeling der ...te Keimoes, zal plaats ...p Zaterdag, den 19den

...—Met betrekking tot ...r Prop. C. V. Nel voor ...n uitgebrachte beroepen ...e melden dat genoemde ...beeft, op verzoek van ...e Studenten Christelijke ...werk onder de jonge... ...land in verband met die ...ijven voortzetten (D.V.) ...in 1904, als wanneer de ...Albertijn, thans studee... ...nceton Universiteit, het ...t te nemen.

...rsteling om ...kracht.

...BEHOEVEN EEN ...NA DE KRISIS.

...PINK PILLS VOR... ...EN VERSCHAF... ...KRACHT.

...u zoo vele invalieden ...krisis voorbij is, in een ...De patient, die afmat... ...ed met de koorts heeft ...ept zijn bestaan voort ...nooit meer wezen zal, ...was. De moeder, pas ...ar wederwaardigheid, ...te vergeefs, naar haar ...lun toestand stelt hen ...n, die op het spoor ...iedere ernstige krank... ...dikwijls kwijnend en ...rekking tot hun leven. ...ie, zoogenaamde ver... ...van weinig waarde ...e menschen, in hunne ...kracht, zullen onder... ...Williams Pink Pills ...schaffen in elke dosis, ...eidt in ieder deel van ...beste getuigenis hier... ...worden in de woorden ...r. den heer J. G. Gel... ...enfontein, Nijlstroom, ...am om hun kracht ten ...n dus toebereid werd ...tegen Moeraskoorts

...geleden," zeide hij, ...oorts en de aanvallen ...terug, omdat ik niet ...at om hun behoorlijk ...n. Ik had gewoonlijk ...gevolgd door groote ...ortsig en zweette uit... ...i klopte, mijn aange... ...ik kon maar niet ...eele maand lang was ...ten greep van de ...peloozen toestand, en ...i staat was om op te ...ak, dat ik schaarsch ...n gaan kon. Als ge... ...lurige spanning, be... ...ren te lijden. Hevige ...rste deel van den rug ...kwelden mij, er wa... ...azen plekken onder ...beenen gevoelden al... ...ik om iets te doen, ...ak dat ik dood was. ...er en verloor dertig ...let gezicht van voed... ...selijk worden en na ...g ik ook al gegeten ...toos een zwaar ge... ...Gedurende den oor... ...le gezonden met de ...ido, doch verkeerde ...s gezondheid, moest ...het hospitaal gaan ...n aliede, en tot ver... ...rst onbekwaam ver... ...le dokters, en pro... ...medicijn, doch zon... ...s op raad van een ...Williams' Pink Pills ...roefde. Nadat ik ...Pillen gebruikt had ...ag, en na de twee... ...mij sterk genoeg ...n te drijven, iets ...loen kon. Derhalve ...gebruik van Dr. ...Na een tijd ge... ...en sterk en ik ge... ...nte gezondheid als ...kend had. Om ze... ...volkomen herstel... ...t het gebruik van ...ils voor een weinig ...jd heb ik nooit we... ...oorts gehad, mijn ...nten toestand ge... ...oofd, rug en bee... ...n, en thans ben ik ...mogelijk." ...geheel Zuid Afrika ...genezen door de... ...noede, indigestie, ...ning, St. Vitus' ...algemeene zwak... ...ingesloten in een ...den vollen naam ...k Pills for Pale ...in ziekten, in het ...Prijs 3s. 3d. per ...s van handelaars ...Dr. Williams' Me... ...Kaapstad.

Telegrammen

OVERZEESCH.

Het verre Oosten.

Londen, 2 Dec — (Reuter)—Admiraal Alexeieff, Russisch onderkoning van het verre Oosten, vertrekt heden van Port Arthur naar St. Petersburg om zich met de regeering te beraden over de onderhandelingen met Japan, waarvan de Russen verwachten dat zij nog eenige maanden zullen duren. Wat de berichten uit Nieuw York betreft, dat Rusland en Japan tot een verstandhouding waren geraakt, heet het dat de overeenkomst tusschen de beide natiën begunstigd werd door vriendschappelijke voorstellingen van Engeland en Frankrijk, en dat de grondslag er van is dat Rusland de overeenkomsten met Japan over Korea van 1896 en 1898 aanneemt, waarbij Japan verschillende rechten in Korea, daaronder dat van te Seoul een garnizoen te houden, zich verwierf; en dat Japan het verdrag tusschen Rusland en China over Mantsjoerije aanneemt, en de open deur in China en Korea blijven zal. Toch is het onmogelijk te zeggen wat thans de juiste toestand is. De Japansche gezant te Londen segt nog geen bevestiging van het bericht uit Parijs te hebben bekomen, wachtende Japan thans op een nota van Rusland.

Londen, 2 Dec — (Reuter) — Op een vergadering der Shlempoto's, zoo als de Japansche progressieven heeten, die in den rijksdag te Tokio zitting hebben, is heden een sterk besluit genomen tegen de politiek van uitstel door het kabinet gevolgd, en verkondigend dat de vrede in het verre Oosten ontruiming eischt van Mantsjoerije en de opening der voornaamste havens.

Londen, 3 Dec — (Reuter) — De Russische oorlogschepen Tsarevitch en Bayan zijn veilig van Europa naar Port Arthur gekomen. De laatste berichten heden namiddag ontvangen, toonen dat de toestand von het verre Oosten onveranderd is.

Wol.

Londen, 2 Dec — (Reuter) — Heden ter wolveiling was de wolprijs vast. Met de prijzen der vorige veiling en vergeleken was zware vetwol een oortje, sneeuwwitte, middelgroot en minder, ½ tot 1d. lager.

Engeland en Amerika.

Londen, 3 Dec—(Reuter)—Sir Mortimer Durand, de nieuwe Britsche ambassadeur te Washington, heeft gisteren zijn geloofsbrieven aangeboden aan president Roosevelt, waarbij hij dezen berichtte dat Koning Eduard hem gelast had den president te verwittigen van Z. M's. ernstig verlangen dat de vriendschappelijke betrekkingen tusschen de Vereenigde Staten en Groot Brittanje mochten behouden en versterkt worden. In zijn antwoord gaf president Roosevelt met hartelijkheid te kennen dat hij hieromtrent wederkeerige gevoelens koesterde.

Thibet.

Berlijn, 3 Dec—(Reuter)—De lui die hier aan politiek doen zeggen dat de Russische politiek sedert 1878 geen zoo ernstige nederlaag heeft geleden als die haar door het veldtochtsplan naar Thibet toegebracht, die net op het tijdstip is verordend waarop Rusland een protektoraat over Thibet geproclameerd zou hebben, en het heet dan ook dat onder de beambtenwereld van St. Petersburg verstoordheid op lord Curzon en ontsteltenis heerscht.

Een Chineezen-bewonderaar.

Londen, 3 Dec — (Reuter) — Sir F. Swettenham, gouverneur en opperbevelhebber van Malacca en de buurt, heeft aldaar in een toespraak aan een vereeniging de verkeerde berichten weersproken die men dikwijls over de Chineezen verneemt. Verleden jaar, zeide hij, waren er 200,000 te Singapore aangekomen, en de kolonie zou er gaarne meer zien, want zij waren eerlijk, arbeidzaam, gemakkelijk te regeeren, spaarzaam en onovertroffen als bron van inkomen.

Somaliland.

Londen, 3 Dec —(Reuter)—Aardkundigen der Britsche regeering zijn net klaar met een opname van West en Zuid Somaliland, die hen negen maanden heeft bezig gehouden, en waarin zij lagen van mica die geld waard zijn, niet ver van de kust hebben gevonden, zoowel als van galena silver en alluviaal goud.

Stoombooten.

Londen, 3 Dec — (Reuter)—De Dunottar Castle heeft Madeira Woensdag avond ten 8 uur verlaten.

Britsche regeering.

Londen, 3 Dec — (Reuter)—De twee vergaderingen van het Britsche kabinet aan het eind der vorige week gehouden, en een derde die Vrijdag zal plaats hebben, worden nu door het publiek in verband gebracht met den kritieken toestand in het verre Oosten: maar het heet dat geen dringende staatskwesties besproken zijn. Heden avond wordt bericht dat Groot Brittanje de twee Chileensche oorlogsschepen, die in Engeland thans in aanbouw zijn voor £1,875,000 gekocht heeft na volledige uitrusting. In Febr. ll. vroeg Chili er £2,200,000 voor, maar dat vond Engeland te duur.

Duitsche rijksdag.

Londen, 3 Dec — (Reuter) — Heden werd een nieuwe zitting van den Duitschen rijksdag geopend, door den Keizer tegen zijn gewoonte niet bijgewoond, zoodat rijkskanselier graaf von Bulow de troonrede las, waarin onder anderen dit voorkwam, dat het raadzaam scheen om met Groot Brittanje in de verhouding van meest begunstigde natie te blijven.

Handelspolitiek.

Londen, 4 Dec — (Reuter)—Er wordt gezegd dat het wetsontwerp dat binnenkort aan den Duitschen Rijksdag zal worden voorgelegd in deze zitting met betrekking tot het verleenen van de behandeling als meest bevoorrechte natie aan Engeland, aan den Bondsraad machtiging zal verleenen om dit zelfde voorrecht te verleenen aan alle deelen van het Britsche rijk. Men veronderstelt echter dat een uitzondering zal gemaakt worden ten opzichte van Canada.

Chineezen.

Londen, 2 Dec — (Reuter) — Te Shanghai is niets bekend omtrent de door de "Morning Post" gepubliceerde storie dat de Chineesche regeering geweigerd heeft vergunning te geven voor het aanwerven van arbeidskrachten in alle provincies van China, en ter plaatse wordt dit ook zeer onwaarschijnlijk geacht.

Opgepast.

Londen, 4 Dec — (Reuter) — In een rapport ingediend door den heer Bell, den handelsagent van Engeland in de Vereenigde Staten, wordt door dezen met grooten nadruk er op gewezen dat zeer waarschijnlijk de Amerikaansche fabrikanten, ten gevolge van het feit dat zij in hun eigen land geen voldoende afzet meer kunnen vinden, binnenkort al hun producten die zij te veel zullen hebben, op de Engelsche markt tegen zeer lage prijzen zullen trachten te verkoopen.

Een kruiser aan wal.

Londen, 4 Dec — (Reuter)—Hr. M's. kruiser is aan wal geraakt op Denman eiland, op de kust van Britsch Columbia, en zal waarschijnlijk geheel en al aan stukken worden geslagen. Men zegt dat het schip aan wal is gedreven omdat de baken op het eiland niet goed kon worden gezien.

Katoenprijzen stijgen.

Londen, 3 Dec — (Reuter) — Donderdag werd op de katoenbeurs te Nieuw York bekend gemaakt dat de katoenoogst beneden peil zou blijven, wat beteekent dat er veel minder zal worden gewonnen dan verwacht werd. Dit was oorzaak van een groote opgewondenheid, terwijl de prijzen snel de hoogte ingaan.

Japanneezen naar de mijnen.

Londen, 4 Dec — (Reuter) — Het Japansche Gouvernement zal een speciale commissaris zenden naar Johannesburg om het arbeidsvraagstuk te bestudeeren met het oog op invoer op groote schaal van Japanneezen voor de mijnen.

Men verklaart dat vele Japansche mijnwerkers gaarne emigreeren willen, doch dat het Gouvernement te Tokio niet geneigd is emigratie aan te moedigen, tenzij de Transvaal de Japanneezen op gelijke wijze behandelt als de blanken, daar het niet dezelfde beperkingen kan aannemen als op de Chineezen gelegd worden.

De commissaris zal ook den landbouw bestudeeren en de Britsche methode van regeeren in Zuid-Afrika.

KAAPKOLONIE

Nog geen kandidaten, maar een vergifcongres.

Uitenhage, 2 Dec—(Reuter)—De progressieve kandidaten voor de wetgevende vergadering zijn nog niet gekozen, maar een congres is gehouden voor het toedienen van vergif aan wilde dieren, waar 17 afgevaardigden van de midden-provincie aanwezig waren, en de heeren C Lee, P. Weyer en S. B. Hobson tot president, vice-president en secretaris respectievelijk gekozen werden. Men besloot de regeering uit te noodigen om wetgevende maatregelen tot uitroeiing van ongedierte te nemen, en de heer Hobson stelde voor de belooning voor het dooden van roode jakhalzen van 10s. tot 20s. te vermeerderen, wat na een aanmerking van den president, dat de regeering hielp wie zich zelf bleek te helpen, eenstemmig werd aangenomen, gelijk ook de vermeerdering van loon voor maanhaar jakhalzen tot 10s. Ook stelde de heer P. Hobson voor dat de tijd thans daar was voor de boeren om de regeering bij het vernielen van jakhalzen te ondersteunen, door een belasting op kleinvee, geheel bestemd voor het dooden van ongedierte dat kleinvee vernielde. Hiertegen kon geen bedenking zijn, want het waren de boeren die bij het gebruik der belasting winnen zouden. Men rekende dat er 17 millioen stuks kleinvee in de Kolonie waren, een belasting van 1s. per 100 zou dus £85,000 opleveren. De heer Parker secondeerde, maar er was sterke oppositie, en er waren leden die de belasting alleen hun wilden opleggen die van jakhalzen leden. Ook de president achtte het beginsel van het voorstel gevaarlijk, en vond het heffen der belasting onbillijk soolang men geen accijs had. De regeering had de boeren niet gevraagd om te betalen, en dit was ook niet noodig. Voorstel verworpen. De vice president stelde voor zich tot de regeering te wenden, ten einde vergif van betere soort te bekomen; dat van thans was dikwijls vervalscht en nutteloos. Men nam een amendement Hurndall aan om de aandacht der regeering te richten op de ontevredenheid, gewekt door de resultaten van het door haar verstrekte vergif. Een ander voorstel Weyer was dat bewijzen aan de magistraat geleverd vernield zouden worden, liefst door verbranding door personen die bij de zaak geen belang hadden; en dit ging er door, soowel als een voorstel, dat de secretarissen van vergifclubs machtigde om zich te laten toevoegen aan hen die gemachtigd waren tot het teekenen van verklaringen en het ontvangen van betaling voor bewijzen. De president zeide aan de regeering geschreven te hebben dat men haar om verlof verzocht voor de magistraten om op bewijzen te betalen op elk uur van kantoortijd, zullende hij haar antwoord mededeelen als hij het ontving. Men besloot ook de regeering te verzoeken proefnemingen te doen met netwerk van ijzerdraad tot omheining, en om als dit bleek te beantwoorden, dezelfde gemakken er voor te bekomen als die door de besproeiingswet verleend. Men moest, meende hij, duidelijk aantoonen welke heiningssoort jakhalzen het binnenkomen beletten. Eenstemmig werd ook een voorstel Weyer aangenomen, dat magistraten gemachtigd moesten worden om bewijzen aan te nemen als zij periodieke hoven hielden.—Regen overvloedig; veld mooi.

Uitenhage, 3 Dec—(Reuter)—Het vergifcongres sette heden morgen zijn werk voort, en de eerste zaak die voorkwam was een voorstel Vosloo tot een algemeene hondenbelasting, die overal door de afdeelingsraden zou opgelegd en welker opbrengst tot uitroeiing van wilde dieren zou gebezigd worden. De president herinnerde dat het parlement vroeger dien maatregel had geweigerd en slechts een permissieve wet gemaakt die sommige districten aannamen en andere verwierpen, doch een aantal leden spraken zeer voor dat plan, was van de heer Hobson zeide, dat het dikwijls voor het congres geweest, maar nooit ver genoeg gegaan was. Ten slotte werd het eenstemmig aangenomen, nadat men had aangewezen dat het de afdeelingsraden vrij liet om de belasting al dan niet op te leggen; en hierbij opperde een der afgevaardigden het denkbeeld om de volgende verkiezingen van afdeelingsraden om de vraag der algemeene hondenbelasting te laten draaien. Tot leden van het uitvoerend comité werden gekozen de president en de heeren S. B. Hobson, G. Smith en Vosloo; en de eerstvolgende vergadering stelde men op December 1904 te Cradock. Na dankbetuiging aan voorzitter en dagbladpers (vijf bladen uit de midden-provincie) sloot het congres te 2.15 n.m.

Overleden.

Mafeking, 3 Dec—(Reuter)—Wessels Montsioa, groot opperhoofd der Barolongs, is gisteren te Ramathlabama, waar hij zijn plaats had, overleden, en zal heden te 4 ure in een kraal nabij zijn stadsverblijf begraven worden. Waarschijnlijk zal hij opgevolgd worden door zijn broeder Badrille, die tijdens den dood van den ouden Montsioa de rechtmatige erfgenaam maar nog te jong was, zoodat Wessels zijn plaats innam.

Umhlonhlo.

K. W. Town, 3 Dec — (Reuter) — Umhlonhlo is weder wegens den Qumbu moord van 1880 voor den magistraat geweest, waarbij een Hottentot vertelde hoe hij Warren had zien oplichten op de punt van een assegaai, en de lijken der drie vermoorden naakt had zien liggen, zijnde Hope's baard geheel afgesneden. Verdaagd tot 9 dezer.

Paardendiefstal.

Oost Londen, 3 Dec—(Reuter)—Gisteren werd in het magistraatshof een beweerd landmeter C. T. King, tot zes maanden tronkstraf wegens het stelen van een paard veroordeeld, hebbende hij het dier uit den stal genomen van een vriend die hem geld had geleend, en daarna verkocht. Gevangene erkende dit, maar zeide gemeend te hebben dat zijn vriend wilde dat hij het paard zou verkoopen.

Fondsen.

Kimberley, 3 Dec—(Reuter) —Tot vermeerdering van het fonds der christelijke jongelingsvereeniging heeft men gisteren een buitenpartij met muziek gegeven, die uit een finansieel oogpunt geslaagd is. Ook met de fondsen der Sporting Club, al had zij een klein batig saldo, staat het niet te best, zoodat De Beer's er £1,000 aan heeft toegevoegd, en verder verkondigd heeft nog evenveel te zullen uitgeven voor de renbaan; waarbij nog komt dat er boomen geplant en in orde gehouden zullen worden door de maatschappij. Op nieuwjaar en drie dagen lang in Februari zullen wedrennen worden gehouden.

Een verbetering in de excersitiezaal van het Kimberley regt. is heden door kol. Finlayson plechtig ingewijd.

De heer Douglass.

Willowmore, 3 Dec — (Reuter) — Een aantal boeren hadden hier vertoefd sedert Dinsdag om den minister van op. werken en den heer Gordon te zien, die eerst gisteren namiddag na een zware reis naar Beervlei aankwamen, waarop zij den nacht te Vogelstruislaagte, als gasten van den heer en mevr. Oosthuizen, hadden doorgebracht. In het rechthuis werd na hun komst een vergadering gehouden, waar men besproeiingszaken besprak, en later vertrokken de bezoekers naar Vlaklaagte, om van daar een boerenvergadering bij te wonen.

De heeren Douglas en Gordon op reis.

Oudtshoorn, 4 Dec— (Reuter) —De Commissaris van Publieke Werken, vergezeld van den heer W. B. Gordon, den irrigatie expert, kwamen gisteren avond hier aan per constructie trein. Zij werden ontvangen aan het station door den heer F. Wrench, C.C. en Burgemeester, gedelegeerden van den Stadsraad en Vruchten Kweekers Genootschap, en naar het Queen's Hotel geleid.

Een adres werd aangeboden, en de heer Gordon zeide in antwoord, dat hoe meer hij het volk van dit land kennen leerde, des te meer mocht hij het lijden, en hoopte dat zij hetzelfde van hem konden zeggen.

Hedenmorgen spraken de heeren Douglass en Gordon een publieke vergadering toe, welke goed bijgewoond was door hen die belang stelden in irrigatie werken, waaronder den Ed. heer De Smidt en den heer John Shoeman, ex L.W.V.

Hedenmiddag zullen de bezoekers het voorgestelde Grobbelaars Rivier irrigatie schema, en Zaterdag zullen zij de beide plekken van de Kamnatie inspecteeren.

Zij zullen Zondagmorgen naar Aberdeen Road vertrekken, en vandaar naar Graaff Reinet voor een inspectie der voorgestelde irrigatie werken te Kruis kloof en Booysenspoort; zij verwachten Dinsdagavond te Graaff Reinet aan te komen.

NATAL.

Rondgaand Hof.

Durban, 2 Dec — (Reuter) — Het Rondgaand Hof is hier heden geopend om 15 strafzaken te behandelen, waarvan 3 van moord en 2 van manslag, en waarvan het eerst voorkwam die van majoor Silburn, D.S.O., en Thos. Shearing, wegens aansporing tot het plegen van bedrog, wordende hem ten laste gelegd, dat zij Peter Thomas, een burger die zich had overgegeven, hadden trachten te overreden om een valsche aanspraak op vee bij de vergoedingscommissie in te dienen. Voor de verdediging bracht de advokaat dit bezwaar tegen de akte van beschuldiging in dat het punt van aanklacht wel onder het Engelsche, maar niet onder het Roomsch-Hollandsch recht voor een misdaad kan gelden. Zaak uitgesteld om dit punt te kunnen uitzoeken.

Rechtszaken.

Pietermaritzburg, 3 Dec—(Reuter)—Drie Indische dienders hebben ter strafzitting elk vijf jaar gekregen wegens een meineed bij een voorloopig verhoor in zake een moord op een Indiër gepleegd, en die ten doel had een onschuldige te betichten. Een naturel te Howick kreeg wegens poging tot verkrachting van een blanke vrouw tien jaren en 40 met de kats.

Strafzaken en ongelukken.

Durban, 3 Dec — (Reuter)—In het rondgaande hof werd heden een Indisch sigarenmaker, R. B. Cnatty, schuldig bevonden aan het verkoopen van valsche sigaren, zijnde zij verkocht als Havana, schoon zij van tabak waren uit Havana en Sumatra gemengd. Hij kreeg £30 boete of drie maanden. Ook begon de zaak tegen A. Nicholson, bestuurder der thans insolvente firma A. Beckett & Co., en beschuldigd van de invoerrechten op 9,853 balen ingevoerde lucerne ontweken te zijn. De zaak, begonnen met een tornooi spiets van den proc. genl., zal dagen lang duren.

Te Isipingo, eenige mijlen zuidwaarts, heeft een ernstig spoorwegongeluk plaats gehad, daar een goederentrein bij het verplaatsen buiten bedwang raakte, de locomotief met de wagens in botsing kwam, en de machinist, Connos, gedood, de stoker, Swrigh, gekwetst werd. Een blanke bode aan het kantoor der douane, Thos. Clapham, heeft heden morgen te 2 uur zelfmoord door keelafsnijding gepleegd.

Oranjerivier Kolonie

Veeziekten en wetten.

Bloemfontein, 3 Dec — (Reuter)— De conferentie over veeziekten werd heden geopend en door de waarn. luit. gouverneur verwelkomd. Kol. Flintoff bekleed de den voorzittersstoel, en dr. Hutchen wees de hoofdonderwerpen aan die men zou bespreken, daaronder runderpest, longziekte, droes en tuberkels. Die laatste kwaal, zeide hij, werd hier uit Holland ingevoerd, en de proeven genomen omtrent haar karakter wilde hij ook bij droes aanwenden. Dr. Koch beloofde een inlichting te zullen geven over Afrikaansche strandkoorts.

In den wetgevenden raad werden heden voor de derde maal gelezen en aangenomen de ordonnanties tot wijziging van die op heerenrechten, hutbelasting en magistraatshoven, en die op op. vakantiedagen. Kennis werd gegeven van een vraag van den heer van Rensburg over het verlagen der treinvrachten voor bouwstoffen en omheining en van het vervoer van schoolkinderen; en van een voorstel Thomson tot het heropenen der kwestie van de vereeniging voor den Wilgenrivier spoorweg, waar thans Mooimeisjesfontein voor is gekozen.

TRANSVAAL.

Ten halve gekeerd.

SCHITTERENDE ONTVANGST EN EN SLUITING VAN DE TAP.

Johannesburg, 3 Dec — (Reuter) — In de uitgave van Donderdag van de "Star", verklaart de heer Monypenny, de editeur, dat hij als zoodanig zijn ontslag heeft genomen omdat hij op het punt van invoer van Aziaten er anders over denkt dan de financieele huizen, die de "Star" controleeren.

De ontvangst die hier aan Lord Milner bij zijn terugkeer uit Engeland zal worden gegeven, belooft buitengewoon te worden, daar alle publieke lichamen en vereenigingen zijn uitgenoodigd om een prominent aandeel in de zaak te nemen.

Op bevel van den Commissaris van politie zullen alle drankhuizen bij de verkiesing op Woensdag a.s. gesloten zijn.

Een leening.

Johannesburg, 2 Dec — (Reuter) — De stadsraad heeft besloten het aanbod der Londen en Westminster Bank aan te nemen om een 4 p.c leening van anderhalf millioen tegen 95 p.c. te plaatsen.

Een burgemeester.

Pretoria, 3 Dec—(Reuter)—Gisteren namiddag had de eerste vergadering van den nieuwen stadsraad plaats tot het verkiezen van een burgemeester. Van de beide kandidaten trok de heer Loveday zich terug en werd dus de heer Bourke gekozen.

Mijnkamer-debat.

Johannesburg, 2 Dec — (Reuter) — Heden namiddag is een speciale alg. vergadering van de mijnkamer alhier gehouden tot het nagaan van het voorstel Chaplin, waardoor bij de regeering wordt aangedrongen op het terstond nemen van wetgevende maatregelen tot aanvoer van gekleurd arbeidsvolk onder kontrakt. De aanneming hiervan voorstellende, zeide de heer Chaplin dat het woord "toestand" moest veranderd worden in "zoo spoedig mogelijk", zoodat het land bekend zou kunnen worden met de bewoordingen der wet, en de weerstand er tegen in steun verandert. Wat de weerstand in de Kaapstad tegen den invoer van Chineezen aanging, seide hij dat er gebrek aan arbeiders was, en dat zoo dikwijls men ook later arbeiders zou behoeven, er moeite zou zijn om ze te bekomen. De Kaapkolonie had zich altijd beijverd om van den voorspoed der Transvaal profijt te maken, en als die voorspoed vermeerderde door invoer van Aziatischen arbeid, dan was er geen twijfel of de Kaapkolonie zou haar best doen om er partij van te trekken. Was het Australisch gemeenebest tegen het plan, dan moest hij zeggen dat men daar waarlijk in het hanteeren van zwarte of blanke arbeiders geen bijzondere bekwaamheid had aan den dag gelegd. De vraag wat de kolonien en het publiek van Engeland betrof moest worden uitgemaakt naar het beginsel van den heer Chamberlain, dat de bevolking der Transvaal voor zich moest beslissen. Het minderheidsrapport hield meerendeels een kritiek in van dat der meerderheid, en het was onmogelijk om de gevolgtrekkingen te rechtvaardigen waar het toe was gekomen. Wat de beweringen der heeren Cresswell en Wijbergh betrof als hadden de geldkantoren hun deskundigen er toe gebracht om geen billijke proef met blanke arbeid te nemen, noemde hij kwaadwillig en ongegrond; en daarna trad hij in een betoog over de politiek der Geconsolideerde Goudvelden, vragende of men het land overstroomd wilde zien met een klas van arme blanken die hun gezinnen den kost niet konden verschaffen, en die de loonen zouden doen afnemen van lieden die voor de beste mijnwerkers en ambachtslieden der wereld golden. Hij zou zijn voorstel niet gedaan hebben, ware hij niet overtuigd dat het de beste oplossing der kwestie inhield. Gingen de mijnen niet sneller vooruit, dan zouden overal in Z.-Afrika de begrootingen moeten bekort worden. De heer Strange secondeerde met te zeggen dat het meerderheidsrapport de bevinding der commissie inhield; dat der minderheid gaf louter een redeа om het er meê oneens te zijn. Het doel der commissie was een onderzoek of Z. Afrika de middelen geven kon tot het verschaffen van den ongeleerden arbeid die er noodig was, en wat zij berichtte maakte het noodig voor de Kamer te doen wat zij deed, en onder geen omstandigheden hier in te voeren wat men verarmden Europeeschen arbeid noemen kan. Men wilde sich niet tot China beperken, en geen Britsch Indiër uitsluiten als hij te bekomen was. De heeren De Jong, Franke en Schumacher ondersteunden het voorstel, en laatstgenoemde weersprak de bewijzen der heeren Cresswell en Wybergh in hun getuigenissen, en zeide dat men sooveel mogelijk ongeleerde blanke arbeiders zou blijven gebruiken. Sir G. Farrar, die den voorzittersstoel bekleedde, zeide dat hij 14 jaren met de Kamer in betrekking had gestaan, en vroeg of de hoofden van den tak van nijverheid, die mannen uit vreemde landen inhield, ooit iets hadden ter sprake gebracht wat met het belang des lands in strijd was. Eenstemmig werd de resolutie aangenomen.

Steenkolen en goud.

Barberton, 2 Dec—(Reuter)—De commissie voor het ontdekkersrecht heeft Maandag haar zittingen hier begonnen, met den mijn-inspecteur als voorzitter. Vijf personen en drie syndicaten kwamen voor den dag met aanspraken als zijnde zij de ontdekkers van kolen in het district Komati Poort. De eerste zaak, die van den heer T. B. Hartington, hield de commissie slechts een half uur bezig; want schoon hij in 1902 kolen had ontdekt, had hij geen stappen genomen tot bescherming van zijn ontdekking. De heer A. Fyson zeide in 1890 steenkolen aan Krokodilrivier gevonden en in 1895 de plek afgepend maar geen licentie bekomen te hebben. Duizend yards ver zag men de kolen boven den grond uitsteken. De derde, de heer Shingler, bewees dat Fyson bij hem als prospecteerder in loondienst was geweest, en grondde daarop zijn recht, maar hij had eerst in 1895 afgepend, en het Barberton kolen-syndicaat had dit reeds in 1894 gedaan en het land in bezit gehouden; en verdere getuigenissen laten geen twijfel of dit syndicaat is de oorspronkelijke ontdekker en moet dus diens rechten bekomen, daar het blijkt er licenties gehad en er steeds gewerkt te hebben. De heer A. Simon, bestuurder van Jeppe's concessies, maakt aanspraak op rechten door McAllister, een prospecteerder in zijn dienst, 8 jaren geleden kolen bij Buffelspruit ontdekt en bewerkt te hebben; maar in contra-verhoor zeide deze dat hij wel 50 mijlen ver de koolformatie had nagegaan, maar geen kolen er gevonden had, schoon hij zweren kon dat zij er waren.

Van de Royal Sovereign mijn bij Scheba wordt een mooie goudontdekking vermeld; een ader van vijf voet breed, met goede teekenen van goud.

Te Barberton heeft de laatste maand de regenval 10 duim bedragen, en staat het veldgewas prachtig.

Het Normaal College, zal, volgens Synodaal besluit, ook leerlingen aannemen ten einde voor de diverse P.T. examens te worden opgeleid, op zulke voorwaarden en termen als te vinden zijn in de advertentie in dit nummer voorkomende.

DE heer A. J. Malan, te Wellington, onlangs uit Holland teruggekeerd, heeft eenige eerste klas bullen meegenomen die hij nu ten gebruike aanbiedt. Zie voor bijzonderheden de adv.

VERKOUDHEID EN TERING. Het is misdadig een verkoudheid te veronachtzamen. Een kwade verkoudheid van heden kan morgen pneumonia zijn, of een kittelende hoest kan zich tot Bronchitis ontwikkelen. Statistiek toont aan, dat een enkele koude meer verwoesting in het menschelijk leven kan aanbrengen, dan eenige andere kwaal. Geen ziekte wordt meer veronachtzaamd. Het is een heerschende gedachte, dat een koude van zelf zal genezen, als zij uitgewerkt is; dat gebeurt misschien en ge wordt misschien niet bewust van eenig slecht gevolg van de verkoudheid; niettemin een koude verzwakt steeds het gestel en plaveit aldus den weg voor tering, pneumonia, ens. Keene's "Een nacht" verkoudheid middel zal eenige verkoudheid in één nacht genezen, of men krijgt zijn geld terug. Bevat niet nadeeligs, is beter dan eenige longenversterker. Sta er op, Keene's "Een Nacht" verkoudheidmiddel te krijgen; zorg, het steeds in voorraad te hebben. Vraag het aan uw Apothekers vandaag nog.

Agenten voor wederverkoop. Lennon, Dpkt. Prijs 1s. per doos.—(Adv.)

ELEKTIES.

WETGEVENDE VERGADERING.

NOMINATIE-DAGEN BEPAALD.

In de Dinsdag uitgave van de *Gouvernements Gazette* verschenen twee proclamaties waarin de nominatie-dagen voor de lagerhuis verkiezing bepaald worden. De nominatie-dag voor al de kiesafdeelingen behalve Kaapstad en Grahamsstad is DINSDAG, DE TWAALFDE JANUARI, 1904. De nominatie-dag voor Kaapstad en Grahamsstad is MAANDAG, DE ELFDE JANUARI, 1904. De nominatie zal geschieden 's morgens om 10 uur; te Kaapstad in de Metropolitan Hall; te Woodstock in de Municipal Hall; te Wijnberg en Simonsstad in de hofzalen van de respektieve residentmagistraten; te Tembuland en Griqualand Oost in de hofzalen van de respektieve assist. hoofd-magistraten; te Grahamsstad en alle andere kiesafdeelingen in de hofzaal van den civielen commissaris in het hoofddorp van de kiesafdeeling.

PRIESKA.

Prieska, 22 Nov., 1903.

De Algemeene Benoemings Vergadering voor de kiesafdeeling Prieska zal gehouden worden te Draghoender op den 9den December e.k. om 10 uur v.m. om een kandikaat te nomineeren voor deze kiesafdeeling.

S. GROVE,
Voors. Dist. Bestr.

WODEHOUSE.

De Algemeene Benoemingsvergadering van den Afrikaander Bond voor de kiesafdeeling Wodehouse zal gehouden worden te Siberia, Wodehouse, op Woensdag, den 9den December, ten einde kandidaten te benoemen voor de komende lagerhuis verkiezing.

F. E. W. GROCH,
Sect. Wodehouse
Dist. Best.

BENOEMINGS VERGADERING.

GROOT ZWARTBERG TAK.

PRINS ALBERT.

Volgens instructies van de Commissie van Toezicht op Electies, wordt bij deze bekend gemaakt, dat op Woensdag, den 9den December, ten 3 ure 's namiddags, eene verdere vergadering van leden van dezen Bondstak zal worden gehouden in de Hofzaal te Prins Albert, om te stemmen voor twee Bonds kandidaten ter vertegenwoordiging van de kiesafdeeling Beaufort West in de Wetgevende Vergadering.

Elk lid wordt dringend verzocht om op te komen.

J. R. McDERMID,
Voorzitter Wijksbestuur.
JAN LUTTIG Jr.,
Secr. Wijksbestuur.

27 Nov. 1903.

PIKETBERGSCHE POLITIEK.

Piketberg, 3 Dec—(Reuter)—Men zegt dat de hr. Rossouw en 35 andere leden der Z. A. Partij te Porterville als zoodanig bedankt hebben.

Te Porterville zijn de heeren De Beer en Stighlingh, kandidaten voor de wetgevende vergadering, hebbende zij onlangs een votum van vertrouwen erlangd; en de heer Rossouw, vroeger voorzitter van den Bond te Porterville, heeft heden Piketberg bezocht en er een vergadering in de hofzaal gehouden waar de heer Johannes Dommisse den voorzittersstoel bekleedde.

De heer Stighlingh zeide daar dat de heer De Beer en hij zelf alleen verschenen waren om zich als kandidaten aan te bieden.

De heer Wm. Liebenberg, J. P., viel hen aan, vragende tot welke partij zij meenden te behooren. Tot de Z. Afrikaansche, was hun antwoord, en zij zouden zich moeite geven vooral wat Z. Afrika tot welzijn kan strekken.

Na een bedankje aan den voorzitter ging men uiteen.

DE PIKETBERGSCHE ELEKTIE.

Aan den Editeur.

Mijnheer,—Ik was tegenwoordig bij de nominatie vergadering van den Bond te Porterville; de heer D. J. Rossouw was voorzitter, en er waren 145 behoorlijk gekwalificeerde Bondsmannen tegenwoordig. Elken kandidaat tegenwoordig werd gevraagd, of hij, zooals de heer Chiappini gedaan had in een brief aan "Ons Land", zich zou verbinden te staan bij de Bond nominatie, en zich terug te trekken van den elektie-strijd, ingeval hij niet genomineerd werd; hiermee verklaarden zij zich allen eens.

Na een lange discussie, die meer dan twee uur duurde, vond de stemming plaats, met den volgenden uitslag: de heer C. du P. Chiappini, met algemeene stemmen (145); de heer D. Marais, 84; de heer H. D. Stiglingh, 48, en de heer M. de Beer ongeveer 15. De voorzitter kondigde toen aan, dat hij de twee eerstgenoemde heeren als de wettig gekozen Bondsleden verklaarde, daar zij een besliste meerderheid van stemmen hadden. Daarop wees hij—en te recht—alle ware Bondsmannen op hun plicht om, volgens de Bonds Constitutie, de Bondskandidaten niet tegen te werken, afgezien van wat hun private opinies mochten zijn; er bij voegende dat zij van de stembus mochten wegblijven, doch niet moesten stemmen tegen de Bondskandidaten of zoodanige personen helpen, die hun verkiezing mochten tegenwerken.

Ik schrijf dit om te vragen of deze voorzitter dezelfde heer Rossouw is, die als Bondslid bedankt heeft en daarna publieke vergaderingen te Porterville en Piketberg bijgewoond in belang van de heeren De Beer en Stiglingh. Als deze dezelfde persoon is, dan is het een ernstige beschuldiging tegen hem, doch ik vertrouw dat hij in staat zal zijn deze beschuldiging te weerleggen.

Wat betreft de beloften door de heeren De Beer en Stiglingh gedaan, zal ik niets meer zeggen, doch het aan de kiezers van Piketberg overlaten hun eigen opinie te vormen.

BONDSMAN.

EEN VROOLIJK FIASCO.

DE INDEPENDENTEN IN HET VUUR.

Piquetberg, 4 Dec—(Speciaal)—Donderdag namiddag werd alhier een publieke vergadering gehouden door de heeren De Beer en Stiglingh, "independente" kandidaten staande tegen den Bond.

Slechts tien of twaalf kiezers kwamen te voorschijn. Na veel moeite en nadat drie personen bedankt hadden om den voorzittersstoel te beklimmen, slaagde zij er eindelijk in den heer Johannes Dommisse te krijgen om deze taak te aanvaarden.

De heer Stigling maakte het doel dezer vergadering bekend, namelijk dat zij de kiezers wilden toespreken op den elfden Januari.

Toen trad de heer De Beer op en hem werd gevraagd welke partij hij zou aanhangen indien gekozen. Hij antwoordde: de Zuid Afrikaansche, die geheel Zuid Afrika vertegenwoordigt. Toen de heer Willem Liebenberg hem vroeg of dit niet de Bonds partij was, zeide hij: Neen, het beteekent dat zij een middelweg willen inslaan en onder geen leiding zullen staan, dat wil zeggen, hun eigen kop zullen volgen. Ook werd hem gevraagd waarom hij tegen den Bond stond, en hij antwoordde: Omdat hij het niet eens is met dat lichaam.

Nadat andere vragen waren gesteld door den heer Liebenberg, bleek het dat als hij gekozen was door den Bond, hij het dan met desen eens zou zijn geweest. De heer Stigling werd ook goed over de kolen gehaald en op een vraag wie hem hier uitgenoodigd had deze vergadering te beleggen en zich verkiesbaar te stellen, daar de Bond hem niet stellen wilde, antwoordde hij: Niemand. Over deze en andere vragen werd hij wat opgewonden en de heer Liebenberg raadde hem toen om indien hij als kandidaat optreden wilde en zijn humeur verliezen, hij maar het hazen pad moesten kiezen.

Hierop verdaagde de vergadering die meer als een tooneelspel beschouwd kan worden, zonder resoluties gepasseerd te hebben.

De heeren Chiappini en Marais zijn nog en zullen de meest gewenschte kandidaten blijven en de verkiezing dezer twee heeren is zeker.

JANSENVILLE.

De heeren Lotter en Oosthuizen zijn met algemeene stemmen gekozen als de Bondskandidaten voor de kiesafdeeling Jansenville.

VRIJBURG.

Als Progressieve candidaten voor Vrijburg worden genoemd de heeren J. F. Flynn, W. Crosbie, A. W. Fincham en W. Rubidge.

BONDKANDIDATEN VOOR KIESAFDEELING RICHMOND.

BENOEMINGS VERGADERING GEHOUDEN TE DE AAR, OP WOENSDAG, 25 NOVEMBER, 1903.

Tegenwoordig al de Afgevaardigden behalve die van Wijk No. 6, De Hoek, district Hope Town.

Gekozen: tot Voorzitter, de heer Thos. Theron; tot Secretaris, de heer B. J. J. Joubert.

Lijst van AFGEVAARDIGDEN voor RICHMOND.

De Secundus, de heer Carel van der Merwe, wijk No. 2, O. Uitvlugt, getal leden, 35.

De heer J. S. Conradie, wijk Nos. 1 en 2, West Uitvlugt, getal leden, 52.

De Secundus, de heer P. G. Marais, wijk No. 4, Zuid-Winterveld, getal leden, 30.

De heer B. J. Hauptfleisch, wijk No. 5, Middelwijk, getal leden, 25.

De Secundus, de heer D. P. van Niekerk, wijk No. 1, Richmond, getal leden, 17.

De heer B. J. J. Joubert, wijk No. 7, N. Winterveld, getal leden, 20.

VOOR BRITSTOWN.

De heer D. J. Roux, wijk No. 1, Britstown, getal leden, 86.

De heer J. J. G. Loots, wijk No. 2, West Uitvlugt, getal leden, 21.

De heer M. C. Veldsman, wijk No. 3, Rietgat, getal leden, 30.

Secundus, de heer J. T. Weideman, wijk No. 4, Boterkraal, getal leden, 56.

De heer Z. M. Blomerus, wijk No. 5, Spreeuwfontein, getal leden, 37.

VOOR HOPE TOWN.

De heer H. van der Berg, wijk N. Middenveld, getal leden, 45.

De heer C. H. Badenhorst, wijk Z. Middenveld, getal leden, 107.

De heer G. Duraan, wijk Beervlei, getal leden, 40.

De Secundus, de heer C. L. Badenhorst, wijk De Hoop, getal leden, 52.

De heer P. J. Badenhorst, wijk Rooidam, getal leden, 90.

De heeren Thos. P. Theron (Britstown), B. J. Badenhorst (Snijmansdam, Hopetown), en W. G. Sieberhagen (Richmond) werden genomineerd als kandidaten voor het Lagerhuis.

Er werd besloten dat een Secundus voor beide Kandidaten gekozen zou worden.

Bij de stemming verkreeg de heer T. P. Theron 743 stemmen, de heer W. G. Sieberhagen 409 stemmen en de heer B J. Badenhorst 334 stemmen.

De heeren Thos P. Theron en W. G. Sieberhagen werden als gekozen verklaard.

De heer B. J. Badenhorst werd gekozen als Secundus in geval dat een van de twee gekozen leden door ziekte of anderszins verhinderd zal worden om te staan.

B. J. J. JOUBERT,
Secretaris.

DANKBETUIGING.

OPEN BRIEF AAN DE KIEZERS VAN DEN N. W. CIRKEL.

Aties, Van Rhijnsdorp,
30 November, 1903.

Mijne Heeren,—Daar het mij niet mogelijk is U allen persoonlijk te bedanken voor uwe medewerking met de pas afgeloopen elektie van het Hoogerhuis, neem ik de vrijheid door middel van een nieuwsblad dit te doen.

Ontvang allen mijn oprechten dank voor de ondersteuning aan de kandidaten der Z. A. Partij, waarvan ik de eer had een te zijn en gekozen te worden.

Bekend zijnde met de groote opofferingen door velen uwer gemaakt ter bevordering van onse elektie, wil ik U verzekeren dat wat mij betreft, ik de positie tijdens mijn kandidatuur opgenomen, zal blijven handhaven in het Parlement en alles in mijn vermogen doen zal om de welvaart van ons geliefd Zuid-Afrika te bevorderen, en ik twijfel niet aan de hartelijke medewerking van mijn collega. Ik ben er zeker van dat de ondersteuners van de Z. A. Partij geen andere belooning beoogd hebben met hun werk.

Wij hebben echter te betreuren het verlies van onzen waardigen mede-kandidaat, den WelEd. heer J. N. P. de Villiers (met een kleine minderheid uitgevallen), terwijl eenige duizenden kiezers van de stembussen wegbleven, en onze oppositie nu een stem meer dan wij in den Wetgevenden Raad heeft.

Onse strijd is nochtans niet ten einde; eenigen kiesafdeelingen in den N. W. Cirkel wacht nog een harde elektie-strijd voor het Lagerhuis, en ik vertrouw dat de betreurde mislukking van de verkiezing van den WelEd. heer de Villiers zoo danig ijver zal opwekken bij de kiezers van de Z. A. Partij, dat bij de stemming voor Lagerhuisleden geen kiezer bij de stembus gemist zal worden.

U nogmaals dankende,

Heb ik de eer mij te noemen,
Uw dw. dienaar,
I. J. VAN ZIJL.

UIT DE GOUVERNEMENTS GAZETTE.

AANSTELLINGEN.

ALS A.R.M.:

1. W. N. Kuys, Maraisburg, Cradock.
2. K. R. Stewart, Venterstad, Albert.

ALS VREDERECHTERS:

1. J. McKenzie Johnson, Mosselbaai.
2. A. D. Brown, Stockenström, zoolang voorzitter der municipaliteit.

ALS ASS. VELDCORNET:

G. J. J. H. Cloetè, Wijk No. 6 Pramberg, afdeeling Victoria West, in plaats van J. A. du Toit, die uit de wijk is vertrokken.

PIJNEN IN DE MAAG, zijn evenmin als kiespijn gevaarlijk, maar zeker lastig. Menschen die onderhevig zijn aan zulke aanvallen, zullen blijde zijn te vernemen, dat snelle baat te verkrijgen is door het innemen van een paar doses Chamberlain's Colic, Cholera en Diarrhee Geneesmiddel. Verkrijgbaar bij *.—(Adv.)

HOOGGERECHTSHOF.

CIVIELE ZITTING.

DINSDAG.

FRANK vs. KAAPSTADSCHE GEMEENTEBESTUREN EN ANDEREN.

Adv. Melius de Villiers voor eischeres; adv. Schreiner voor de stad; adv. Searle voor de andere verweerders (Sacha, Ginsberg en Hoffman). De eisch was het absoluut maken van een rule nisi door het hof onlangs gegeven. Eischeres was eigenares van Madeira House; de stad had aan haar mede-verweerders een deel van Claridge's Hotel met zijn gronden verkocht, mits zij het afbraken en er een ander groot hotel bouwden, waarmede zij begonnen waren, schoon nog geen overdracht had plaats gehad en het eigendom dus nog op naam der stad was geregistreerd. Nu wilde verweerders den muur afbreken die de grens tusschen Madeira House en Claridge's hotel vormde, schoon eischeres dit weigerde, en zij grondde zich hierbij op een bevel van stadswege, dat die muur moest worden afgebroken als gevaarlijk voor het publiek. Met het oog op dit bevel was de rule nisi, als een tijdelijk verbod meêbrengende gegeven; en het bleek dat die gevaarlijkheid het gevolg was van de afbrekerij, en dat zij zou vervallen zijn hadden verweerders op hun eigen grond een muur er tegen aangebouwd. De advokaat voor de stad beweerde dat deze handelde volgens de haar bij de wet toegekende macht, maar de hoofdrechter vroeg of eischeres dan gehouden was voor de stad iets recht te maken wat door toedoen van deze self bedorven was; en de uitspraak was dat de rule nisi moest gehandhaafd worden, niet alleen tegen de partij met het bouwen besig, maar ook tegen de stad als geregistreerd eigenares der bouwplek, en dat de kosten van het proces voor de eene helft door hen betaald moesten worden die op de plek aan het bouwen waren, voor de andere door de stad als eigenares.

In de zaak van Harrison vs. Harrison, waar verweerder door een rule belet werd iets van de baten in den gemeenschappelijken boedel te vervreemden eer de zaak ter principale werd uitgemaakt, vroegen en verkregen de advokaten (Benjamin voor eischeres, Alexander voor verweerder) uitstel voor de nadere behandeling op grond dat een beëedigde verklaring later was ingekomen dan zij verwacht hadden.

EEN PLEISTERZAAK.

Voor rechter Maasdorp alleen werd het verhoor voortgezet in de zaak van Emberson en Zn. vs. Maxwell (adv. McGregor en Russell voor eischers, adv. Smith voor verweerder). De zaak betrof de rekening voor het pleisteren van gebouwen in Kazerne straat, die door verweerder veel te hoog werd geacht, en waarvan de beoordeeling aan een deskundige van den naam van Babbs was verwezen. Diens rapport was thans ingekomen, maar verweerders advokaat, schoon de metingen door Babbs gemaakt goed achtende, wilde nog eenige getuigen hooren over de waarde van het werk, die dan ook voorkwamen; en daar de rechter in afwezigheid van rechter Kotzé de zaak niet wilde beslissen, werd de uitspraak uitgesteld. Hof verdaagd tot heden (Donderdag.)

DONDERDAG, 3 DEC. 1903.

STRAFZITTING.

(Voor rechter Buchanan.)

STEEKZAAK.

M. B. Gardener verscheen wegens aanranding met voornemen en pleitte niet schuldig, zijnde adv. Wilkinson zijn verdediger. Klager was Ph. Loubser, die verklaarde dat hij in een kar zat buiten het Bellevue Hotel aan Durban Weg, toen beschuldigde uit het hotel kwam en naast hem plaats nam. De paarden wilden op hol gaan maar hij hield ze in en bracht ze terug, en juist toen kreeg hij een messteek van beschuldigde, met wien hij goede vrienden was. De andere getuigen wisten niet meer te vertellen, behalve dat de twee op vriendschappelijke manier een paar bottels bier hadden geledigd, en beschuldigde self seide niets te begrijpen van het gebeurde, behalve dat hij niet nuchter was geweest. Uitspraak, niet schuldig.

VERDERE AANRANDINGSZAKEN waren er nog twee. In de eene had H. Davids, een gekleurde ezeldrijver, V. Bernardus, een do. kok van het ezels kamp aan Groene Punt, en sekeren Hans Dial met een scheermes worden toegebracht, omdat de kok, die hem tweemaal kost had gegeven, hem beletten wilde voor zich selven meer kost te nemen. Hij kreeg 18 maanden, terwijl 12 ten deel vielen aan A. Duarse en G. Angelo, de een arbeider en de ander matroos, die T. Holland, een diender die laat in den avond een standje in een drinkplek tegenging, er raak van langs gegeven en onder anderen hem twee tanden hadden uitgeslagen. Voor Angelo trad adv. Russell op.

DIEFSTALLEN

waren de andere misdaden die voorkwamen, insgelijks twee in aantal. H. D. Watson en S. Millman (met een alias), blanke arbeiders, werden beschuldigd van het komen in een winkel van Feinstein en Stone te Papendorp om timmermansgereedschap te stelen. Millman pleitte schuldig, en trad daarna als getuige op om te verklaren dat Watson met den diefstal niets te maken had, maar dat hij, hem niet kennende hem versocht had het gereedschap dat hij bij zich had te helpen dragen. Millman had reeds 18 maanden bekomen; Watson kende men onschuldig.

In de andere zaak was Wm. Vitch, hotelknecht, die onschuldig pleitte aan een aantal diefstallen met of zonder inbraak, de hoofdpersoon, terwijl één persoon, H. V. Brown, als kroongetuige optrad, en F. Notte en R. Schubert als helpers of helers in de saak gemengd waren. Zij kwamen vrij; Vitch werd op verscheiden punten schuldig gekend, maar zijn vonnis uitgesteld omdat het hof zich wilde vergewissen van den staat zijner gezondheid.

Hof verdaagd tot den volgenden dag.

DONDERDAG, 3 NOV.

CIVIELE ZITTING.

(Voor den Hoofdrechter en Rechters Maasdorp en Kotzé).

DE BASSON ZAAK,—

die over de vraag of twee assurantie maatschappijen gehouden waren, de eene om de levensverzekering, de andere om een voor ongelukken, van Jasper Basson aan diens erven uit te betalen, zijnde hij volgens getuigenis van zijn broeder in diens bijzijn in zee verdronken, maar sonder dat zijn lijk was gevonden,—werd thans door een uitspraak van den hoofdrechter uitgemaakt waarmede de beide andere rechters zich vereenigden. Na een verhaal dat Jasper met zijn broeder Pierre op de rotsen bij Steenbraasrivier mond waren gaan visschen, dat Pierre terug was gekomen, het gebeurde meêdeelende, en pogingen tot het vinden van het lijk te vergeefs had aangewend, zoo als trouwens aldaar meer dan eens iemand van de rots gevallen en verdronken maar geen lijk ooit gevonden was, had het hof de moeder van den verdronkene tot executrice van haar zoons boedel aangesteld, en deze had zich met hetzelfde verband tot de assurantie maatschappijen gericht, die echter niet van oordeel waren dat er voor Jasper's dood het bewijs was dat het verplichtte de assurantie te betalen. Was echter Pierre's verhaal onwaar, dan waren er net twee dingen mogelijk. Het eene dat deze zelf zijn broeder van de rots had gestooten; maar dit was door niemand beweerd en zou ook de maatschappijen niet van haar verplichting tot betaling ontheven hebben. Het andere dat de twee broeders, om het geld in handen te krijgen, een samenspanning hadden gevormd waarbij Jasper zich uit de voeten had gemaakt, en op die mogelijkheid was de verdediging van verweerders in de zaak gegrond. Het bedrag der assurantie was groot, maar dat de moeder deelgenoote der samenspanning was, daar was niet van gerept, en Pierre, wat men ook van hem of zijn getuigenis denken mocht, kon stellig in de £583 die hem zouden zijn ten deel gevallen, geen genoegzame reden tot zoo gewaagd een stuk als wat men op zijn rekening stelde, gezien hebben. Even vreemd zou het zijn dat een 17 jarige jongeling als Jasper een daad gewaagd had die hem voor zijn leven tot balling zou maken. Bewijzen dat Pierre's verhaal niet juist was, socht men in zijn bedaardheid terstond na het gebeurde, en tevens in eenige bijzonderheden van zijn verhaal b.v. wat zijn nat worden door een golf betrof; maar die waren niet afdoende. Men legde dan ook vooral klem op hetgeen door hem gezegd was dat zijn broeder dan was gaan snijden, iets wat met den staat van het getij niet overeenstemde, en hierover was het dat het hof door den resident magistraat in geselschap met Pierre een onderzoek naar de plaatselijke gesteldheid had verordend; maar dit onderzoek was over het geheel meer ten voor- dan ten nadeele van Pierre's verhaal uitgevallen; en schoon Kruse's verhaal over een aanbod hem door Pierre gedaan niet in diens voordeel was, kan men dit niet zonder meer als bewezen aannemen. De assurantie was geschied door de moeder, op een bepaald advies van een agent der maatschappij; zoo al Pierre als oudste soon de betaling der premiën had beredderd, dan waren toch de polissen niet aan hem overgedaan. De maatschappij die Jasper een waarborg in zake van ongeval had verzekerd, kan niet ontkennen dat verdrinken een ongeval was; en zoo moest dan de uitspraak zijn ten gunste van eischeres, met kosten.

HARRISON vs. HARRISON.

In deze zaak—advokaat Benjamin voor applicant; advocaat Alexander voor respondent—betrof het de vraag of een rule nisi zou gegeven worden die de respondent beletten zou iets aan den gemeenschappelijken boedel te vervreemden eer een actie in scheiding van tafel en bed ten einde was. Respondent bleek te ontkennen dat hij zijn plichten tegenover zijn vrouw overtreden had, en zeide tegen geen scheiding van tafel en bed te zijn, maar de eischen door haar gesteld te zwaar te vinden. Na zijn smart betuigd te hebben dat de zaak niet geschikt had kunnen worden, stond de hoofdrechter de aanklacht toe.

Voor rechters Maasdorp en Kotzé kwam op nieuw de zaak over de pleisterkwestie van Emberson en soon vs. Maxwell voor, maar zonder ook nu tot een eind te komen; en het hof verdaagde tot den volgenden dag.

KENNISGEVINGEN.

OP 8 Dec. a.s. zal te Caledon een publieke verkooping worden gehouden van 50 eerste klas ezels. Zie adv.

TE Klipfontein wordt eene onderwijzeres gevraagd. (Zie adv.)

DE heer Paul D. Cluver te Stellenbosch zal op last van mej. Nieuwoudt op Woensdag 16 deser publiek aldaar verkoopen een belangrijke hoeveelheid vaste en losse goederen. (Zie adv.)

DE heer P. P. Jacobs te Wellington biedt te koop aan een 50 stuks beesten, ossen, bul, enz. Zie adv.

EEN verkooping van losse goederen en huisraad zal Vrijdag 11 Dec. a.s. worden gehouden te Wellington, ten huise van den heer N. S. Louw. Zie advertentie.

VAN de plaats The Rest, Eendekui. Statie, is een vale esel weggeloopen. In het schut van Ladismith bevindt zich een verdwaalde wijfjes struisvogel, volle veeren. Uit den stal van den schutmeester te Malmesbury is een Montevideo eselin weggeloopen. Zie voor bijzonderheden de diverse advertenties.

VOOR de A III publieke school te Vredenburg en voor een boerenplaats, 3½ mijl van Cookhouse-statie, worden onderwijzeressen gevraagd. Zie de betrekkelijke advertenties.

DE heer J. P. Cilliers, afslager te Somerset West, zal op 17 Dec. a.s. aldaar een verkooping houden van kostbare landeigendommen. Zie adv. voor bijz. daaromtrent.

DE heer Paul D. Cluver zal op 16 December te Stellenbosch en 24 December te Somerset eenige waardevol eigendom verkoopen. Zie betrekkelijke adv.

MISS FORREST, City Kamers, Parlementstraat, houdt een belangrijke verkooping van dames kleederen, ens.

BRIEVENBUS.

Een correspondent van Zandveld, Napier, zendt ons een brief waarin hij vooraf zegt dat het daar goed heeft geregend. Dan gaat hij voort een beschouwing van de gemeente te geven en haar onderlingen, waarin hij kerkelijke zaken mengt met de politiek. Wij meenen dat het onwenschelijk is dit te doen, en daarom hebben wij besloten den brief niet te plaatsen. Dan vertelt hij van iemand die naar de Kaapstad is geweest en die daar werk had voor eenige weken. Hij keerde echter spoedig terug en woonde politieke vergaderingen bij om de kandidatuur van den heer Schreiner bij te wonen. En dit nog al iemand van wien gezegd wordt dat hij siekelijk en hardhoorend is geworden. Bij een gelegenheid reed hij 12 uur heen en terug naar Bredasdorp, na een vergadering der twee Afrikaander kandidaten te hebben bijgewoond.

COMPENSATIE COMMISSIE.—Het eerste deel van het werk van de compensatie commissie voor oorlogseischen zal binnen kort klaar zijn. Slechts 4 sub-commissies zitten nog. Area no. 12, Carnarvon, Fraserburg, Victoria West en Sutherland—werd een dag of wat geleden afgehandeld. De sub-commissie, die bezig is met de distrikten Aliwal Noord, Herschel en Barkly Oost wordt verwacht op den 20sten klaar te zijn, terwijl de andere drie sub-commissies tegen het einde dezer maand of begin Januari hun werk zullen hebben afgehandeld. Zij werken in verband met de volgende distrikten: Area no. 8—Beaufort West, Richmond, Murraysburg, Aberdeen; area no. 14—Willowmore, Uniondale, Knysna, Prins Albert, Oudtshoorn, George en Mosselbaai; area no. 15—Piketberg, Malmesbury, Tulbagh, Ceres, Paarl, Worcester, Robertson en Ladismith. Meer dan 30,000 claims zijn door de sub-commissies afgehandeld en claims ter waarde van £1,700,000 zijn door de centrale commissie goedgekeurd. Deze commissie zal tegen Maart klaar zijn met het werk van de sub-commissies na te gaan. Meer dan 3,000 personen zijn niet voor de sub-commissies verschenen om hun eischen te staven.

CHOLERA INFANTUM.—Is lang beschouwd als een van de meest gevaarlijke en noodlottigste ziekten, waaraan kinderen onderhevig zijn. Het kan echter genezen worden, wanneer men het maar op de juiste manier behandelt. Al wat noodig is te doen, is, om Chamberlain's Colic, cholera en Diarrhee Geneesmiddel te geven en Castorolie, zooals aangegeven, met iedere bottel, en een genezing is zeker. Sedert dit geneesmiddel in algemeen gebruik is gekomen, zijn er weinig sterfgevallen aan cholera infantum en hoegenaamd geene, wanneer dit middel wordt aangewend. Verkrijgbaar bij *.—(Adv.)

PAARL.

NIEUWS UIT DE PAARL.

NOORDER PAARL CHRIS JONGELINGS VEREENIGING.

Het werk voor Maandag avond, den 7den December, is als volgt: Improvisatie, de heer Pieter Marais; Lezing, de heer R. Perold; Opstel, Mejuffrouw Anna Malan; Recitatie, de heer G. du Plessis. Het debat is: Is het wenschelijk om de modes van onsen tijd op te volgen? De opener, de heer Jac. Malherbe, zegt: Neen. Tegenstander, de heer H. du Toit. De vergadering zal gehouden wordt in de Noorder Paarl school.

De Paarlsche boerenvereeniging heeft Woensdag een vergadering gehouden onder voorzitterschap van magistraat Nicholson. Zij begon met een voorstel Köhler aan te nemen om voortaan verslagen van het verbandelde ter vergadering in het "Landbouw Journaal" te laten bekend stellen, en ging daarna over tot de verwoestingen aangericht door de Codlin mot, een nieuw uitgevorden insektenpest, die de vruchtenoogst van een der aanwezigen verleden jaar van £200 tot £20 had verminderd.

Men besloot den heer Köhler te verzoeken de zaak voor den tuinbouwraad te brengen, daar zij maatregelen van wetgeving scheen te vereischen; en tevens een rapport over vruchtenuitvoer naar Europa, waaruit het bleek dat de stoombootmaatschappijen erkenden in de aflevering der vruchten misslagen begaan te hebben.

De voorzitter wees op twee punten: dat als men Indiërs in zijn vruchtenboorden bezigde, het raadzaam was een bepaald loon voor hen vast te stellen, en dat het voor den vruchtenhandel aan de Kaapstad goed zou zijn er eigen winkels voor op te richten. Bij de beraadslaging hierover werd ook gewaagd van het nut dat het houden van periodieke vruchtenmarkten aan de Paarl zou doen

De heer Bulmer gaf zijn hoop te kennen op de vorming van een pruimenboeren-vereeniging; en met de vermelding van een groen beestje dat de wijngaarden schaadde, aan den gouvernements-insektenkundige onbekend was, maar door den heer Köhler met hulp van spuiten van water waar Parijsch groen met kalk (1 pond per 100 gallons) ingemengd was, met goed gevolg was bestreden, kwam het werk der vergadering ten einde.

VRIJDAG, 11 dezer, 's morgens 10 uur, zal een publieke vergadering worden gehouden, op verzoek van eenige inwonende eigenaars van huizen, ten einde de voorgestelde gezondheids regulaties te bespreken. Zie daaromtrent de advertentie in dit nummer.

BELANGRIJK.

Aanst. Maandag morgen, om 9 uur zal er in de Paviljoen zaal aan de Paarl een monster vergadering worden gehouden, ten einde een sterke roepstem te laten opgaan tegen den invoer van Chineezen in Zuid Afrika. Om zal de edele heer John X Merriman de vergadering toespreken.

De zaak is te belangrijk om gemist te worden. Allen die men toch op om dit euvel te bestrijden.

Inwoners van Paarl en district, laat uw tegenwoordigheid Maandag morgen in de Paviljoen zaal niet gemist worden, en toont dat gij alles veil hebt voor de hoogste belangen van uw vaderland en volk.

STADSRAAD.

Gewone vergadering, gehouden Dinsdag, 1 December, 1903.

Tegenwoordig de Burgemeester (S. P. H. de Villiers), en leden H. J. van der Spuy, G. P. Steyn, W. D Steyn, J. F. Steyn, D. J. Schneider, J. D. Retief, H. Zuidmeer, C. M. du Plessis, Dr. J. M Hoffman, J. H. de Villiers en Cornelis Moll.

Notulen der vorige vergadering gelezen en goedgekeurd, als ook de notulen der Straatcommissie, gehouden 23 Nov. jl, Algemeene bezigheids commissie, gehouden 27 Nov. jl., Speciale Commissie Medische Beambte, gehouden 27 Nov. en 30 Nov. jl.

Ter tafel wordt gelegd eene kopie der regulaties voor den Medischen Beambte, zoo als door de daartoe aangestelde commissie zijn opgetrokken. Op voorstel H. J. van der Spuy—G. P Steyn worden dezelve unaniem door den Raad goedgekeurd en bekrachtigd.

De Secretaris leest de notulen van het Hof van objectie, gehouden 18 Nov. jl, tot het aanhooren van objecties tegen de valuatie lijst voor 1904, zooals door den heer H. G. F Eraslin gevalueerd; het rapport wordt ter tafel gelegd Op voorstel H. J. van der Spuy—D. J Schneider wordt het rapport aangenomen.

Lid J. D. Retief brengt zijn voorgestelde motie "re verlenging en overname van "Breda straat—van der Poels plein" ter sprake. Na eenige discussie wordt op voorstel Dr. J. M Hoffman—J. D. Retief besloten, om bie's aan genoemde straten te doen alvorens aan de condities van overname is voldaan.

Het rapport van den Water superintendent over de gebroken watersluis aan het Reservoir, wordt verwezen naar de water commissie.

Met referte tot aanbod van Stewart & Tolmie re levering van graniet van af Bergstraat, wordt voor finale afhandeling gelaten in handen van de straatcommissie.

Voorzitter Algemeene Bezigheidscommissie rapporteert dat hij den heer P. J. Retief verlof gegeven had tot het leggen van een 8-duims waterpijp aan de sloot voor zijn eigendom aan Molenstraat. De raad besluit het goed te keuren op voorwaarde dat dezelve te eeniger tijd kan worden verwijderd, wanneer bevonden dat ze niet aan haar doel beantwoordt.

Een kennisgeving ontvangen van den res. mag, ten effekte dat de Hofzaal met de andere er aan verbonden vertrekken tegen einde dezer maand door het Gouvernement zullen worden ontruimd, wordt voor kennisgeving aangenomen.

Een aanzoek van den res. mag. om eenige zijner kantoormeubelen in de zaal te laten, wordt verwezen naar een commissie bestaande uit den burgemeester en leden Zuidmeer en G P. Steijn voor verder onderzoek en rapport.

Ter tafel wordt gelegd een schrijven van den res. mag. ontvangen van den stationchef Lady Grey Brug, meldende dat de builenplaag in ernsen graad onder de ratten heerscht aan gemeld station; voor kennisgeving aangenomen.

Naar aanleiding van het vaststellen der sanitaire regulaties alhier, wordt een memorie gelezen met 22 naamteekeningen, vragende om een publieke vergadering te beleggen van belastingbetalers, ten einde de zaak nader te bespreken. Besloten een publieke vergadering te beleggen, welker uitvoering verder gelaten wordt in handen van den burgemeester.

Rekeningen voorgelegd.

Dr. P. J. Retief, notificatie van ziekten tot 9 18/03, £3 15s., goedgekeurd.

"Ons Land", adv. San. Regulaties, £1 16s., Do.

"Ons Land" "Motor Cars", £1 8s., Do.

"S. A. News" do £1 8s., Do.

Gourock Ropework Co, 1 Gov. Tent, £5 6s 4d, Do.

D. Kennedy, Pikken gescherpt en muilen beslagen, £2 9s., verwezen Straat commissie.

Jan Baartman, Hark en Pikken, £1 10s., Do.

J. J. Joubert, Mielies en Zemels, £1 2s. 3d, Do.

Financieel:—

Batig Saldo, 1 Nov. j.l. ...	£330	8	4
Ontvangen over November	574	3	0
Uitbetalingen do ...	329	16	8
Batig saldo, 1 Dec. ...	574	14	8

De heer G. J. Malherbe doet aanzoek om een steenoven te mogen uitbranden op zijn eigendom, verwezen naar algemeene besigheid commissie.

Rapport van den Gezondheids inspecteur gelezen, waaruit blijkt, dat alle amaas lijders gezond en ontslagen zijn.

Rapport verwezen naar de straatcommissie, als ook rapport van den straatopzichter.

Rapport van den Boschwachter gelezen en voor kennisgeving aangenomen; dat van den Water superintendent gelezen en verwezen naar Water commissie.

Opgedragen aan watercommissie om 9 waterwagens voor de Municipaliteit uit Europa te ontbieden volgens voorgelegden catalogus, één voor een paard, één voor twee paarden.

Vernieling van boomen aan het bosch, Zuider Paarl wordt verwezen naar de algemeene bezigheids commissie.

Den Secretaris wordt gelast de contractanten (de firma Tribelhorn Louw & Co) in kennis te stellen van het vuilnis aan het gebouw van de heer T. C. Alant, Marktplein om die dadelijk te verwijderen.

De Nood in het Noordwesten.

EEN ONDERHOUD MET DEN HEER Dr MARILLAC.

Donderdag kregen wij een bezoek van den hr. De Marillac, die zooals onze lezers reeds weten, er veel toe heeft bijgedragen dat de nood die in eenige Noord-westelijke distrikten van onze Kolonie heerscht eindelijk aan de overige kolonisten is bekend geworden, en die nog dagelijks bezig is om meer licht over de ellende in het distrikt, waarmede hij zoo van nabij bekend is, te verspreiden, die te lenigen en anderen tot hetzelfde op te wekken.

In den morgen van dien dag waren, evenals in ons blad, de rapporten verschenen, verkregen uit de officieele mededeelingen die door het Koloniale kantoor waren verstrekt. Natuurlijk had ook de heer De Marillac een en ander gelezen, en vroegen wij hem wat zijn oordeel was over hetgeen toen was gepubliceerd.

In zijn antwoord refereerde hij vooral naar het rapport in de "Cape Times", en vooral het gedeelte waar gemeld was dat de Civiele Commissaris van Carnarvon had medegedeeld dat hij van oordeel was dat de ellende niet zoo vreeselijk was als onze bezoeker in zijn vroegere mededeelingen had verteld Wat hij hierop te zeggen had?—"Wel", antwoordde hij, "het spijt mij meer dan ik zeggen kan, dat de ellende juist zoo erg is als ze door mij en anderen is voorgesteld. In het rapport van den Civielen Commissaris, zooals te vinden in genoemd blad, zegt deze, sprekende over mijn rapport aangaande de dames Etsebeth en Kruger dat deze "op het oogenblik" niet behoeftig zijn, daar zij kort na mijn bezoek van kleeren en voedsel zijn voorzien Mevr. Kruger ontvangt wekelijks haar rantsoenen en mevr. Etsebeth ook, als zij ze noodig heeft."

"In antwoord hierop," vervolgde de heer de Marillac, "kan ik alleen zeggen, dat voor de magistraat hier aankwam, is reeds voedsel en melk had uitgezonden, waarvan ik een deel persoonlijk heb overhandigd, terwijl een ander deel later is toegezonden. Ik weet dat te Carnarvon is gekollekteerd gedurende November en dat een concert werd georganiseerd, die alles met elkaar £30 pond hebben opgebracht. Ik weet dit zoo goed omdat ik er zelf aan heb mede geholpen

"Daar de magistraat uit den aard der zaak alleen voldoende berichten krijgt uit de naaste omgeving en niet goed op de hoogte kan zijn van hetgeen er in de verder verwijderde gedeelten van het distrikt voorvalt, kan hij onmogelijk zulk een juist oordeel vellen als assist veldcornet Botha en den heer Wright zelf Het spijt mij zeer dat er over dit punt een twistgesprek zou kunnen ontstaan, daar het er bij mij niet op aankomt om gelijk te hebben maar alleen om te bewerken dat hulp wordt verschaft aan de noodlijdende menschen, totdat de droogte voorbij is

"Er wordt geobjecteerd tegen mijn verklaring dat menschen van den honger zijn gestorven. Wat hierop te zeggen? De hongerdood kan een paar dagen, en kan ook een week of langer nemen voor de menschen zijn geknakt. Wat ik wilde zeggen, is dit dat de menschen die niets anders hadden dan wat rot vleesch en hiervan nog niet eens genoeg, en geen brood of melk of wat ook, *langzaam* van den honger zijn gestorven.

"Ik was verheugd dat ik zag dat ondersteuning werd gegeven aan de menschen die niet naar het dorp konden komen omdat de afstand te groot is of omdat zij gebrek hebben aan transport dieren. Maar ik ben van oordeel dat een zaak *zeker* moet worden gedaan, en dat behalve dat de menschen die het noodig hebben, vleesch en meel krijgen, ook nog melk in blik moet worden verschaft aan de kinderen wier magen door het rotte voedsel dat zij hebben moeten gebruiken, geheel verzwakt en verneeld zijn."

"U bedoelt dat anders de kinderen toch zullen sterven?"

"Ongetwijfeld zullen zij omkomen, want de zoo vreeselijk verzwakte magen zullen het zware en eenzijdige voedsel van brood en vleesch onmogelijk kunnen verdragen. Ik wil nog gaarne iets zeggen over wat ik zou aanraden om de menschen die het noodig hebben in deze distrikten weer op de been te helpen, als de droogte is opgebroken. In deze moet het Gouvernement helpen. De boeren die in deze streek voor het meerendeel afhankelijk zijn van hun vee, als een middel van bestaan, en die nu al of zoo goed als al hun vee door de droogte hebben verloren, zullen, als de droogte weer is verdwenen en zij weer willen gaan boeren, niet in staat zijn om nieuw vee te koopen. Er is een groot aantal dat veel te weinig heeft overgebouden om weer te kunnen aangaan. Het gouvernement moet helpen om hun plaatsen weer van vee te voorzien, en geld leenen, tegen niet meer dan 4 per cent., waarvoor het als securiteit een eerste en waar deze reeds bestaat, des noods een tweede hypotheek op de plaats te nemen. Zonder die hulp zal een zeer groot getal boeren niet in staat zijn om weer voort te gaan daar zij feitelijk alles hebben verloren waar zij voor hun bestaan van afhankelijk zijn Geld hebben zij niet om zelf vee te kunnen koopen, en evenmin zou en partikulier hen kunnen vertrouwen om hen voor twee of meer jaren krediet te geven, ook niet de winkeliers of andere boeren.

"Zooals ik gezegd heb, de meeste boeren in deze wereld hangen geheel van hun vee af om een bestaan voor zich en hun gezin te verwerven. Er is hier zoo zoo goed als geen stroomend water of water dat dezelfde diensten zou kunnen doen om landen of tuinen te maken Door het water met emmers uit putten te halen is het onmogelijk om voldoenden grond in kultuur te brengen, en dit is de wijze waarop de meeste menschen hier hun water moe en verkrijgen."

De heer De Marillac was zeer verheugd dat zijn en andere bemoeiingen in deze reeds het bekende gunstige gevolg had den gehad, maar hij dringt er bij ieder op aan dat alle krachten moeten worden ingespannen, want hoe langer de droogte duurt, hoe meer ellende ons staat te wachten en hoe meer hulp er noodig zal zijn.

DE BESTE BEHANDELING VOOR DIARRHEE.—Ik heb voor eenige maanden terug geleden aan herhaaldelijke aanvallen van diarrhee, en ik gevoelde, dat ik zeer zwak werd, doordat mijn eetlust slecht werd en ik een slechten smaak kreeg. Ik probeerde verschillende geneesmiddelen zonder dat ik er eenige blijvende baat bij vond. Ik kreeg den raad om het eens te probeeren met Chamberlain's Colic, Cholera en Diarrhee Geneesmiddel, en ik ben er dankbaar voor te kunnen zeggen, dat ik zoo deed, want het heeft getoond de beste uitwerking te hebben; de diarrhee hield op, mijn eetlust keerde terug en de algemeene toestand van mijn lichaam werd veel beter. Ik acht het geneesmiddel hoog. —EDWARD G. YATES, J.P., Kangeroo Flat, Victoria. Dit is het meest succesvolle geneesmiddel ter wereld voor diarrhee. Het faalt nooit, en als het wordt verdund met water en zoet gemaakt wordt, is het ook lekker om in te nemen. Verkrijgbaar bij *.—(Adv.)

UIT DE MAILBLADEN

Tot 13 November 11. reikt het nieuws met de laatste mail ontvangen, als het omvat dus wat

ENGELAND EN HET BRITSCHE RIJK

aangaat den lord mayor's dag waar de heer Balfour zich op liet hooren zonder de kwestie der Chamberlainsche plannen aan te roeren, meer om uit te weiden over de zegeningen van, en de uitzichten op, een staat van zaken waar elke onnoodige oorlog in vermeden wordt,—een uitstekend onderwerp voor het hoofd eener Britsche regeering in wier dagen een der onnoodigste en schandelijkste oorlogen gevoerd is in de wereldgeschiedenis vermeld. De hoofdpunten der rede zijn bekend uit een vroeger gegeven en in dit blad herhaaldelijk aangehaald Reuter's telegram. Slechts een paar punten er van waren daar uitgelaten en verdienen hier vermeld te worden. Het eene is hetgeen gezegd wordt over het gevaar van onzekerheid wat grensscheiding betreft, een gevaar dat wat de Alaska kwestie aanging vermeden was, doch niet zonder verstoordheid van den kant van Canada. Maar, vroeg spreker, erkende Canada niet zelf dat het beter was niet alles te bekomen waar het recht op meende te hebben, dan een oorlog over de zaak tusschen Engeland en Amerika te zien ontbranden? Een ander gevaar zag de heer Balfour in de positie van natiën tot afnemen gedoemd, maar juist hierom bij deze en gene andere steun zoekende en dus aanleiding tot strijd tusschen die gevende waar nog kracht bij te vinden was. Zulke natiën zijn welbekend in de geschiedenis van vroegere zoowel al onze tijden,—en de heer Balfour meent dat de andere natiën met betrekking er toe in harmonie moeten erken, en dat men hiertoe het beste middel vindt in de samenwerking die thans tusschen de Europeesche natiën zich voordoet. Wat verzwegen wordt is de vraag in waar anders de heer Balfour, blijkens hetgeen hij later in zijn vermelding van de Indische grens als scheidsmuur tusschen Engeland en Rusland gezegd heeft, wel degelijk begrip van heeft, en of die natiën waar de kracht tot vooruitgang in vergaan is, door de meer krachtige behandeld moeten worden als klanten waar zij handelsvoordeelen van kunnen trekken, dan wel als onderdanen door wier arbeid zij zelve zich grooter middelen tot ontwikkeling en vooruitgang kunnen verschaffen. Doch dit is geen kwestie om in het verslag voor mailnieuws te behandeln.

Wat de fiskale politiek betreft brengt de mail niets van belang omtrent den heer Chamberlain, maar wel het noodige van hetgeen tegenstanders van zijn inzichten er van gezegd hebben. Onder hen bekleedt een eerste plaats lord Rosebery, die het een treurige zaak achtte dat in een zoo voorspoedigen tijd als dien men thans onder vrijen handel beleefde, de kwestie van protectie op de proppen werd gebracht; want al meende hij dat in Engeland de mans en vooral de vrouwen zich de voordeelen niet zouden laten ontnemen die zij thans door dien handel genoten, koesterde hij vrees voor den invloed dien de geopperde plannen op de Koloniën konden oefenen, een invloed die zijns inziens geen betere maar een slechtere verhouding tusschen de deelen des rijks zou ten gevolge hebben. De heer Chamberlain had gedreigd met het gevaar voor Engeland om de koloniën van zich te vervreemden door een liberaal aanbod door dezen gedaan niet aan te nemen, en dit was geen ijdele taal. Waar zag men echter zulk een aanbod? Australië b.v., thans met verkiezingen bezig, sprak bij monde van zijn eersten minister van een aanbod door den heer Chamberlain gedaan, dat groote voordeelen aan koren en zuivel van Australië zou brengen; voordeelen intusschen die Canada om zijn geringen afstand van Engeland in hooger mate zou bekomen dan Australië; maar was Australië geneigd om de protectie op te heffen die het voor zijn fabrikanten noodig had, en hield de heer Reid, het hoofd der Australische oppositie, niet verklaard dat het uit zou zijn met Engeland als het in tarieven met voorkeur in plaats van in de knapheid van zijn volk zijn voorspoed zocht? Canada had zekere voorkeur aan Engeland toegekend, maar al wat men vandaar vernam toonde dat het zeer twijfelachtig was of het niet in Engeland een mededinger in zaken van handel en nijverheid zag. Hij voor zich zag meer gevaar van strijd dan kans op eenheid in de Chamberlainsche plannen; en de door hem toegesproken vergadering te Leicester nam een besluit waardoor zijn inzichten gebillijkt worden.

Ook Lord Goschen liet zich in een toespraak aan de Liverpoolsche kamer van koophandel over die plannen uit, weerwraak in handelszaken niet in beginsel veroordeelend, maar het onraadzaam achtend een regeering als de tegenwoordige hierin de vrije hand te geven; en wel alles goedkeurende wat de koornbond in het rijk kon doen toenemen, maar geen heil ziende in belasting op ingevoerd vreemd koorn, en er op wijzende dat er iets was wat de wereldmarkt heette, die bij vrijen handel open stond, maar ook door beperkingen niet gesloten werd, en die in oorlogstijd voor een rijk als het Britsche van het grootste belang was door het de hulp van onzijdige staten te verschaffen. Als derde spreker trad Sir M. Hicks-Beach op, die te Manchester erkende het met den heer Chamberlain eens te zijn dat geregeld werk voor den arbeidsman meer waard was dan goedkoop brood, maar zeide meer heil te zien in de liberale tarieven van den heer Gladstone, die handel en nijverheid des lands zeer hadden doen toenemen, dan in het belasten van benoodigdheden uit het buitenland ten gerieve van koloniën waar men juist door een politiek als die van den heer Chamberlain mee kon in strijd komen.

Heel veel meer is er uit het Vereenigd Konigrijk niet te vertellen, want het Iersche nieuws loopt bijna geheel over het bedanken van den heer Wm. O'Brien als lid van het lagerhuis, dat zeer betreurd wordt, maar daaraan schijnt te wijten te zijn dat, terwijl hij de Iersche landwet beschouwde, het voordeel er van door een machtige partij van zijn landgenooten, met het 'Freeman's Journal' als drukpersorgaan en den heer Dillon als aanvoerder, betwist werd. Wat de andere deelen des rijks betreft verneemt men uit Australië uitlatingen van den heer Reid die, in weerwil van hetgeen vroeger in telegrammen over zijn gematigde houding in zake de nieuwe Britsche politiek gemeld is, toch toonen dat Lord Rosebery hem in zijn rede naar eisch heeft geschetst, b.v. dat voorkeur in handel niet anders beteekende dan het doen deelen van Australië in de lasten die het rijk moest dragen, en dat niets meer geschikt was om het rijk te doen uiteenvallen dan het loven en bieden tusschen Engeland en de koloniën waar het plan van den heer Chamberlain aanleiding toe zou geven. Wat het eerste punt betreft blijkt de heer Seddon een andere opvatting te hebben; hij zeide in zijn toelichting der wet op de Nieuw Zeelandsche bijdrage tot de Britsche zeemacht dat het voor het rijk volstrekt niet noodig was om, ten einde het van alle vreemde hulp onafhankelijk te doen zijn, de koloniën te bezigen tot het verrichten van den ondragelijken last die op het moederland rustte.

Uit Indië zijn nog geen berichten meer wel bespiegelingen over de reis van Lord Curzon naar de Perzische golf, wordende er veel gesproken over een schikking van samenwerking tusschen Rusland en Groot Brittanje tot regeling der zaken aldaar, welk plan met den ijver van den heer Balfour voor vrede beter rijmt dan met hetgeen hij onlangs over de Indische grens gezegd heeft. Uit Canada zoo min als uit andere deelen des rijks is het iets van belang; en ook omtrent

EUROPA'S VASTELAND

is ditmaal weinig te melden. Het antwoord der Porte op de voorstellen die zij op 23 October van Oostenrijk en Duitschland ontvangen had wordt meegedeeld, en rechtvaardigt de bewering dat het, met al zijn betogen over de prachtige zaken in den zin dier voorstellen door de Turksche regeering reeds verricht, eigenlijk niets anders dan een beloofde afwijzing bevat, waarmede echter, zoo min als Rusland en Oostenrijk, die reeds dadelijk op het onvoldoende er van gewezen en op algeheel toegeven aan de gestelde eischen aangedrongen hadden, ook de andere mogendheden niet in zouden berusten. Verder de gewone berichten, waar ditmaal bijkomt dat van de aangeboden amnestie door de boeren niet zoo gretig gebruik wordt gemaakt als het geval zou zijn als met de benden uit Bulgarije naar hun land gekomen ook de Turksche troepen het verlieten die het hun veel lastiger maken.

Uit Oostenrijk-Hongarije zijn gunstige berichten over de positie van het ministerie in laatstgemeld land, maar er was een nieuwe beweging onder de Tsechen in Bohemen, zoowel wat de taalkwestie als wat de vraag betrof hoe het rijk geheel op federalen voet in te richten, die het min waarschijnlijk maakte dat de rijksraad, welks zitting op handen was, veel zou uitrichten. Zeer weinig uit Duitschland, behalve dat de polyp die men uit 's keizers keel heeft moeten uitsnijden, volgens de doctoren zoo onschadelijk is als ooit een polyp ter wereld, en dat de samenkomst tusschen de keizers van Duitschland en Rusland te Wiesbaden heet geleid te hebben tot een overeenkomst omtrent de zaken in het verre Oosten waardoor de beide mogendheden een tegenwicht zullen vormen tegen het verbond tusschen Engeland en Japan; maar hoe dit nieuwe verbond zal werken, daar wordt niets van gezegd.

Toen de Russische keizer zich te Wiesbaden bevond zochten drie zijner Finsche onderdanen, mannen van aanzien, een audiëntie bij hem te erlangen om hem een geschrift te overhandigen de bezwaren hem blootleggende waar de Finsche natie, onder vroegere keizers zoo bloeiend en voldaan met hun toestand, in de laatste jaren door lijdt, in weerwil van ministerieele beweringen dat alles er in den besten toestand is. Zij kregen den keizer niet te zien, maar wel den minister van zijn huis, die hun beloofde het stuk aan den keizer te zullen meedeelen; en het zou zeker veel waard zijn als aan de tegenwoordige politiek van russificatie der Finnen een eind kwam, een volk dat zich nooit heeft doen kennen als tot oproer geneigd. Verder wordt uit Rusland gemeld dat de verhouding tusschen Russen en Armeniërs er niet op verbetert; dat de regeering zich moeite geeft om de boeren in het land het politiseeren af te leeren en daartoe perk te stellen aan zekere "broederlijke vereenigingen" die zich hiermede afgeven; en dat in de vervolging der mishandelingen te Kischineff tegen de Joden gepleegd de lieden van stand en opvoeding die er in betrokken waren, buiten schot worden gehouden.

Het voornaamste nieuws uit Frankrijk betreft een rapport aan de kamer der gedeputeerden voorgelegd over 's lands buitenlandsche bezittingen, die in de laatste tijden in die mate zijn toegenomen dat zij thans een gebied 18 maal zoo groot als Frankrijk zelf, met een bevolking van 30 millioen uitmaken, tot groot voordeel voor den handel in Fransche waren, en vooral getuigende van de geestkracht der Fransche beambten en anderen aan den dag gelegd in het bevorderen van verstandige maatregelen om de macht hunner natie te vergrooten. De onrust der Fransche fabrieksteden, zooals Lyon eigen blijkt nog evenzeer te bestaan als de toeleg in politieke kringen om het godsdienstig gevoel der Fransche natie te krenken.

Wat eigenlijk uit Italië wordt meegedeeld loopt vooral over den paus, die zonder de overleveringen van zijn voorgangers, b.v. wat het wereldlijk gezag en het deelnemen aan politiek aangaat te verzaken, toch grooten indruk maakt door zijn verwijzen naar den persoon van Christus, wien de geloovigen ook in hun levensmanier behooren te volgen, en die geen aardsch genot aan de zijnen beloofd maar wel hen geleerd had in zijn dienst moeilijkheden te dragen en zijn woord te verkondigen. Een bezoeker met wien de paus dit alles besproken had, gaf tevens zijn bewondering te kennen over den takt waar hij mee vermeed zich over de zaken in Italië te uiten, en van protestantsche vorsten gewaagde die met hun Roomsche onderdanen sympathie koesterden; een sympathie trouwens die ook bij republikeinsche regeeringen niet behoefde te ontbreken.

ANDERE WERELDDEELEN

leveren ditmaal nog al veel nieuws, en onder anderen wordt er heel wat meegedeeld over de behandeling der zaken van Venezuela door het Haagsche scheidsgerecht, waar het een hoofdkwestie was of de mogendheden waar het land bij in schuld was, wegens den oorlog en om andere redenen, al dan niet op denzelfden voet zouden worden behandeld, iets wat door Duitschland zoowel als Engeland ontkennend werd beantwoord, op grond dat de blokkade door hen in het werk gesteld ook andere mogendheden tot nut had gestrekt, iets wat onder anderen tot de bewering van Nederlandschen kant leidde dat die blokkade het eiland Curacao groote schade had berokkend, en van Amerikaanschen kant tot de opmerking dat vroeger, toen de Amerikaansche consul Bowen de hoofdrol in de onderhandelingen had vervuld, gelijkstelling van alle mogendheden als regel had gegolden. Van den kant van Venezuela zelf werd beweerd dat de betaling zooals men ze wilde slechts eenige jaren zou duren, en het heet dat de uitspraak in deze maand zal geschieden.

Uit N. Amerika is vooreerst te melden dat er wel gewaagd wordt van het aandringen van president Roosevelt bij de regeering van Cuba op een vroeger bedongen wederkeerigheid, maar nog niet van den bij telegram vermelde inlijving van het eiland bij de Vereenigde Staten. Voorts, omtrent den toestand in New-York sedert de overwinning door Tammany Hall behaald, dat deze vergald wordt door het feit dat de districts-procureur Jerome, die een man van fatsoen en karakter is, nog twee jaren lang in zijn ambt zal blijven, en dus gelegenheid zal hebben om de smeerlapperij die bij de bovendrijvende partij heet te heerschen, wederstand te bieden. Nu is er een middel om hem onschadelijk te maken; als men de begrooting voor zijn departement afstemt dan kan hij zijn werk niet verrichten en moet hij dus aftreden, en dit middel zal, meent men, worden aangewend zoodra de rechte tijd daar is. Om echter dit te beletten hebben, naar het heet, de fatsoenlijke New-Yorkers zich met den heer Jerome verstaan om, als men zijn begrooting afstemt, de gelden hem te leveren, voor zijn tegengaan van schakerij benoodigd. Een fraaie staat van zaken! Voorts blijkt in Z. Colorado weder een ernstige werkstaking onder de lieden te zijn ontstaan die aan de kolenmijnen werkzaam zijn.

Het voornaamste nieuws uit de Vereenigde Staten betreft echter de zaak van Panama, waaromtrent een merkwaardig stuk van staatssecretaris Hay wordt meegedeeld, ten effekte dat sedert 1896, toen over Panama met de republiek van Nieuw Granada door president Polte een verdrag werd gesloten, de Vereenigde Staten steeds hun invloed hebben aangewend tot bescherming der rechten die den staat toekwamen waar de landengte een deel van uitmaakte. Nieuw Granada was vervangen door Colombia, tot welker bescherming de Vereenigde Staten herhaaldelijk, en met goed gevolg, maatregelen hebben aangewend, maar wat het Panama kanaal betreft had Colombia de belangen der Staten steeds tegengewerkt; en nu om die verkeerde politiek Panama zich had los gemaakt van den band die het met de federale republiek verbond waar het tot dusver toe behoorde, was het natuurlijk dat aan de nieuwe republiek de rechten der oude overgingen. Onder hen die dit beamen is de heer C. de Lesseps, zoon van den ontwerper van het Suez en het Panama Kanaal, en ook Duitschland blijkt verklaard te hebben dat het zich niet tegen de nieuwe orde van zaken zal verzetten; maar in de Vereenigde Staten zelve heet bij hen die hun geld in het Nicaragua Kanaal belegd hebben, het gebeurde in de zaak volstrekt geen bijval te vinden.

Eindelijk nog een woord over het verre Oosten, waar juist toen Rusland de stad Moekden in Mantsjoerije weder bezet en den eisch gesteld had dat aldaar een Russisch resident den Tataarschen generaal die er het bevel voert, zou ter zijde staan. Wat er van de houding van China, van Japan en van de Russische dagbladpers vermeld wordt, die ten deele zich tegen de aanhechting van Mantsjoerije aan Rusland verklaard heeft als van geen voordeel voor het rijk, is onder de omstandigheden, nu al wat men van de zaak hoort op geruchten rust, de overname nauwelijks waard.

Het Weeshuis te Winburg.

(Uit "De Fakkel".)

Tegen het einde van het derde kwartaal van het jaar 1902 bezocht Ds A. J. Louw, die toen ten behoeve der weduwen en weezen op reis was, ook Winburg, en besprak met den plaatselijken leeraar de wenschelijkheid van het oprichten van een Weeshuis. Hij beloofde de onderneming geldelijk te zullen steunen uit het Fonds dat in de Kaapkolonie voor de weduwen en weezen van de Transvaal en Transoranje was bijeengebracht, doch bij moest die ondersteuning beperken tot het onderhouden van slechts twintig kinderen.

Deze gedachtenwisseling leidde tot het besluit om, in het vertrouwen op den Vader der Weezen, de zorg van een aantal hunner op ons te nemen. De Heere heeft ons vertrouwen op Hem niet beschaamd. In de korte geschiedenis dezer inrichting is Zijne hand zeer zichtbaar.

Op een zeer eenvoudige wijze zijn wij met het werk begonnen. Een ruim huis werd gehuurd en in orde gebracht. Pas was dit geschied of een broeder der gemeente Winburg, op het dorp woonachtig, verklaarde zich gewillig de huur maandelijks te betalen.

Van zuster Bakkes kregen wij een aantal bedden en andere meubelen en mevr Koopmans de Wet zond ons kostelijke giften door haar uit Holland en elders ontvangen.

Op 29 November werd het Weeshuis geopend met zeven kinderen, die de Heer onder de zorg plaatste van miss Anna Murray, die voorheen aan het hoofd stond van het Dames Instituut te Bloemfontein. Spoedig was het Weeshuis vol en van alle kanten kwamen er aanzoeken tot opname. Wij wilden een erf koopen, doch wisten niet waar het geld te krijgen. Een broeder op het dorp bood aan de eene helft van een erf, waarvan de andere helft door den leeraar was gekocht, te koopen en het kosteloos ten gebruike van onze inrichting af te staan. Dit aanbod werd met dank aangenomen en terzelfder tijd verkocht de Regeering aan ons, tegen een tamelijken geringen prijs, een groot ijzeren gebouw, dat in het refugee kamp als hospitaal had gediend. Dit gebouw werd op het genoemde erf opgezet en wij waren dadelijk in staat onze huishouding uit te breiden.

In Maart 1903 werd het nieuwe gebouw in besit genomen. Thans hebben wij veertig weezen, heele en halve, waarvan twintig jongens en twintig meisjes zijn. Twee-en-twintig zijn volle weezen. Van geen enkel der overigen leeft de moeder. Het jongste kind is vijf jaren oud. Het oudste telt sestien.

Miss Murray geniet de gewaardeerde hulp van miss van Niekerk, van Wellington, die in het ijzeren gebouw woont, waarin de jongens zijn. Zij houdt opzicht over hen en helpt hen ook in het voorbereiden hunner lessen. Miss Murray woont met de meisjes in het huis waarin het werk begonnen werd. De kinderen zijn zeer gelukkig en wonen bijzonder lieflijk samen. De oudste jongen is ingeboekt bij een timmerman.

Nogmaals moet het werk uitgebreid worden en wij melden met dankbaarheid jegens den Heer dat een anonieme gever beloofd heeft de kosten te zullen dekken van het optrekken van een groot doelmatig gebouw, waarin er ruimte zal zijn voor minstens tachtig kinderen.

Het volgende verslag van wat ontvangen, is meldt slechts geldelijke bijdragen Bijdragen in kleederen en andere benoodigdheden zijn van tijd tot tijd met grooten dank ontvangen van mevr. J. Roos, Ze-punt, miss E. de Kock, Bree straat, Kaapstad, het Zusters Werkgezelschap te Somerset Oost, en vele anderen in en buiten de O. R. Kolonie.

ONTVANGEN VOOR HET WEESHUIS TE WINBURG.

Van WelEerw. heer Burgess £10, Ds. A. J van Wijk £4 10s. Den heer Sarel Liebenberg £2 Den heer D. J. de Villiers £10. Genootschap der Kwakers £25. Amajuba Fonds £18 11s. Ds. Marquard £2. Den heer W. J. Kok £1. Mevr. K. de Kok, Johannesburg, £10. Mevr. de wed. L. Erasmus £3. Mevr. A. P. Meiring £1. Den heer Jakob Kriel £2. Den heer J. W. Kok £1. Den heer G. P. Jooste £5. Gemeente Cradock (basaar) £50. Anoniem £17. Jacobus Henning, Zast on, £6 Gemeente Willowmore, £30. Uit het Fonds K.K. voor Weduwen en Weezen, vorige Republieken, £220, voor ijzeren gebouw. Uit hetzelfde Fonds, onderhoud van weezen, £192. Den heer Roelf Schutte, 5s. Kleine gift £1 2s 6d. Mevr. de wed H. Theron £1. Den heer S. P. Wessels, £2 10s. Gem Heidelberg K.K., £330 6s. 8d. Den heer S. W. Pienaar £1 10s. Fonds door De Steytler in Kaapstad geadministreerd £50. Gemeente Pearston £75. Jansenville £50. A. J. Swanepoel £5. J. A. du Plessis, Winburg, £2. Ds. P. H. Roux £1. Gemeente Richmond, £11 10s. Vriend te Worcester, £7 10s. D. Jacobs, Corona, Worcester, £4 13s. C. F. Pienaar, Winburg, £2. Gecoll door den heer Ph. Botha te Winburg, £17 5s. Gemeente Riversdal, £14 0s. 10d. Senekal, spaarpotje en dankoffer Pastorie kinderen, £2 10s. Mevr. Wöhlitz, £3 4s 3d. Uit Fonds Comité International de secours pour les Boers £50. Mrs. Harvey, £1. Twee kinderen, 10s. Collecte gemeente Winburg, £3 16s. 1d. Den heer H. Wessels £1. Den heer G. F. Pienaar, Porterville, £5. Gemeente Cradock £5. De wed. Schwem, £2. Den heer J. A. Oranje, £1. Verkoop verversichingen, Ficksburg, £5. Generale Help Boeren Fonds, £50. Den heer D. J. de Villiers, Luisahuur £50. Te zamen £1,116 14s. 4d.

Bij het begin van het volgend jaar zullen wij een behoorlijk financieel verslag publiceeren. Bijdragen van allerlei aard worden steeds met dank ontvangen en zullen voortaan dadelijk erkend worden.

J. J. T. MARQUARD.

Winburg, 7 Oct. 1903.

DE werkzaamheid van Chamberlain's Pijn Balsem als middel tegen rheumatiek wordt nog dagelijks aangetoond. Als gij met deze pijnlijke kwaal zijt aangedaan, schaf u dan dadelijk een flesch vol aan. Een toepassing er van verlicht de pijn. Verkrijgbaar bij *.—(Adv.)

BLIJFT IN 'T LAND.

WAARSCHUWING DER SYNODE TEGEN LANDVERHUIZING.

Een waarschuwend woord van de Synode der Ned. Geref. Kerk aan alle Leden dier Kerk en alle Mede-Afrikaanders, die van voornemen zijn uit Zuid-Afrika naar andere Landen der Wereld te verhuizen.

Zeer geachte Broeders en Zusters,

Niet zonder groote ontsteltenis hebben wij de beweging onder ons volk gadegeslagen om Zuid-Afrika, het land hunner vaderen, te verlaten, en zich in andere landen der wereld, bij name in Argentina en Mexico te gaan vestigen. En het is ons, de hoogste vergadering der Kerk, eene diepgevoelde behoefte des harten een waarschuwende stem daartegen uit ons midden te laten uitgaan.

Laat ons beginnen met u de vraag te doen, wat toch eigenlijk de reden mocht zijn, dat gij het vaderland, u en ons allen zoo onuitsprekelijk dierbaar, en thans, nadat het ander maal met bloed gedrenkt is geworden, dubbel dierbaar, wat toch de reden mocht wezen, dat gij ons zonnig Zuid-Afrika wilt gaan verruilen voor u en ons onbekende landen?

Wij kunnen verstaan, dat, toen de knellende banden der gehate krijgswet u en ons drukten; toen ploegers op onzen rug hebben geploegd, en de voren lang en diep hebben getogen, wij kunnen verstaan, zeggen wij, dat onder die omstandigheden de diepe zucht des harten was: "Och, dat mij iemand vleugelen eener duive gave, ik zou henen vliegen, waar ik blijven mocht!" Maar, Broeders, die akelige dagen zijn door Gods oneindige barmhartigheid thans voorbij, en wij mogen na den langen, bangen nacht andermaal vrij adem halen. Het geloofsoog ziet reeds aan den horizont de morgenschemering van een schoonen dag voor ons geliefd Zuid-Afrika, een dag van voorspoed, zóó schoon dat men wel bidden kan: "Heer, laat mij nog zóó lang leven, dat ik dien dag nog eens zal kunnen aanschouwen!"

En nu beraamt gij werkelijk plannen om voor goed uit het strijdperk van Zuid-Afrika te gaan uittreden, om u los te scheuren van de allersterkste banden, die u aan uw volk en vaderland binden; om u los te scheuren van de heilige tradities der vaderen; om u los te scheuren van het land, waarop uw wieg heft gestaan, waarop gij het eerst van de lippen der vrome moeder den naam van Jezus hebt leeren uitspreken; van den grond, waarin de assche der voorvaderen rust; van de kerk, waarin gij geboren en gedoopt en tot lidmaten zijt aangenomen—om u los te scheuren van de schoone, heldere, blinkende toekomst, die u wacht, en u te gaan nederzetten in een vreemd land, noch door u, noch door de vaders gekend; in een vreemd land, waar er vreemde zeden heerschen, in een vreemd land, ver, zeer ver van uw maagschap en vrienden, en van alles, wat u tot nog toe dierbaar is geweest! Vrienden, wij kunnen u niet missen. Wij kunnen u niet uit ons midden laten uitgaan zonder ons uiterste best gedaan te hebben om u van dien verkeerden stap af te brengen. Is de naam ZUID-AFRIKA dan niet in het diepste van uw hart gegraveerd? Als gij den 137sten Psalm leest, kunt gij u dan ooit bedwingen van het den gewijden dichter na te zeggen: "Indien ik u vergeet, o Zuid-Afrika, zoo vergete mijne rechterhand zich zelve!"

Broeders, een Afrikaner heeft en kan geen vaderland hebben buiten de grenzen van Zuid-Afrika. Zuid-Afrika is het land door God aan ons als ons eenig erfdeel op aarde geschonken, en een Zuid Afrikaner buiten Zuid-Afrika is als een zwerveling, dolende op het aangezicht der aarde, is veelal als een visch buiten het water. Scheidt gij u van ons volk af, dan scheidt gij u dadelijk af van het eenige, waarin uwe kracht als eene schoone en heerlijke natie ligt. Gij kunt dit niet doen! Gij moogt dit niet doen!

Broeders, hebt gij er wel aan gedacht, dat de landen, waarheen gij denkt te trekken Roomsch Katholieke landen zijn? Wij grillen, als wij er aan denken, wat van onze kinderen en kindskinderen worden zal. Doch gij antwoordt: "Ja wij weten dit alles, doch de regeering van die landen laat zich niet met onzen godsdienst in—wij kunnen ook daar den Heer op onze eigene wijze dienen." Maar hebt gij dan werkelijk vergeten, hoe de Roomsche Kerk uwe voorouders heeft vervolgd, tot den dood toe vervolgd? En, al zou zij, die kerk, dit nu niet meer doen, welk recht hebt gij te verwachten, dat gij in dat vreemd land de macht zult hebben zulk een dam op te werpen tegen den stroom, die tegen u en uwe kinderen aandruischen zal? Welk recht hebt gij te verwachten, dat gij, een handjevol menschen, niet geheel verzwolgen zult worden in en onder de vreemde volkeren dier landen—dat het verbasterd geloof der volkeren niet 't geloof uwer kinderen en kindskinderen worden zal, en dat uwe zonen en uwe dochteren zich niet in het huwelijk begeven zullen met de zonen en dochteren dier volkeren? En dan houdt gij natuurlijk geheel op om als afzonderlijk volk onder die vreemde natiën te bestaan. En welk eene ramp zal dit niet voor u zijn! Zijt gij er zeker van, dat uwe kinderen en kindskinderen het u niet verwijten zullen dat gij ooit tot dien stap zijt overgegaan, ja, dat zij u wellicht daarvoor vervloeken zullen?

Doch waarom wilt gij dan Zuid-Afrika's bodem verlaten? Ligt er niet welficht ten grondslag van deze begeerte ontevredenheid met Gods wil, een weigeren om te bukken onder de hand van God, een zich moedwillig verzetten tegen den wil van God? En als dit het geval is, kunt gij dan ooit eenigen zegen op deze uwe onderneming verwachten?

En als het u tegen gaat, welk recht zult gij hebben God zelfs te vragen u uit de ellende te redden, waar het geweten u verklaagt, dat gij uzelven met opzet en tegen alle waarschuwing in, er in gestort hebt?

Doch verder: Is het dan niet laf-hartig moeilijkheden te gaan ontvluchten? Is het niet manlijker, is het niet Christelijker die moeilijkheden het hoofd te bieden, en ze uiteindelijk te overwinnen? Voor een echten man zijn moeilijkheden slechts dingen, die overwonnen moeten worden.

Doch waarom wilt gij dan toch eigenlijk Zuid-Afrika verlaten? Gij wijst op de langdurige droogte, en op den achteruitgang van de boerderij in 't algemeen. Maar is het u dan onbekend, dat er ook vroeger dergelijke droogten in Zuid-Afrika hebben geheerscht, doch dat onze God ons nog immer op het geloovig gebed daaruit heeft verlost? "Er zal verlossing komen. Zijn goedheid is zeer groot." En wie verzekert u dan, dat er geene droogten ook in Argentina en Mexico heerschen zullen? En als er ook wellicht geene droogten zullen zijn, heeft God dan niet over nog duizenden andere plagen te beschikken, als Hij u ook daar kastijden wil?

Doch waarom wilt gij dan toch eigenlijk Zuid-Afrika's bodem verlaten, en alzoo de kracht van het Zuid-Afrikaansche volk verbrokkelen? Is uw antwoord wellicht, dat gij geen middel van bestaan meer alhier vinden kunt; dat Zuid-Afrika reeds overbevolkt is, en dat gij bevreesd zijt alhier later houthakkers of waterdragers van anderen te worden? Maar komt, zegt ons, hoeveel kapitaal hebt gij noodig om een behoorlijk begin in Argentina of Mexico te maken? Men spreekt van £200 of £300. Maar is zoodanig bedrag dan niet groot genoeg om een nieuw begin ook in Zuid-Afrika te maken? Getuige daarvoor, wat te Kakamas, bij de Arbeidskoloniën aldaar geschied is. Volgens den gouvernements inspecteur zijn sommigen aldaar goed op den weg om tot een toestand van welgesteldheid te geraken. Dit slechts als een bewijs hoe uitnemend vruchtbaar de grond van Zuid-Afrika is. O Broeders, daar is slechts één Zuid-Afrika! Daar is geen ander land op den ganschen aardbodem beter en vruchtbaarder en schooner en dierbaarder dan Zuid-Afrika!

Doch waarom wilt gij dan toch eigenlijk Zuid-Afrika verlaten? Hoe oud zijt gij reeds? Dertig, veertig jaar? En denkt gij dan dat een boom, die reeds zóó oud geworden is en zijne wortelen zóó diep in den bodem heeft geslagen, denkt gij dan toch dat een zoodanige boom gemakkelijk in een anderen bodem kan worden overgeplant? Gij zijt aan Zuid-Afrika en aan de toestanden en levensaard en levenswijze van Zuid-Afrika gewoon geworden—hoe kunt gij dan toch op dien gevorderden leeftijd denken u naar andere en vreemde gewesten te begeven? Jaren geleden zijn velen van de onzen naar Humpata, in Portugeesch gebied, vertrokken, en het is overbekend, dat de trek daarheen veel van een mislukking is geweest. Wat zouden velen hunner willen geven, indien zij andermaal op den bodem van Zuid-Afrika konden worden overgeplant!

Och, leert toch uit de ondervinding van anderen! Gij wil naar Argentina en Mexico verhuizen! Maar hebt gij dan niet gehoord, hoe treurig het reeds gegaan is met velen, die zich vóór u daarheen hebben begeven? Hebt gij dan niet vernomen, hoe velen hunner aldaar in het modderig slijk gedompeld liggen; hoe bijna al het vee reeds gestorven is; hoe zij geheel uitgeboord zijn, en zich voor een paar pond in de maand aan anderen hebben moeten verhuren?

Hebt gij dan niet het geroep van velen van de onzen uit die gewesten gehoord: Ontfermt u toch over ons, wij vergaan hier van ellende! Zendt ons toch middelen om terug te keeren naar Zuid-Afrika!" En hebt gij dan niet gehoord, hoe geld voor dat doel in een en ander geval reeds naar die gewesten is gekabeld geworden? En niettegenstaande dit alles wilt ook gij daarheen gaan verhuizen! Is dit dan niet gelijk aan een verzoeken van God. Neen, Broeders en Zusters, met al den ernst, waarover wij te beschikken hebben, roepen wij u toe: "Blijft in Zuid-Afrika! Hebt geloof op God, en Hij zal het alles wel voor ons en met ons maken! De erkende leidslieden van ons volk, de erkende leidslieden van de kerk, de nieuwsbladen, die onze belangen zoeken en behartigen, zij allen roepen u eenparig toe: "Broeders, verlaat ons niet! Blijft toch in Zuid-Afrika! Strijdt samen met ons den goeden strijd, den strijd des geloofs—want dat is onze strijd in der waarheid: een strijd des geloofs!" En God van den hemel zal het ons doen gelukken, en onze oogen zullen dingen zien, waarvoor wij onzen God hartelijk sullen danken.

S. P. HELM.
D. J. J. VAN VELDE.
J. J. SCHOEMAN.
C. P. LIEBENBERG.
A. A. WEICH, Scriba.

Bij al het voorgaande beschouwt de Synode het zich ten plicht de leden onzer Kerk en voorts alle Afrikaanders te waarschuwen tegen den verkoop van hun grond. Vergeet nooit, dat de grond, waar onze wieg op stond en waar eens ons graf zal staan, o n s e grond is.—Verkoopt dien grond aan speculateurs en goudmannen, en het gevolg zal zijn, dat onze Kerk zal schade lijden en dat ons volk de slaven van kapitalisten zal worden, die elders hun goud, door uw zweet en bloed aan onzen vaderlandschen bodem ontwoekerd, gaan verteren.

Gij zijt een sterk, een krachtig volk. Draagt dan geduldig en met stille onderwerping wat God u te dragen geeft. E r z a l e n m o e t weer verandering komen. Wordt toch niet moedeloos! God zal ons helpen; houdt echter in gedachte dat, naast God, het voortbestaan van ons geliefd volk, afhangt van het feit, dat wij onzen g r o n d behouden!

Verkoopt niet: houdt wat gij hebt en houdt moed!

Laat u niet verleiden door groote prijzen u aangeboden!

Staat vast, landgenooten, en gij zult het heil des Heeren zien!

Aan "Jan Lidmaat".

Montagu, 2 Dec., 1903.

Aan den Editeur.

Mijnheer,—Vergun mij, mede uit naam van velen, zoo niet allen, uwe lezers, onzen hartelijken dank toe te brengen aan "Jan Lidmaat" voor zijne uitstekende aanteekeningen tijdens de zitting der Synode.

Wij willen hem de versekering geven dat die hoog gewaardeerd werden vooral door diegenen, die niet altijd den tijd hadden het geheele verslag door te lezen.

De uwe
J. G. EUVRARD.

Eindelijk Verlichting.

VAN DE GEVREESDE AAMBEIEN.

BILE BEANS VOOR GALZIEKTE HET GENEESMIDDEL.

Een van de tien ontsnapt de verschrikkelijkheden van aambeien. De andere negen lijden aan deze verzwakkende kwaal vandaag of morgen. Aambeien ontstaan zeer dikwijls uit spijsverteringskwalen en verstopping, vooral door de laatste. De heer W. J. Reddorp, Booysens, Johannesburg, verhaalt in een brief aan de Bile Bean Manufacturing Co, Kaap tad, hoe hij genezen werd. "Het geeft mij veel genoegen u mijn genezing door Chas. Forde's Bile Beans te berichten. Ongeveer twee jaren geleden kreeg ik voor 't eerst een aanval van deze verschrikkelijke kwaal. Ik ben een putgraver, en heb dikwijls, te werken onder de zwaarste omstandigheden, welke de aambeien verergerden, en ik werd zoo slecht, dat mijn gezondheid ten sterkste geschokt werd. Natuurlijk nam ik mijn toevlucht tot verschillende soorten medicijnen, doch verkreeg geen verlichting, en mijn aandoening werd hoe langer zoo erger, tot ik met Kerstmis 1902, een proefdoos Bile Beans thuis vond, en daar de getuigenissen verklaarden, dat gelijke gevallen als het mijne genesen waren, besloot ik ze te probeeren, en ik kan met het meeste genoegen zeggen, dat de uitslag mijn verwachtingen overtroffen heeft. Ik kocht een doos, en gebruikte de Beans volgens aanwijzingen. Na ruim een week werd de pijn trapsgewijze minder, en ik begon mijn gezondheid terug te krijgen, en daar ik doorging met de Beans, begon ik mijn vroegere krachten terug te krijgen, en verdwenen de aambeien geheel, en hebben mij sinds dien tijd niet meer geplaagd, hetgeen ik alleenlijk toeschrijf aan de Bile Beans, en ik kan ze dan ook met een gerust geweten aanbevelen aan allen, di lijden, als ik deed."

Bile Beans voor Galziekte zijn ook een zeker geneesmiddel voor hoofdpijn, verstopping, slechten adem, slechte spijsvertering, oprispingen, duizeligheid, zwakte, bloedarmoede en alle vrouwen kwalen.

Alle apothekers hebben ze in voorraad, en gij kunt ze ook franco verkrijgen van de Bile Bean Manufacturing Co, Korte Marktstraat 32, Kaapstad, na ontvangst van de prijs 1s. 7½d. of 3s. 9d. per doos, 3 voor 10s. of 6 voor 18s. 9d.

Gratis Monster Coupon — BILE BEANS. Zie "Ons Land," 5 Dec., '03.

Gij kunt een gratis proefdoos krijgen door deze coupon met een penny postzegel voor port te zenden aan het hoofddepot voor Zuid Afrika, K. Marktstr., Kaapstad.—(Adv.)

Afrikaander Bond.

FRASERBURG.

Eene gecombineerde vergadering, gehouden te Fraserburg, van de drie verschillende takken in Wijk No. 6, op den 25sten Nov., 1903, ten einde een afgevaardigde te kiezen naar de Algemeene Benoemings Vergadering.

Gekozen als voorzitter J. A. Tromp Sr. en als secretaris D. F. Stoffberg.

De voorzitter maakte in 't kort het doel der vergadering bekend, nl. dat de drie takken volgens art. 26(b) verplicht zijn een afgevaardigde te kiezen naar de Algemeene Benoemings Vergadering.

Op voorstel J. Tromp—E. Erasmus werd de heer J. S. Stoffberg met algemeene stemmen gekozen als afgevaardigde, om deze drie takken te vertegenwoordigen op de Algemeene Benoemings Vergadering, en zijn stem uit te brengen voor de heeren A. Visser en P. Kuhn, zoo lang zij nog op de lijst zijn. Maar zoo één uitvalt, naar eigen oordeel te stemmen.

Den secretaris werd daarop gelast den afgevaardigde behoorlijk te voorzien van een geloofsbrief, onderteekend door den voorzitter en secretaris, ingesloten het getal stemmen van de drie takken.

Na den afgevaardigde alle heil en voorspoed toegewenscht te hebben, verdaagde de vergadering.

J. A. TROMP, Voorzitter.
D. F. STOFFBERG, Secretaris.

Fraserburg, 25 November, 1903.

LOXTON.

[Van "Jan Patriot".

Mijnheer,—Ons dorp is nog ni veel bekend in di buitewereld, en daarom zal u het mij toch ni kwalijk neem als ik ons selve bij u en andere introduceer. Ons leg op di hooge Nieuweveld vlakte en ruste, noord van Beaufort West, net half pad tusschen Victoria West en Fraserburg, soo wat 4500 voet boven di see. Di klimaat is dan ook allerheerlijkst, niet te warm in di somer, maar soms goed koud in di winter. Van jaar was ons we r zoo o gelukkig om bijna al ons vruchte door di rijp te verloor.

Nou, di eerste wat ik moet melde is di vreeselijke droogte. Dis hier nog glad ni opgebroke. Hier en daar is in di veld een beetje groen te sien, waar klein buitjes reent doorgetrek het, maar verder blijf dit hier en naar Carnarvon zijn kant *treurig* droog. Julle in die Böland weet ni wat dit is. Ons word nou heel ta maal arm als di lieve Heer ni spoedig uitkomst gé. Naar di kant van Carnarvon moet dit allerellendigst gesteld wees. Dosie donkies en mierkatte, sè di mense, word al veel geëet.

Hier op ons dorp en rondom kan dit nog gaan. Ons water maak daarem nog soo wat 70 erve nat, en als 'n mens di groene tuintjes sien dan kan jij ni denk ni dat dit werkelijk soo droog is Di Kerkeraad het bij di £225 bestee om water voor di dorp te boor. Hulle het mooi water gekrij, maar daar moet nog plan gemaak worde om di water met pompe uit te lei. Nou boor die Karroo Kompanie weer bove in di dorp op twee erve wat hulle van di Kerkeraad gekrij het. Hulle plan is om water te boor om met pijpe drinkwater bij di huise te verskaf. Ik hoor hulle het al water gekrij op 25 voet diepte.

Ons het nou ook al ons eige leeraar, wat ons ver Bredasdorp, een van julle Bölandsdorpe, afgeneem het. Bij lijk net reg tevrede en gelukkig en ons ook, maar hij werk soms een beetje te hard, soodat partij van ons hom al gesê het hij moet beetje stadiger, en sijn eigen persoon ook een weinig in acht neem. Dis wonderlijk hoe alles hier verander is van dat ons voorman bij ons gekom het. Hij is nog maar twee maanden hier en alles al anders. Waar hulle vroeger gedans het dat di stof soo trek, hou di mense nou bidure, — daar is niks lus ver di ou dinge meer. Overal is geestelijk leve gekom en vele bekeeringen. Ons het tog ook al al te lang ver van kerke en andere geestelijke voorrechten verstoken geblij; nou is de ernstige en lieve prediking en omgang van ons leeraar ver ons tog al te aangenaam. Ik hoor dat daar maar gedurig boeremense ziele bij ons leeraar aanklop om raad en voorbidding. Hij seg dit maak hem soo gelukkig. Laatste week het hij sijn Streversvereeniging opgerig met soo wat 50 leden, — net wat di wakkergeschudde jonge mense nou noodig het.

Als dit nou net wil reent, sal dit met ons nog goed gaan, en zal ons spoedig een mooi kerk bouw. Alles streef vooruit. Ons het al lang hier een bloeiende jongelieden vereeniging; een fraai koor, waaroor u verwonder zal wees: en nou gaat ons een publieke Leeskamer oprig met 36 inteekenaren. Ons dorpsschool het ver over die honderd kinders, en in die Zondagsschool is over 125.

Di mense bouw nog klipbard, en begin nou ook al overal hulle erve met fraaie ringmure van gebrande steenes toe te maak. Reg soo, Kerels, bouw voorsee toe! Wag maar 'n beetje, mijnheer, als de Heere ons zegen, gaat ons nog heelparty van die Karroodorpe over een paar jaar klop.

Ik denk dis nou genoeg. Ander dag meer. Als u soo goed is mijn geskrijf in uw kourant te plaats, dan geef ik u bij de volgende keer iets over di politiek hier wat jou hart zal goed doen. Tot siens.

GETIJTAFEL.

VOOR TAFELBAAI, DEC., 1903.

MAANSVERANDERINGEN.

Volle Maan, 4 Dec. 8.13m. n.m.	Nieuwe Maan 18 Dec 11 26m n.m.
Laatste Kw., 11 Dec 0.18m. n.m.	Eerste Kw., 27 Dec. 4 93m. v.m.

	Datum	Hoogwater v.m.	Hoogwater n.m.	Laagwater v.m.	Laagwater n.m.
		u. m.	u. m	u. m.	u. m.
1	Dinsdag	0 29	0 53	6 41	7 5
2	Woensdag	1 17	1 39	7 28	7 39
3	Donderdag	1 59	2 20	8 10	8 [illegible]
4	Vrijdag	2 41	3 1	8 51	9 11
5	Zaterdag	3 21	3 42	9 32	9 53
6	Zondag	4 3	4 25	10 14	10 35
7	Maandag	4 45	5 7	10 56	11 18
8	Dinsdag	5 28	5 50	11 39	—
9	Woensdag	6 14	6 39	0 2	0 27
10	Donderdag	7 7	7 38	0 53	1 23
11	Vrijdag	8 12	8 52	1 55	2 32
12	Zaterdag	9 34	10 18	3 13	3 56
13	Zondag	10 57	11 35	4 39	5 17
14	Maandag	— —	0 9	5 52	6 25
15	Dinsdag	0 37	1 1	6 49	7 13
16	Woensdag	1 25	1 45	7 36	7 55
17	Donderdag	2 5	2 25	8 15	8 35
18	Vrijdag	2 34	3 1	8 53	9 10
19	Zaterdag	3 19	3 36	9 28	9 36
20	Zondag	3 53	4 13	10 2	10 19
21	Maandag	4 27	4 34	10 36	10 53
22	Dinsdag	5 1	5 17	11 9	11 26
23	Woensdag	5 34	5 51	11 43	—
24	Donderdag	6 9	6 28	— —	0 19
25	Vrijdag	6 49	7 11	0 39	1 —
26	Zaterdag	7 37	8 6	1 21	1 52
27	Zondag	8 34	9 13	2 22	2 56
28	Maandag	9 53	10 34	3 33	4 13
29	Dinsdag	11 12	11 47	4 53	5 30
30	Woensdag	— —	0 19	6 3	6 34
31	Donderdag	0 49	1 13	7 1	7 26

GETIJ BEREKENING.

De tijd van hoogwater bij de hierondergenoemde havens en plaatsen kan benaderend gevonden worden door bij den tijd van hoogwater in de Tafelbaai bij te tellen of af te trekken nevensgaande getallen:—

P. Nolloth aftr.	0 5		Kowie bijv.	1 0
Simonsb. bijv.	0 4		O. Londen bijv.	1 [illegible]
Mosselb. bijv.	0 50		P. Natal bijv.	1 [illegible]
Knysna bijv.	0 18		Delagoab. bijv.	1 [illegible]
Algoab. bijv.	1 20			

CHAMBERLAIN'S HOEST GENEESMIDDEL werkt volgens de natuur—maakt de verkoudheid los, verlicht de longen en maakt de slijm los. Verkrijgbaar bij *.—(Adv.)

Politieke vergadering te Fraserburg.

De 26ste November werd bepaald als de datum waarop de benoemings-vergadering van de Victoria West Kiesafdeeling hier zou zitting houden ten einde twee Bondskandidaten te benoemen voor het Lagerhuis.

Op den 25sten waren al de afgevaardigden hier aangekomen, alsook al de kandidaten (behalve de heer Kuhn) die door de verschillende Bondstakken van onze kiesafdeeling benoemd waren. Men besloot die kandidaten een gelegenheid te geven hun politieke gevoelens aan de afgevaardigden en de inwoners van het dorp bloot te leggen en een vergadering werd dus op den avond van den 25sten in de Jongelings zaal gehouden. Groot belang werd in deze vergadering getoond blijkens een talrijke opkomst.

De heer W. Stoffberg werd tot voorzitter gekozen. In korte woorden maakte hij het doel der vergadering bekend en stelde toen de kandidaten voor n.l. de heeren Gijs van Schalkwijk van Fraserburg, Andries Visser van Carnarvon en C. J. v. d. Merwe van Victoria West. (De vierde kandidaat, de heer J. van Wijk, van Goeras, kwam wat laat en werd later voorgesteld.) Hij gaf toen het woord aan den heer Gijs van Schalkwijk, die opstond onder luide toejuiching.

Spreker zeide dat hij besloten had zich als kandidaat terug te trekken en dus geen plan had iets te zeggen. Indien hij stond als kandidaat zou hij zijne politieke gevoelens bekend maken. Hij wil echter aanmerken dat hem iets dien dag getroffen had en dit was de ernst op de aangezichten der afgevaardigden naar de benoemingsvergadering. Zij hadden vuur in zich omdat zij een plaatselijken vertegenwoordiger willen hebben. Victoria West en Carnarvon hebben plaatselijke vertegenwoordigers gehad en daarom ijveren zij weer hunne mannen in te krijgen. Wij behooren ook bezield te zijn met dien ijver want wij hebben ook een plaatselijken vertegenwoordiger gehad en hij heeft veel voor ons gedaan. Wij zijn als het ware weeskinders. Wij hadden den heer Kuhn genomineerd. Maar hij is werkelijk een plaatselijk vertegenwoordiger van Victoria West. Hij heeft dat dorp zeer dikwijls bezocht maar hier te Fraserburg was hij maar zeer min geweest. Indien hij (de heer Kuhn) ons niet bezoekt kan hij onze behoefte niet inzien. Wij zullen in de toekomst ijveren voor een plaatselijken vertegenwoordiger. Hij kan echter zeggen dat wij hoogst tevreden zullen zijn met de kandidaten die op de benoemings vergadering benoemd zullen worden.

In de toekomst hoopte hij zullen wij met zoo ijveren voor een plaatselijken man want hij denkt stellig dat Fraserburg ook een geschikt man voor het Parlement kan leveren en dan hoopt spreker ook dat Carnarvon en Victoria West ook zullen ondersteunen zooals wij doen.

Onder luide toejuiching ging spreker zitten.

De heer Andries Visser van Carnarvon was toen aan de beurt. Hij zeide, hij wilde eerst zijne positie verklaren, hoe het kwam dat hij in stede van den heer Immelman als kandidaat benoemd werd. Hij ontving een brief van den heer Immelman waarin hij verzocht werd zich verkiesbaar te stellen voor het Hoogerhuis en waarin deze heer hem zijne hartelijke ondersteuning beloofde indien hij zulks deed. Hij antwoordde dat hij geen voornemen had zich verkiesbaar te stellen noch voor het Hoogerhuis noch voor het Lagerhuis. Hij beschouwde dat er geen beter man was om naar het Parlement te zenden, dan de heer Immelman, want hij was een beproefde man. Hij was van gevoelen dat de heer Claassens moest staan voor het Lagerhuis. De heer Claassens ging zich echter verkiesbaar stellen voor het Hoogerhuis. Hij ontving toen brieven van invloedrijke mannen, hem verzoekende te staan voor het Lagerhuis. Hij beschouwde in de eerste plaats dat hij onbekwaam en ongeschikt was om te staan. In de tweede plaats was hij zoo achteruitgegaan wegens den oorlog en de krijgswet, dat hij het moeilijk vond te staan; en in de derde plaats bekleedde hij zoovele kerkelijke en maatschappelijke betrekkingen dat hij alles zou moeten opgeven indien hij zich verkiesbaar stelt. Maar men drong des te sterker bij hem aan niet langer te weigeren gehoor te geven en na rijp beraad had hij besloten zich in de handen der kiezers te stellen. Indien hij de meerderheid der stemmen krijgt, zal hij zich geroepen voelen naar het Parlement te gaan.

Spreker begon toen over politiek uit te wijden. Hij verklaarde dat zijne politieke inzichten dezelfde waren als die van de Z. A. Partij. Bij die partij zal hij staan of vallen want "hun grieven zijn mijn grieven, hun belangen zijn mijn belangen, hun lijden is mijn lijden en hun verwachtingen zijn mijn verwachtingen." Wij moeten waken voor onze constitutie. Zij is gered maar nog niet uit gevaar. Tijdens de electie van Dr. Petersen zag hij dat de "Cape Argus" een beroep deed op het Imperiale Gouvernement om hen te hulp te komen door de constitutie weg te nemen. De constitutie is aan ons verleend door het Imperiale Gouvernement. Onze voorrechten moeten gehandhaafd worden, totdat wij op gelijken voet staan met Canada en Australia. Allen die Zuid-Afrika tot hun vaderland gemaakt hebben moeten samen werken. De naturellen moeten wij behandelen door rechtvaardige wetten zoodat zij samen met ons werken.

Spreker zeide verder dat de belangen van de stedelijke en landelijke bevolking in overeenstemming moeten gebracht worden. De landelijke bevolking is voor protectie terwijl de stedelijke er voor is dat zij hun eetwaren zoo goedkoop mogelijk krijgen. Wij moeten elkander respecteeren maar werken tot heil en zegen van ons vaderland.

In verband met besproeiingswerken zeide spreker, dat hij beschouwde dat het beter was kleine dammen te maken en dat het Gouvernement den Boer dan op billijke termen tegemoet moest komen.

Hij was sterk ten gunste van zoo veel spoorwegen mogelijk, want die dienen om de hulpbronnen van ons land te ontwikkelen. Er zijn vele distrikten die in die richting moeten geholpen worden. Het laatste Parlement heeft voor een lijn gestemd van Victoria West naar Carnarvon. De opmetingen worden nu gedaan. Hij wist niet hoe een lijn in dit distrikt moet gemaakt worden. Dat moeten de kiezers besluiten. Er is een gedachte een lijn van Eendekuil naar Calvinia door Williston naar Carnarvon te maken. In dit geval zullen Sutherland en Fraserburg in de koude staan. Bij de laatste deputatie die afgevaardigd werd om den Commissaris van Publieke Werken te zien omtrent nieuwe spoorwegen, was zijn voorstel dat er drie takken moeten gebouwd worden n.l. van De Aar naar Britstown, van Victoria West naar Carnarvon en van Fraserburg station naar Fraserburg. De minister liet zijn ingenieur roepen en die was van opinie dat laatstgenoemde lijn gemakkelijk kon gemaakt worden, want er was al een gegruisd pad over den berg. Spreker zou er voor zijn zoo'n lijn voor te stellen.

Het onderwijs stelsel was ook niet goed. Spreker was van gevoelen dat het doelmatiger moet ingericht worden. Er moeten verbeteringen aan het stelsel aangebracht worden, zoodat ons volk kan competeeren met de instroomende volkeren van andere landen. Er moeten meer volksscholen opgericht worden die in overeenstemming zijn met onze volksbehoeften, volkstoestanden en ons volkskarakter. Het karakter van ons volk is christelijk. De staat is niet in staat christelijke scholen op te richten maar meer rechten moeten aan school-comité's worden toegestaan mits dat er aan de eischen van het Gouvernement voldaan wordt. Dit zal ons volk op de rechte hoogte brengen. Wij behoeven voor geen volk ter wereld achteruit te staan want wij zijn talentvol genoeg. Dat is al duidelijk gebleken. Dan worden de onderwijzers te slecht betaald. Menig knappe jonge man die zich voor onderwijzer voorbereid heeft, geeft later 't onderwijzerschap op ten einde in een andere betrekking te gaan. Hij was van gevoelen dat twee derde van het salaris van een onderwijzer door het Gouvernement betaald moet worden en één derde door het publiek.

Spreker zeide verder dat ons volk bitter gedurende den oorlog geleden had en behoort billijke compensatie te krijgen. De oorlog is nu voorbij maar velen zijn ontevreden omdat men niet aan hun eischen behoorlijk voldaan heeft. Er werd een belofte gedaan dat indien onze menschen zich stil zouden gedragen, compensatie voor verlies gegeven zal worden. Billijke betaling moet geschieden.

Spreker is ook ten sterkste voor bezuiniging. Onze inkomsten op elk gebied zijn geweldig achteruitgegaan. Onze uitgaven behooren geëvenredigd te worden met onze inkomsten. Indien wij het niet doen zullen wij elk jaar een versche leening moeten sluiten. Hij beschouwde dat Brandziekte-inspecteurs in die distrikten konden afgeschaft worden. Wegens de ongeregelde regens in deze distrikten kon de Brandziekte wet niet uitgevoerd worden en men kon het doel waarvoor deze wet gemaakt werd, niet bereiken. Zulke wetten als die tegen diefstal bijvoorbeeld konden gemaakt worden. De salarissen van brandziekte inspecteurs waren een verschrikkelijke uitgaaf. Dan dacht spreker ook dat de Civiele Ambtenaren konden verminderd worden. Geschikte mannen moeten worden aangesteld en goede salarissen gegeven worden. Het Parlement behoort een Commissie van Waakzaamheid aan te stellen opdat de uitgaven en inkomsten altijd behoorlijk geëvenredigd kunnen worden.

Spreker zeide nog eens dat hij zich onbekwaam gevoelt naar het Parlement te gaan en indien een ander man gekozen wordt zal hij terug trekken. Wordt hij gekozen zal hij de belangen van de kiezers behartigen. Het was slechts uit liefde voor zijn volk dat hij van avond hier stond.

Spreker ging zitten onder daverend handengeklap.

DE HEER C. J. v. d. MERWE

van Victoria West die toen opstond zeide, dat hij ook zijn positie wilde verklaren. Hij zou moeten herhalen wat hij al reeds hier op een vorige keer zeide, maar er zijn sommigen die toen niet tegenwoordig waren.

Spreker zeide dat hij midden in zijn volk woonde. Hoewel zijn woonplaats in Victoria West distrikt is, is hij heel goed bekend met dezen cirkel, want hij heeft dien een paar keeren doorreisd. Victoria West heeft voor de laatste 15 jaren een plaatselijken vertegenwoordiger in den persoon van den heer Immelman gehad en Fraserburg heeft er een, in den persoon van den heer Le Roex voor 15 of 20 jaar gehad. Fraserburg had 't voorrecht boven Victoria West een plaatselijken vertegenwoordiger naar het Parlemnt te zenden. Maar zij en Carnarvon kwamen met den heer Kuhn voor den dag en nu dat de heer Immelman bedankt heeft, acht Victoria West het haar recht een ander in zijn plaats te kiezen en van daar dat hij van avond hier staat.

Hij is een boer en denkt dat de Boeren niet genoeg vertegenwoordiging in het Parlement hebben. De geleerde klassen zijn zeer goed vertegenwoordigd. Er is groote behoefte onder den Boerenstand. Er zijn duidelijke bewijzen van. Er is bijna geen vee van Loxton naar hier. Te Victoria West hebben zij niet zoo geleden want zij hebben een spoorweg daar en konden hun vee naar de O.R.K. vervoeren.

Hij is ook voor bezuiniging. Er zijn lange vingers in die Ou Baas zijn zak en bij die vingers zijn diepe zakken. Op vele wijzen kan er bezuinigd worden en den Boerenstand te gemoet gekomen.

Een spoorweg voor die distrikten is absoluut noodig. Indien hij (spreker) gekozen wordt, zal hij trachten aan de wenschen van de Sutherland, Fraserburg en Williston kiezers met betrekking tot een spoorweg te voldoen. De toekomst is donker. Te Carnarvon zijn de menschen in een hachelijken toestand en een spoorweg is absoluut noodig.

Hij beschouwde dat besproeiingswerken op een kleine schaal ook noodig waren. Onze uitvoer bestaat meestal uit wol. Deze is zeer verminderd, want het merino-schaap heeft pad gemaakt voor het Afrikaander schaap.

Wij moeten meer besproeiing hebben. Hij was niet ten gunste van groote schema's zooals Rooiberg dat £60,000 gekost heeft en dat maar min tot nut is, of zooals Van-Wijksvlei, waar nu te veel zout is. Kleine dammen moeten gemaakt worden en het Gouvernement kan den Boer zelf het geld geven, want hij gelooft niet te veel in de praktische kennis van ingenieurs. Langs rivieren zooals de Zak Rivier is een prachtige gelegenheid voor besproeiing. Het Gouvernement kon ook den Boer tegemoet komen met een boer op zulke billijke termen, als geschiedde in de O.R.K. onder de oude regeering.

Omtrent het onderwijs, zeide spreker, dat het stelsel ook verbeterd kon worden. Zooals het nu was, heeft de vader of het schoolcomité niets te zeggen. Een persoon was aan het hoofd en hij was onderworpen aan geen wet. Het baat niets dat een onderwijzer door een schoolcomité aangesteld wordt tenzij dit de goedkeuring van Dr. Muir wegdraagt. Er behoort een minister of een commissie over het onderwijs aangesteld te worden. De rijke man die vroeger zijn kind naar een Hooge School zond, kon 't niet meer doen, en indien hij het niet kan doen, hoe zal de arme het dan kunnen bewerken! De school moet tot de deur van den Boer gebracht worden.

Hij was er sterk op tegen Chineezen in te voeren. Die menschen leven op een zeer goedkoope wijze en werken voor zeer min loon. Wat zal van onze arme blanken en onze bedienden worden indien de Chineezen ingevoerd worden? Wij moeten er tegen werken dat de kapitalisten niet over ons heerschen. Zij hebben een monopolie en leven slechts voor zich zelven. Wij moeten trachten de Z. A. Partij op de kussens te krijgen. Hij vreest ook voor redistributie, want indien dit doorgaat zullen de steden ons regeeren.

Spreker gaf ons zijn afkeuring te kennen over de proclamatie die onlangs uitgevaardigd werd, dat de schapen (en er zijn een 500,000) die over de Oranje Rivier gevoerd werden, gedipt moeten worden, voordat zij terug gebracht worden. Al de schapen die met den trein terug gevoerd worden, moeten te Norvalspont gedipt worden. Hij gelooft dat een zeker heer Norval daar woont. Men moet aan hem 15s. voor weiveld en 2s. voor dippen per 100 betalen en dan moeten de Boeren nog hun gekleurden geven. Het is noodig dat in die zaak gekeken wordt.

Indien ik naar het Parlement ga, wil ik graag langs Bondsweg daar komen. Indien hij (spreker) niet gekozen wordt belooft hij aan den man op wien de keus valt, zijne ondersteuning.

Spreker ging zitten onder luide toejuiching.

DE HEER VAN WIJK

nam toen het woord. Hij zeide een Boer, Afrikaander en een Bondsman te zijn en te wonen in het midden van zijn volk. Hij had voorrechten boven de andere kandidaten, want de behoeften van andere distrikten zijn verschillend aan het Fraserburg distrikt. Hij is al 36 jaar hier woonachtig en is bekend met al de behoeften. Hij heeft groote bezigheid in dit distrikt dus groote belangen. Hij weet wat noodig is voor den Boer, want hij heeft rijpe ondervinding gehad. Indien hij naar het Parlement gaat, wil hij ook langs Bondsweg inkomen.

Hij achtte het niet noodig uit te weiden over de politieke vraagstukken, want die vinden wij in ons Bonds Programma en hij is daarmede eens. Hij is voor opvoeding in den volsten zin des woords. Besproeiingswerken zijn een hoofdzaak voor de Noord-Westelijke districten. Water is hier zeer schaarsch. Het Gouvernement geeft den Boer geen ondersteuning. Het behoort billijke toelagen te geven aan de Boeren, die het noodig hebben water te boren.

Spreker weidde toen uit hoe hij zijn plaats opgebouwd heeft en hoe hij besproeiingswerken aanvaard had. Hij dacht dat het Gouvernement deskundigen in districten moet laten rondgaan ten einde den Boer behulpzaam te zijn in het zoeken naar water.

Hij draagt de belangen van het district op zijn hart en indien gekozen, zal hij getrouw zijn. Spreker eindigde onder groote toejuiching. De Voorzitter deelde toen mede dat er gelegenheid was vragen te stellen aan de Kandidaten.

VRAGEN.

De heer Carl v. d. Merwe wilde weten of men er voor is de Brandziektewet te vernietigen. De heer Visser antwoordde dat hij er voor was ze geheel en al weg te ruimen.

Omtrent Immigratie maakte de zendeling Viviers de aanmerking, dat wij bijna geen bedienden hebben en hoe men gaat maken indien men geen Aziaten gaat invoeren.

De heer v. d. Merwe zeide dat te Victoria West komen kleurlingen al bedelen, want de boer is te arm ze te huren. De oorlog is de oorzaak dat bedienden zich voor een tijd niet wilde verhuren.

De heer Gardener, een der leden der Compensatie Commissie, maakte de aanmerking, dat elke eisch voor schadevergoeding voor verlies door den oorlog ingebracht, op zijn eigen merieten wordt uitbetaald. De heer Visser wees hem daarop dat de boeren niet billijke compensatie krijgen en dat zij ook niet gelijkelijk worden uitbetaald.

De heer Gardener wilde ook weten of men tegen de Brandziekte wet was waarop de heer v. d. Merwe antwoordde, dat hij tegen de wijze is, waarop de wet uitgevoerd wordt.

In antwoord op de vraag van den hr. Gardener of zij voor amnestie voor rebellen zullen stemmen indien voorgesteld, zeiden al de kandidaten dat zij het zouden doen.

Daar het al laat was, stelde de heer J. J. Stoffberg voor, gesecondeerd door den heer Townshend, dat wij de kandidaten hartelijk bedanken dat zij ons hun politieke gevoelens bloot gelegd hebben en verder beloven hen, die op de Benoemings Vergadering gekozen worden, te ondersteunen. Dit werd unaniem angenomen.

Nadat de voorzitter de kandidaten ook bedankt had, ging men uiteen.

(N.B. Zooals allen weten werden de h.h. Kuhn en Visser op de Benoemings Vergadering gekozen.)

MARKT PRODUKTEN.

PORT ELIZABETH.

(*Van de heeren John Daverin & Co.*) 27 Nov., 1903.

Struisveeren.—Aanvoer was deze week vrij goed in de gewone gemiddelde soorten. Er was veel navraag, en prijzen voor witte en wijfjesveeren waren beslist hooger dan in de afgeloopen week, terwijl die van alle andere soorten onveranderd bleven. De veilingen te Londen beginnen op den 7den aanst., waar een groote hoeveelheid zal worden aangeboden. De vooruitzichten zijn twijfelachtig. De totale hoeveelheid verkocht op onze publieke markt van deze week beliep £6,401 11s. 9d., en woog 3,976 lbs, 13 ozs.

We noteeren de volgende als loopende prijzen voor:—

Per lb.	£	s.	d.		£	s.	d.
Prima, g. tot sup.	12	0	0	—	18	0	0
Eerste witte	8	0	0	—	10	10	0
Tweede „	5	15	0	—	7	10	0
Derde „	3	10	0	—	5	10	0
Wijfjes, gep./grijs,	5	10	0	—	9	10	0
„ tweede	2	15	0	—	4	10	0
„ derde	1	5	0	—	2	10	0
Fancy	4	10	0	—	7	0	0
Staartveeren, witte	1	2	6	—	1	15	0
„ lichte,	0	15	0	—	1	5	0
„ gekl. en donker	0	4	0	—	0	12	6
Zwarte lang	4	0	0	—	5	10	0
„ middelm.	1	15	0	—	3	5	0
„ kort	0	9	0	—	1	0	0
„ schraal	0	0	6	—	0	1	0
„ vlos	0	5	0	—	1	0	0
Vale, lang	2	5	0	—	3	5	0
„ middelmatig	0	15	0	—	1	10	0
„ kort	0	2	0	—	0	5	0
„ schraal	0	0	3	—	0	0	6
„ vlos	0	5	0	—	1	0	0
Spadonas, licht	1	5	0	—	2	10	0
„ donker	0	12	6	—	1	10	0
Kuikentjesveeren	0	0	3	—	0	1	6

Wol.—De veilingen te Londen openden Dinsdag laatstleden. Onze kabelberichten luidden, dat de prijzen der laatste veilingen met moeite werden gehandhaafd. Dit nieuws is in elk geval beter dan algemeen werd verwacht, en heeft tot nog toe geen invloed gehad op onze markt, die vast blijft voor goede, lichte wolsoorten. Zware soorten en afval worden echter weinig gevraagd en kunnen slechts lage prijzen halen. Op de publieke markt van gisteren waren prijzen onveranderd.

We noteeren de volgende als loopende prijzen voor :—

Per lb.	d.		d.
Sneeuwwitte, extra super.	17	—	18
„ superieur	15½	—	16½
„ goed tot super.	14½	—	15
„ inf. en slecht	13½	—	14
Vetwol, sup. lange goede conditie grasveld	7½	—	8
Dito, Karoo	6½	—	7½
Dito, gemengd veld	6½	—	7
Vetwol, licht, zonder fout, middelmatig grasveld ...	6½	—	7
Dito, Karoo	5½	—	6½
Dito, kort...	5½	—	5¾
Vetwol, kort, foutief en slecht	4½	—	4¾
Vetwol, grof en gekleurd	3½	—	3¾
Gewasschen, grof en gekl.	5¾	—	8
Vrijstaat grasveld vetwol, lang en in goede conditie	6½	—	6¾
Dito, midd. lang, licht met weinig fouten	5	—	5½
Dito, middelm. kort foutief en slecht	3	—	4½
Dito, middelm. Karoo, lang en goede conditie ...	5½	—	6½
Dito, middelm. lang, licht en met min fouten ...	4½	—	5½
Dito, middelm. kort, foutief en slecht	3½	—	4½

Angorahaar.— Markt swakker; weinig handel werd in de afgeloopen week gedaan. Winterhaar is gedaald tot 10½d. Voor eenige knipsels eerste klas winterbokjes konden we 14d. maken. De publieke markt van Dinsdag was slap, en prijzen waren ½d. lager dan de vorige week.

Wij noteeren de volgende als loopende prijzen voor :—

Per lb.	s.	d.		s.	d.
Bokjes, superfijn ...	1	5	—	1	5½
Superieure scheersels	0	11½	—	0	11¾
Ordinaire scheersels	0	10½	—	0	11
Lang bl. Vrijst. haar	0	11	—	0	11½
Gem. Vrijstaat haar	0	9½	—	0	10½
Tweede en grijs ...	0	7	—	0	8½
Derde...	0	4½	—	0	5
Winter	0	10½	—	0	10½
Winter Bokjes ...	1	1	—	1	2

HET ZEKERE TEEKEN.

Elke dokter weet, dat een doffe, aanhoudende pijn in den rug—een pijn, welke den slaap stoort, en erger is in den morgen—een pijn, die scherp en snijdend is, wanneer men zich bukt—het zekere teeken is van nierziekte. Het is eigenlijk niet de rug, welke pijn doet, doch de nieren, die juist beneden het smalle gedeelte van den rug liggen. Doan's Rugpijn Nieren Pillen verlichten en genezen de nieren afdoend—drijven de vloeibare en gecristalliseerd giften, die rugpijn, Bright's ziekte, water, urine kwalen, rhumatisme, een swak hart, enz., veroorzaken, uit het lichaam. Het geval, hieronder vermeld, bewijst, dat de genezingen blijvend zijn.

Mevr. Ward van 97 Loaderstraat, Kaapstad, zegt: "Ik ben twee en vijftig jaar oud. De pijnen in mijn rug en over mijn gansche lichaam waren zoo hevig, dat ik een gevoel had, alsof het leven niet langer waarde voor me had, en voor meer dan tien jaren ben ik lijdende geweest aan nier ziekte. Omtrent een maand geleden kreeg ik den raad om Doan's Rugpijn Nieren Pillen eens te probeeren, en zoo begaf ik mij dan naar Lennon's Apotheek, in Adderleystraat, en verschafte mij een doos vol. Toen ik de eerste doos had opgebruikt, voelde ik mij zooveel verlicht, dat ik besloten was er een volledige proef mede te nemen, ik ging met het gebruik voort, en het is mij aangenaam te kunnen zeggen, dat zij mij volslagen genesen hebben. De pijnen in mijn rug en nieren zijn geheel verdwenen, en ik zal Doan's Rugpijn Nieren Pillen aanbevelen, aan eenigeen mijner vrienden, van wien ik hoor, dat hij op dezelfde wijze lijdt, als ik geleden heb.

Zorg ervoor, de echte Doan's Rugpijn Nieren Pillen te krijgen deselfde als Mevr. Ward gebruikte.

Alle Apothekers en Winkeliers over geheel Zuid-Afrika verkoopen Doan's Rugpijn Nieren Pillen, of ze zijn verkrijgbaar direct van de eigenaars, FOSTER-McCLELLAN Co., P.K. Bus 1297, KAAPSTAD, na ontvangst van 17s. voor 6 doozen, of 3s. 6d. voor een doos.

DOAN'S Backache Kidney Pills.

ARDERNE & CO., HOUT HANDELAARS,

Hebben te koop tegen de laagste Marktprijzen
Zweedsche en Oregon Deelen en Battens,
Kajatenhout en Amerikaansche Planken,
Vloer, Zolder en Plafon Planken,
Gegalvaniseerd IJzer en Guiten en Pijpen,
Cement en algemeene Bouw IJzerwaren.

CALEDON PLEIN, KAAPSTAD.

Bijzonderheden en Nieuwigheden VOOR NOVEMBER.

Verrassende Waarde tegen Billijken Prijs.

Morrison & Co

HEBBEN nu hun geheelen voorraad van GOEDEREN voor het NIEUWE SEIZOEN ontvangen.

DAMES, DIE UIT WINKELEN GAAN

zullen het zoowel aangenaam en voordeelig vinden om ONZE MAGAZIJNEN TE BEZOEKEN.

IN DE UITSTALKAMER

zal men een Fraaie Keuze van DAMES VOILE COSTUMES en COSTUUM ROKKEN, Gevlokte Crash en Linnen Costume's, Zijden Opera Toiletten, Mousselinen en d'Esprit Net Japonnen, Thee Costume's, Alpaca en Zijden Stof Mantels, Jap. Zijden Costume's en Costume Rokken, Kinder Costume's en Jurken in alle maten; Meisje's en Jonge Dames Mantels en Costuum Rokken, Engelsche en Fransche Modellen, Duizenden van de Nieuwste en Chiffon Hoeden Soorten om uit te kiezen tegen de laagste prijzen in den handel.

Alle Costumes en Rokken gratis pasklaar gemaakt voor elke taille.

MORRISON & CO.,
PLEINSTRAAT.

PAARL
WIJN EN BRANDEWIJN MAATSCHAPPIJ,
BEPERKT.,

Hoofdstraat, CENTRAAL PAARL,
Groothandel in Kolonialen Wijn en Brandewijn en Distilleerders.

OPGERICHT 1856.

De Oudste, Grootste, en eenigste Maatschappij van den naam in de Westelijke Provincie.

Hebben altoos voorhanden een keurigen uitgezochten voorraad van te bovengaan de 50 soorten ouden Kolonialen Wijn, Brandewijn en Likeuren, die zij hunne clienten aanbieden in Kistjes van 1 doz. Bottels, of in vaten van eenige grootte.

30 Gouden en Zilveren Medailles verkregen op verscheidene Tentoonstellingen, waaronder Londen, Parijs, en Amsterdam, voor de voortreffelijkheid van hunne Wijnen, enz.

Prijslijsten op aanvraag bij den Secretaris:
J. DE WET DE VILLIERS.

Eenig vertegenwoordigend Agent, die recht heeft orders te nemen:
ROBERT HUNTER,

Telegrammen:—"DUX," Paarl.
Post Bus No. 8.

Sullivan Diamant Boren,

VOOR MINERALEN, WATER EN ALLE SOORTEN BORINGEN.
De beste in de Wereld.

Voor Catalogus en Bijzonderheden wende men zich tot
GOVEY & Co.,
Lager St. George's Straat, KAAPSTAD.

ALLWEILLER WIJN POMPEN.

Een nieuwe zending van deze beroemde WIJN POMPEN is juist aangeland. Wonderbaar gemakkelijk te bewerken en zeer licht te behandelen. Een kind kan van 10 tot 15 leggers per uur pompen.
Prachtig, Sterk en Goedkoop.
KOM EN ZIE.
Schrijf voor prijslijsten.
G. TOUCHER,
86, Breestraat, KAAPSTAD

R. WILSON, ZOON & Co.,

ST. GEORGE'S STRAAT 119,
ALGEMEENE HANDELAARS.
IMPORTEURS VAN
Engelsche, Continentale, Amerikaansche, Chineesche, Australische, Mauritius en Zuid-Amerikaansche produkten.
Huis- Machine- en Smidskool.

Eenige Agenten voor de:
Faust-sigaren; Pineland broeimachines, Thorley's veevoeder, Lacti voor kalveren, Spratt's honden-beschuit, Quaker thee, Oakdale margarine, en de "Clyde" motorkarren.
ODAMS Superphosphates.
ODAMS Compleete Bevruchters.
ODAMS Wijnstok Bevruchters.

Koloniale Weeskamer en Trust Maatschappij.

PUBLIEKE VERKOOPING VAN EEN PLAATS

van 20 Morgen, 70 Vierkante Roeden, nabij WELLINGTON, (Kaap-Kolonie), naast de plaats "Zoetendal", aan de Bergrivier.

In den geassigneerden Boedel van JOHANNES NICOLAAS COMBRINCK.

Op Woensdag, 9 December,
zal verkocht worden op de plek.

Deze begeerenswaardige PLAATS, ongeveer een half uur per kar van het Dorp Wellington, naast "Zoetendal", bij de Berg Rivier.

De plaats is goed voorzien van vruchtboomen, (Appels, Abrikozen en Lemoenen), en er zijn ongeveer 6000 Wijnstokken in goed groeiende conditie.

De Boerderij-Gebouwen, alle onder ijzeren bedakking, omvatten het gewone woonhuis, wagenhuis en Buitengebouwen.

De plaats is geheel omheind.

Verkoop te beginnen om 12 uur.

G. W. STEYTLER,
J. E. SCHOEVERS,
Geassigneerden.
J. E. SCHOEVERS,
Afslager, Wellington.

RATTRAY & MARAIS,

HENRY JOHN RATTRAY.
ANTHONY EDUARD MARAIS.
Producten Handelaars in 't Groot en Klein
Alle soorten van Producten verkocht op Commissie of opgeslagen.
Kerkstraat Oost, PRETORIA.
BUS 211.

ACETYLEEN-GAS.

THE "ACME" AUTOMATISCHE VOORTBRENGER.

De eenige volmaakte Voortbrenger in de Markt.

Kan door ieder man van gewoon gezond verstand worden gebruikt, werkt betrouwbaar, is absoluut veilig dat er niets aan kan uit orde geraken.

Laat u niet misleiden door goedkoope voortbrengers. De onzen zijn beproef en hebben bewezen al wat wij er van zeggen.

Honderden zijn er van in gebruik.

Wij maken volledige inrichtingen voor HOTELS, WONINGEN, PUBLIEKE, GEBOUWEN, enz. op onze EIGEN risico en kosten. Indien niet volgens onze voorstelling binnen eenig maanden, vragen wij geen betaling.

Beschouw alle andere fabricaten van voortbrengers, en kom dan bij ons. Gij zult overtuigd worden.

Deze voortbrengers maken het gas alleen zoo als het gebruikt wordt. Er is geen OVERPRODUCTIE van GAS, geen REUK. De voortbrengers zijn zooals wij beweren: volmaakt in ieder onderdeel.

Zie wat de ASSISTENT-INGENIEUR van de CENTRALE Z.A. SPOORWEGEN zegt.

Wij hebben VELE getuigschriften, die te zien zijn in onze MONSTER-KAMERS.

Wij geven KOSTEN-BEREKENINGEN voor eenig HOTEL, WONING, enz., en zullen MET GENOEGEN een van onze vertegenwoordigers zenden met een WERKEND MODEL, op eenigen afstand, op onze eigen kosten, daar wij overtuigd zijn dat zij, die PLAN hebben om er een te koopen, het ZULLEN DOEN, liever dan EENIG ANDER fabrikaat.

Dit gas is meer dan drie kwart goedkooper dan Steenkool-gas, Petroleum, of Electrisch licht.

ALTIJD SCHOON EN KOEL.

Zich te vervoegen bij:
ZUID AFRIKAANSCHE ACME VERLICHTINGS VEREENIGING,
Langstraat, 204, hoek Bloemstaat, KAAPSTAD.

AFSCHRIFT.

10 NOVEMBER, 1903.

Aan de
ZUID AFRIKAANSCHE ACME VERLICHTINGS VEREENIGING.
HEEREN,—

Ik heb uw Acme Gas Voortbrengers voor Acetyleen onderzocht en bevind dat uw systeem eenig is en het meest MODERNE, dat ik nog het genoegen heb gehad te ontmoeten, daar ik ruime ondervinding heb met ACETYLEEN—VERLICHTING voor ALLERLEI doeleinden. Ik kan dit stelsel aanbevelen om zijn spaarzaamheid en vooral VEILIGHEID, aan ALLEN DIE PLAN HEBBEN ER EEN te koopen. TEN SLOTTE kan ik zeggen dat het veel goedkooper is dan ELECTRISCH LICHT, STEENKOOLGAS of PETROLEUM.

Uw dienstwillige,
H. MUGLISTON,
Centrale Z. A. Spoorwegen, Pretoria.

Prijzen en Plannen, Postvrij aan Applicatie

DE heer R. Müller van Kaapstad garandeert om betere PIANO'S Kerk- en Huisorgels, Harmoniums en alle andere soorten van muziekbenoodigdheden te leveren dan eenige andere firma ter wereld en tegen lagere prijzen.

De heer R. Müller heeft eerste klas deskundigen voor stemmen en voor het herstellen van alle soorten van muziekinstrumenten.

De heer R. Müller voert ook nauwlettend alle orders uit voor gedrukte muziek.

Dr. GROSZ Medicinale Baden Beperkt

VILLA CAPRI
(tegenover den Rooden Vuurtoren)
Mouille Punt, Kaapstad.

WAAROM te lijden of naar Europa gaan, als een kuur van GENEZENDE BADEN, even doeltreffend als die te Nauheim, Zuid Duitschland, gedaan kan worden in bovengenoemde Inrichting.

Zij, die lijden aan een HARTKWAAL (als gevolg van rheumatiek, inflammatie, zenuwachtigheid, zwaarlijvigheid, gebruik van sterken drank), JICHT, RHEUMATIEK (in alle vormen), HEUPJICHT, ZENUWACHTIGHEID, en ook aan verschillende ziekten eigen aan vrouwen, enz., zullen er goed aan doen deze Baden te probeeren.

Mocht gij eenige verdere bijzonderheden wenschen, weest dan zoo goed u in verbinding te stellen met den Bestierder van bovengenoemde Inrichting.

Telefoon No. 860.

AFRIKAANSCHE Onderlinge Voogdij en Assurantie Maatschappij, Bpkt.

OPGERICHT 1900.

Eene suiver Zuid-Afrikaansche Instelling, gegrond op Onderlinge Beginselen.

Nominaal Kapitaal	£100,000
Ingeschreven	50,000
Reserve Fonds tot 30 Juni 1903	10,000

HOOFD KANTOOR ... ... Malmesbury
TELEGRAPHISCH ADRES ... "Mutual."

DIRECTEUREN:

A. C. Kock (Voorzitter), J. A. Dreyer, G. J. V. Loubser, J. G. Louw, J. H. Marais, L.W.V., A. J. Roome, D. J. Marais, L.W.V., A. W. Eksteen, J. P. Malan, G. S. Wolfaardt, L.W.V., D. W. Krynauw, F. Lindenbedg, A. J. Chiappini, I. J. J. van Aarde, A. C. de Villiers.

TAKKEN.

Paarl—Telegraphisch Adres "Mutua.. Bestuurder, S. P. H. de Villiers.

Worcester—Telegraphisch Adres "Mutual" Bestuurder, Daniel Bland.

Piquetberg—Telegraphisch Adres "Mutual." Bestuurder, P. J. A. Olthoff.

Kaapstad—Telegraphisch Adres "African." Bestuurder, S. J. Wiggett.

AGENTSCHAPPEN.

Agenten in al de voornaamste Steden in de westelijke Proincie.

VERZEKERING DEPARTEMENT.

Brand verzekering aangegaan op Risico van allerlei aard, tegen de laagste loopende prijzen.

Verzekering van Hooimijten en Boeren Producten een specialiteit.

VOOGDIJ DEPARTEMENT.

De Beredderinng van Boedels, Overmakingen, Voogdijschap, Huwelijkscontrakten, en Insolvente Boedels, Liquidatie van Firmas en Maatschappijen, en Algemeen Trust en Agenten Werk van allerlei aard ondernomen.

GETROUWHEIDS TAK.

Waarborg voor Eerlijkheid, Oprechtheid en Getrouwheid van Voogden, Likwidateurs en Administrateurs, Executeurs en Executeuren Datief, Curatoren Boni, Baljuw, Landmeters, Bestuurders en Secretarissen van Banken, Verzekering en andere Maatschappijen, Afdeelings en Stedelijke Raden, Klerken en andere beambten in dienst van Firmas en Publieke Instellingen.

I. P. MARAIS,
Secretaris.

Alcohol, Tabak en Drankjes.

GEWOONTE.

TEN LAATSTE OVERWONNEN MET BEHULP VAN DE

EUCRACY BEHANDELING!

Deze ziekte is een vloek voor de menschheid; hare slachtoffers worden gevonden in elken hoek van de wereld De vurige begeerte naar sterken drank, drankjes en tabak, kan weggenomen worden. Waarom doorgegaan met deze vervloekte gewoonte, als gij in uw eigen huis genesen kunt worden zonder publiciteit of verhinderingen van werkzaamheden? Dit medicijn kan in 't geheim gegeven worden in voedsel zonder dat de patient het weet, en voor dat hij er zich van bewust is, is zijn geheele genezing daar. Voor bijzonderheden en getuigschriften uit Zuid Afrika schrijf men aan

De EUCRACY MAATSCHAPPIJ Postbus 6164, Davy's Kamers Rissik Straat, Joh'burg.

W. G. COMBRINK,

DE OUDSTE KOLONIALE

Horloge en Juweliers Winkel

(GEVESTIGD 1836).

23, KORTEMARKTSTRAAT

Tegenover H. STURK & Co,

KAAPSTAD.

GEOD ALS DE BANK.

84s. PAK 42s.
Voor

Dit is absoluut waar en bevat geen greintje bedrog. Voor den bespottelijken lagen prijs van 42s. als een reklame, zullen wij u maken en senden een duurzaam Wetpak van goeden snit, uiterlijk gelijk aan een dat 84s. kost. Onze pakken geven waar voor hun geld en zijn nauwkeurig op maat gemaakt door ervaren kleermakers, die weten hoe ze te maken dat zij er goed uitzien en passen. Zendt ons vandaag een bericht met uw naam en adres, en onze vertegenwoordiger zal u bezoeken of zal u monsters zenden gewaarborgd door een echtheids bewijs van £100. Wij staan goed bekend voor waarde en deugdelijkheid. Stel ons op de proef door ons te probeeren.

"VALUE SUPPLY Co.,"

IMPERIALE KLEERMAKERS,

BURGSTRAAT 32a,

KAAPSTAD.

Onze Beroem e

84/- West Einde Pakken. 42/-

KENNISGEVING.

DE ondergeteekende wenscht ter algemeene kennis te brengen dat hij zich gevestigd heeft als Afslager, houdende Verkoopingen op Woensdag en Zaterdag op de Groote Parade van Wagens, Levende Have, ens, en bereid is Verkoopingen te houden van landeigendommen, huisraad, ens, in eenig gedeelte van de Kaap Kolonie.

Directe Afhandeling op den dag van Verkooping.

Darling Straat 36,
tegenover Groote Parade,

P. J. VISSER.

Zwakke Oogen!!!!

ROSEMONTS' BRILLEN

Versterken zwakke Oogen.

De Pers en de Medische Faculteit seggen "MR. ROSEMONT'S systeem van onderzoek naar het gezichtsvermogen, is het meest volmaakte, wat bestaat."

Brillen, Ooglasen en Kunstoogen tegen de billijkste prijsen.

Kosteloos onderzoek van het gezichts vermogen,

door den heer

P. M. ROSEMONT, A.A S.O.O

ROSEMONT,

OOGHEELKUNDIG OPTICIEN,
"Mansion House" Kamers,
(2DE VERDIEPING)
Adderleystraat, Kaapstad.

Schriftelijke orders worden per keerende post uitgevoerd

ISAAC BUIRSKI,

Produkten
en Algemeene Makelaar.

Alle Commissies worden dadelijk uitgevoerd

Levin's Kamers,
23, Kasteelstraat,
Kaapstad. Postbus 1112.

GEBRUIK

DEMUTH'S

"Triumph Antiseptic"

om Vleesch, Melk, Gevogelte, Wild, enz., frisch te houden.

Voor bijzonderheden zich te richten tot

R. DEMUTH,

P.K. Bus 607.

KAAPSTAD.

GEBROEDERS OLIVIER,

Bus 371, Johannesburg.

MARKT AGENTEN.

Eenige Vruchten of Produkten aan ons toevertrouwd zullen onze beste attentie ontvangen.

DADELIJKE AFREKENING.

THE

United Provident Association South Africa, Ltd.

(De Vereenigde Spaarzaamheids Associatie Zuid-Afrika, Beperkt).

KAPITAAL - - - £50,000.

HOOFDKANTOREN:

Cape Times Gebouwen, KAAPSTAD.

DIRECTEUREN:

WelEd. Heer ALBERT GLIDDON (de Heeren GLIDDON & MCINDOE)
Dr. A H. PETERSEN (Directeur Executeurskamer).
Lt. Kol. DRISCOLL, D.S.O.
WelEd. Heer HERBERT EASTON.
Kapitein F. FLETCHER—VANE (Underwriter at Lloyds).
WelEd. Heer B. V. DAVIES.

Bovenstaande Associatie geeft Voorschotten voor het Koopen van Huis-Eigendommen. Zij stelt iedereen in staat een Huis te Koopen tegen een maandelijksche afbetaling van minder dan zijn huur. Verschaft vrije woningen op gemakkelijke termen aan personen met weinig middelen.

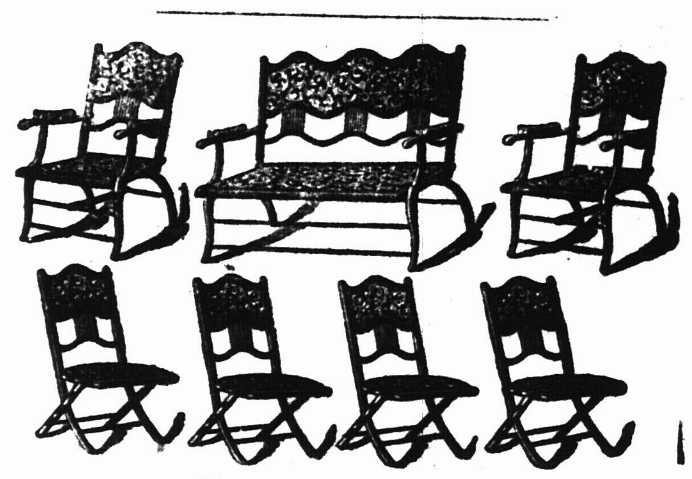
Prospectus op aanvraag

B. V. DAVIES,
Bestierende Directeur.

BARNETT'S

MEUBEL MAGAZIJN,

LANGSTRAAT 142, (vroeger 104).



Van af £12 10s.

Prachtig assortiment van
Voorkamer-Vouwstoelen.

Meubelen van iedere soort tegen de meest redelijke prijzen.

Onze voorraad van Meubelen is een van de grootste in Zuid-Afrika.

Fabrikanten en Invoerders

B. BARNETT,

LANGSTRAAT 142.

Catalogus Vrij.

GEO. C. BEHR & Co.,

AFSLAGERS, WAARDEERDERS en
ALGEMEENE COMMISSIE AGENTEN

— OPGERICHT 1865. —

Hoek van Burg- en Kortemarkt Straten,
(Groenemarkt Plein) KAAPSTAD.

TELEFOON No. 981.

BUCKNALL LIJNEN, STOOMVAART BEPERKT,

VARENDE VAN KAAPSTAD NAAR ENGELAND.

Verminderde Eerste Klas Prijs, £26 5s., alle Buitenkant Hutten.

VRACHT DIENST.

S.S. "NEW ORLEANS", verliet New-York op 29 October voor Natal.
S.S. "BUCRANIA", verliet Londen voor Kaapstad en Delagoa Baai op 11 November, en wordt hier 7 December verwacht.
S.S. "GRIQUA" verliet Londen op 24 November, direct voor Oost Londen.
S.S. "BUCENTAUR", verliet Londen op 24 November voor Kaapstad. Algoa Baai, na St Helena.
S.S. "ZULU", verliet Londen op 29 November voor Algoa Baai en Oost Londen.

Voor verdere bijzonderheden wat betreft lading, Stoombooten, ens. wende men zich tot

GEBR. BUCKNALL. Strandstraat, Kaapstad

WENTZEL & SCHLESWIG,

Apotheker en Drogist,

KORTE MARKTSTRAAT 8,

Groothandel Magazijnen, Kantoren en Uitstalkamers
LEEUWENSTRAAT 4.

In onze Apotheek worden Dokters en Familie Recepten bereid overeenkomstig de Britsche of eenige Buitenlandsche Pharmacopoea, met Standaard Medicijnen en Chemicaliën.

Een groote verscheidenheid in Engelsche, Duitsche en Fransche Odeurs en Toilet Zeepen.

Alle Hollandsche Medicijnen.

**BETERE WAARDE ONMOGELIJK.
GELIJKE WAARDE ONWAARSCHIJNLIJK.
VERSCHEIDENHEID, SNIT EN MAAKSEL ONOVERTROFFEN.**

EERSTE KLAS KLEEREN.

Prachtige Sorteering voor Heeren, Jongelieden en Jongens voor het tegenwoordige Seizoen.

Ieder Kleedingstuk gemaakt in onze EIGEN Fabrieken in het

West of England.

LET OP ONS EENIG ADRES:

J. LAWLEY & Co.

Langemarkt-straat tot Kerkplein, Kaapstad.

BIEDT DE HEER

R. Müller,

45, en 47, STRANDSTRAAT,

KAAPSTAD.

Weer te Koop aan:

Het Volkslied van de gewezen Zuid Afrikaansche Republiek, prijs 2/6;
Het Volkslied van den gewezen Oranje Vrijstaat. 2/6; Drie liederen voor het Zuid Afrikaansche Volk:—1) Mijn Land, Mijn Volk en Taal, (2) Zuid-Afrika, en (3) Afrika voor de Afrikaanders—tesamen 3/;
Het Lied van Christiaan de Wet, prijs 2/;
"Never Give Up" Lied, prijs 2/; Zuid Afrikaansche Volkslied (Een ieder Natie heeft zijn land), 1 6.
De Droom van den Boer, Klavier Stuk, 2/-
"Scheid van Sannie," van een uittrekkenden Boer. Gedicht genomen uit de-"Express" te Pretoria, Gecomponeerd door A. SROZL, prijs 1/6.
The Boer Prisoner's Prayer (Bede van den Krijgsgevangen Boer) door J. H. L. Schumann, 2s.
Vaarwel! Lied ter gedachtenis aan den Oorlog tegen Transvaal en Vrijstaat, 1899—1902, door J. H. L. Schumann, 2s.
Koorboek door W. van Oosten, gebonden, prijs 3/-; Verzameling van vier stemmige Liederen ten gebruike van gemengde Zangkoren en Zangvereenigingen.
Geestelijke Koorstukken en Zangsolos door Ds. J. A. Malherbe, gebonden, prijs 3/-; ten gebruike voor Kerkkoren en Christelijke Zangvereenigingen

SCHRIJF OM EXEMPLAREN OF KOM ZELF NAAR

R. MÜLLER, 45 en 47, Strandstraat, Kaapstad.

"GERMANIA,"

IJZER- EN KOPERWERKEN,

LADY GREY BRUG.

MAKER van allerlei soorten Koperwerken.

SPECIALITEIT Brandewijnketels voor Boeren en Stokers

naar nieuwe eigen constructie.

Referenties op aanvraag van de heeren:

G. Retief, Onder Paarl; Brink, Rieb. West; K. le Roux, Boven Paarl; T. Marias, Hetterberg; S. Bossman, Boven Paarl; L. de Wet, Goudini; S. Le Roux, Kl. Drakenstein, Paris; W. Krige, Stellenbosch; Fr. Joubert, Kl. Drakenstein, Paris; enz., enz., enz.

Pompen voor Wijn en Water. Tralies voor veranda's huizen en graven. Wind, Water, Stoom-Molens, Machinerieen voor alle bezigheden worden ingevoerd en opgezet.

Reparatiën van alle Machinerieën stipt en spoedig.

WAGENREM, eigen patent, goed en zeker.

Paarl-Tentoonstelling 1899 1e Prijs, Landbouwmachinerie.
" " 1903 1e " " "

BEST ASSORTIMENT BRANDEWIJNKETELS.

Tweede-Hand Machinerieen Altijd in Voorraad.

W. VOIGT, Pract. Engineer.

NAUDE & BOTHA,

Markt en Commissie Agenten en Produkten Handelaars.

PRETORIA EN JOHANNESBURG.

KOOPEN en VERKOOPEN Produkten en Levende Have, van welke soort ook, tegen Billijke Commissie.

ALLE ORDERS WORDEN MET SPOED UITGEVOERD.

Telegram Adres: "ALPHA," Pretoria.
Telegram Adres: "BONA, Johannesburg.

POSTBUS 616. POSTBUS 4618.

DE

SOUTH AFRICAN MUTUAL

Levens Verzekerings Maatschappij.

(De "OLD MUTUAL".)

Tijdelijk Hoofd Kantoor:

COTSWOLD HUIS, KERKPLEIN, KAAPSTAD.

Opgericht in Mei, 1845, voor Levensverzekering op het Onderling Beginsel
INGELIJFD BIJ PARLEMENTS WET, 1888.

Accumulatie Fonds, 39 Juni 1903	- - -	£2,880,787.
Vorderingen betaald sinds de Oprichting	-	£3,037,962
Premien en Interest, enz., Juni, 1903	- -	£430,000

Kennisgeving aan Leden.

RAPPORT van Werkzaamheden bij de Jaarlijksche Vergadering, gehouden den 7den September 1903.

Exemplaren van bovengenoemd rapport in Engelsch en Hollandsch kunnen verkregen worden van de Agenten der Maatschappij over geheel Zuid-Afrika.

JOHN ROBB, Secretaris

Equitable Brand Assurantie en Voogdij Maatschappij.

De oudste Zuid-Afrikaansche Verzekering Maatschappij.

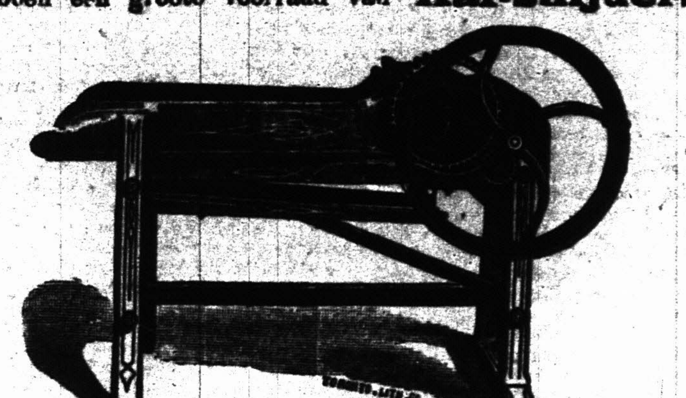
HOOFDKANTOOR, ST. GEORGES STRAAT 106, KAAPSTAD.

Brand Assuranties van iedere soort worden dagelijks afgesloten tegen de laagste bestaande tarieven. Agentschappen in alle steden en dorpen in de Kaap en omliggende Kolonies

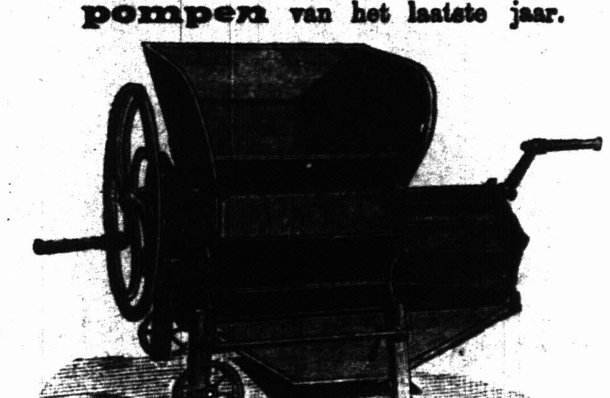
W. J. MERRINGTON, Secretaris.

R. M. ROSS & CO.,

Hebben een groote voorraad van **Kaf-snijders.**



OOK **Druiven-molens en Wijnpompen** van het laatste jaar.



BOLINDE STOVEN! OOGJES DRAAD! STANDAARDS!

TEGEN DE LAAGSTE PRIJZEN.

R. M. Ross & Co.,

STRAND STRAAT.

KOCH & DIXIE,

KAAPSTAD.

WATER! WATER!

DE Pomp als hier gewezen is de beste in de markt. Wij verkoopen meer van deze soort dan van al de andere soorten tesamen.

Als u een pomp wil hebben krijg deze en geen andere.

Wij verkoopen ook „Strawsonite" het beroemde middel tegen ROEST in AARDAPPELS, en de noodige spreipompen om het te gebruiken.

Bijen Korven en alle toebehoorselen daarbij.

Bedden en Keuken Stoven.

EENIGE AGENTEN voor de

Norrahammar Zweedsche Stoof.

Findlay's Decorah Windmolens

NIEUW MODEL.

Zijn de Sterkste en beste.

LANDBOUWERS

Indien gij een Windmolen noodig hebt, zendt ons bijzonderheden van wat gij verlangt, en we zullen u gratis een schatting van onkosten zenden voor een Windmolen en Pomp.

Schrijf om onze nieuwe Prijslijst van Windmolens.

Wij gebruiken bekwame ingenieurs, om onze Windmolens op terichten.

Correspondentie in het Hollandsch verzocht.

Pompen, Pijpen onderdeelen van elke soort.

We hebben een grooten voorraad van Landbouwkundige Werktuigen en Bakkiespompen.

GEO. FINDLAY & Co., 18, Commercial Straat, KAAPSTAD.

Hoe moet men het Aanleggen een Huis met zes kamers te Meubileeren VOOR

£117 13 10
£182 0 4
OF
£258 18 0

WIJ zijn steeds bereid informatie te verstrekken, omtrent de wijze van Meubileeren. Daarvoor zijn wij hier. En als wij zelf niet kunnen komen, kunnen wij onzen vertegenwoordiger naar u toezenden, of u per post onzen laatsten Meubel Catalogus toezenden. Wij zijn een specialiteit in het ontwerpen van Meubelen, dus, indien gij op dit gebied iets speciaals wenscht, zal het onzen artisten steeds aangenaam zijn u te helpen: Wij meubileeren geheele huizen, en kunnen u van alles voorzien. Onze uitstalkamers zijn een bezoek waard. Speciale afdeelingen in Amerikaansche Meubelen.

SPECIALE LIJNEN

Slechts voor April en Mei.

Massief Gesatineerde Notenhouten Latafel met Without afgezet, 70s.
Groote Eikenhouten Eettafels 6 vt., £5. 8 vt., £6. 10 vt., £7.
In Hardhout Gevlekt Notenhout 6 vt. £3 3s. 8 vt., £3.12s. 6d. 10 vt., £4.
Slaapkamer Meubileeringen. In Gesatineerd Notenhout met Kaptafel Waschtafel, Kleerenkast, 2 Stoelen, £15.
Kleerenkast. In Gesatineerd Notenhout 90s.
Gerookt Eikenhouten Buffetten, £12 12s. Exceptioneele waarde.

LINOLEUMS,
KARPETTEN en
GORDIJNEN

WOODHEAD, PLANT & CO., Komplecte Huis Meubileerders.

ST. GEORGES EN STRAND STRATEN.

Verkoudheid.

Weest gewaarschuwd

Het is misdadig, een verkoudheid te veronachtzamen; een kittelende hoest kan op

BRONCHITIS

uitloopen, of een verkoudheid kan morgen

PNEUMONIA zijn.

KEENE'S middel tegen verkoudheid van "Een Nacht,"

breekt eenige verkoudheid in een nacht.

Bevat niets nadeelings

Beter dan Longversterkers

KOOPT HET VANDAAG.

Bij alle Apothekers en in het groot van

LENNON, Beperkt.

KENNISGEVING.

PERSONEN in de Buitendistrikten, die Ingevoerde Paarden, Ezels, Slacht- en Aanteelbeesten, en Slachtschapen noodig hebben, gelieven aanzoek te doen bij den ondergeteekende, die aan alle orders hunne dadelijke en beste attentie geven.

W. H. F. Kleyn & Co.,
Afslagers, ens.
37 St George's Hotelkamers.
Telegrammen "Auction,"
Kaapstad.

DE "HYGEIA",

MUIZENBERG.

Een moderne Inrichting voor de behandeling van GENEESKUNDIGE HEELKUNDIGE en GEBOORTEGEVALLEN.

PRACHTIG UITZICHT.
HEERLIJK STRAND.

ALLERLEI SOORT VAN BADEN.

Massage en Gymnastische Oefeningen.

Een ideaal toevluchtsoord voor allen, die rust en behoorlijk medisch toezicht behoeven.

Doe aanzoek om circulaire bij

De "Hygeia", Z.-A. Associatie Gebouwen,
KAAPSTAD

Samuels & Druiff,

OPTICIENS
DE BURLINGTON,
Kerkstraat 4, Kaapstad.

Brillen en Oog Glazen

wetenschappelijk verstrekt. Gezicht vermogen wordt onderzocht

VRIJ VAN KOSTEN.

Oogheelkundige voorschriften worden opgevolgd.—Herstellingen van allerlei soort.

Veld en Opera Glazen,

in groote verscheidenheid.

Matige prijzen.

E. L. Stratton Collins, Co. & Zoon,

MIJNKUNDIGEN, ALGEMEENE
EN
CONFIDENTIEELE AGENTEN.

Krugersdorp, Transvaal

TELEGRAAF:
"Strattoncollins," Krugersdorp.

Nog een Paar Woorden:

UW Gezondheid is het voornaamste ding in deze oude Wereld, en om die te behouden, moet gij de beste middelen gebruiken en er zijn geen betere, dan die door

Dr. C. F. JURITZ & Co.
gemaakt zijn.

EENIG AGENT:

HEYNES, MATHEW & Co.

37, Adderley Straat, Kaapstad.

Gedrukt en Uitgegeven door den Drukkersmaatschappij Van de Sandt de Villiers & Co., Beperkt, aan het kantoor hoek van Burg en Waalstraten, Kaap